

五十八年度選出の 新役員とその任務

仕務

旧輕三班々長
井達祥司
一組長 森田正巳
二組長 甲田正昭
三組長 駒村とみの
日経四班々長
高橋進

三組長 高田
四組長 松本
五組長 山田
六組長 小林
七組長 昇井
増田 久雄

の清掃P、Rと参加、古紙資源（ダンボール、古新聞、古雑誌）等の回収、衛生部会との協議の上各班、組の清掃区域を決めた。

地元中学生
530運動
に協力

旧軽井沢の発展策

について（係）

○舊人口 千五百七十六人
○舊世帯数 (58・1現)
○四百五十四世帯
(58・1現)

△専務分担内容
区長　区の総務を統括する、
行政に対しても要望事項に関する
こと。
副区長（佐藤）各部会の活動を
促進にすること、役員の構成を
に関すること、区に対しての
意見に関すること。

策研究に関する事、行政協議の文書の受付、および配布に関する事、文書の発行および印鑑の外燈の維持、連絡に関する事。

5.3.0 運動に協力する地元中学生＝郵便局裏で

クラブと
責任者名

後藤 澄枝さ
一、民謡愛好会
北住 千代さ
一、宝生会 土屋 重信さ
一、習字部 土屋 清子さ
一、園藝将棋部 遠藤 克口さ
このほか、ペレーボール、文書を読む会などがあります。

明るい家庭生活を築く中でも
ラブ活動は大いに役立ちます。
盛会をお祈り申し上げます。

旧軽井沢の発展等
旧軽岡の将来について、区民
がお互いにまつと話し合いをす
るべきであるという、数多いこ
意見に基づいて、今年の二月区
の総会で、旧軽井沢发展策委員
会を組織しようということを決
めていたいたので、早速三月
から今迄に三回話し合ひをして
きました。その結果は回覧等
でお知らせいたしましたが、皆
さんよりの意見は次のような
ものがありました。
昭和六十一年を迎える軽井沢
百周年に旧軽として、どのような
記念事業をするべきか。
北陸新幹線、開通高速自動車
道等、将来の高速交通時代に向
って旧軽はどのように対応した
ら良いだろうか、というような
ことについてありました。
その内容について大別すると
1 旧軽ロータリーに噴水を作り
憩の場所としたら
2 軽井沢開発の恩人と言われて
いるシヨウ一氏の胸像を作った
らどうだろう
3 歴史的に保存したいような別
荘等の写真パネルを作りたい
4 道路に名前をつけることを考
えたい
5 米軽する芸術家の作品等を収
集して展示したい
6 別荘街、商店や持家主との
話し合いをするべきである
7 来軽客にも、5・3・0運動のP
Rをもつとするべきだ
8 区内の数ヶ所にスピーカーを
取付ける
9 散歩道を整備して、名所とな
るような植物園を考えたい
10 100周年記念の祭事について
て計画するべきである
等ありましたが、この他に
夏の交通規制の問題もありまし
た。これについては、アンケート
により、区民の皆さまのお考
えを聞きましたが、アンケート
の結果は次のとおりです。
1 旧軽ロータリーに信号機をつ
ける事について

公民館舊輕分館報

昭和 60 年 6 月 20 日
発行所
公民館旧軽分館
編集
分館報編集委員会

分館の目的

- 一、自由な集会場として大いに活用しましょう。
 - 二、みんなで仲良く団体活動を育てましょう。
 - 三、文化と創造力を築き上げましょう。

百年祭に思う

区長佐藤重一

風薫る浅間高原にも初夏が訪
れて参りました。岡民の音さん
にはシーズンを目前に何かとお
忙しい日々をお過しのことと存
じます。

井伊開港百年祭というわが町にとって大変意義ある年であります。この尊い歴史の原点を振り返って見ますと、徳川幕府の崩壊が中山道軽井宿に非常に大きな影響を与みました。慶安二年参勤交代の制が実施され浅間宿のひとつとして大いに繁栄しました。明治十一年軽井沢は明治天皇北巡に巡幸最後の大行列となり、かつての栄華を極めた宿場も街道も往来する旅人が年々少なくなり、山の中の一寒村として裏退回の途をた



聖公会とショウ師

りの「百年祭」を有意義にして町の一大行事とするとしています。区では大事業の一環として、既設井沢に残る貴重な遺跡、建物の保存を一つでも多くしなければならないと痛感しております。一例を上げますと碓氷峠の復活、別口にあつた三面戻城の復活、別荘地基源の由来保存、ショウガハウス保存会に協力して同ハウス保存などです。問題については現在町当局に保存を陳情しております。このほか音楽さんからアイデアがありましたがお知らせ下さい。そして百年祭を悔ない事業にするため格段のご協力をお願いします。

どつてきました。さらに明治十七年碓井新道の開通、同二十一
年信越線の開通によって決定的な打撃を受けました。生産性の乏しい村民は離散の止むに至りました。
こんな時代を経てくれたよう明治十九年、英國人宣教師アレキサンダー・クロフト・ショウ氏がこの地を訪れ、その美しい自然と清涼な気候が郷里コストランドに似ているのに感嘆し、家族や友人にその素晴しさを伝え、その夏から軽井沢で避暑生活をするようになりました。この美しいできごとが今の大軽井沢発展の始となりました。この軽井沢発見者A・C・ショウ氏は明治三十五年死去しましたが、師の遺徳を偲び聖公会に参りました。

幸い軽井沢の良さは国内外を始め海外にも伝わり、避暑地、別荘地として年々栄えてきました。現在は別荘の数も一万戸を数えるになると別荘地は十五万戸人、訪れる人は毎年八百万人を越しています。若い人たちにも魅せられた軽井沢は一般的にも開放され「保健休養地」として老若きもの素晴らしい地を利用するようになりました。

このように現在の軽井沢が隆盛を見たのも先人の英知と努力が積み重ねられてます。この歴史を孫にまで伝えて、展望をする責任は百年祭を迎えた時に生存している私たちにあります。

ミサハリ堂敷地内に顕彰碑が立てられました。

「**イギリス**の名士、久しく本邦に在り、布教に従事す
ゆゑに我が軽井沢を以て
避暑地と為せるは美に氏なり
氏の遺志を慕い此の碑を建て
るは村民なり」と記されていま
す。

外国人宣教師によつて光明を見出した町は、必然的にキリスト教の風潮が強くなり、その精神にあやから「善良な風俗を守り、清潔な環境を築く」と豪華な伝統と歴史を貫いています。

そして澄んだ空氣と緑の木を
去来する霧の風情を益々気に人
り、翌三十一年には自ら旧鉢井
の大塚山に山莊を建てました。
これが駒井沢の別荘の第一号に
なったのです。

ショウウ氏が建てた頃は、世は
明治と戻って、かつて宿場とした
て栄えた駒井沢・沓掛・追分等
はその使命を断たれ、全く疲弊
しちつた頃でした。

私の先輩であった当時の住
民の皆さんは、これから的生活
をどのようにしたらよいか途方
にくっていた時代でした。

こんな時ショウウ氏は明治二十
年夏軽井沢に滞在し、駒井沢は
避暑地・休養地として最適地で
あることを宣伝せられました。

した。それらの人等は
規律正しい生活
の上で色々教えられ
たので、由ち地域の
清淨都市駒井沢の
ためにも、ます、初め
駒井沢が、国際化を
市として发展を遂げ
つても、ショウウ氏
の念切なるものがあ
時またまた、翌昭和
は駒井沢開発百年を記
この記念すべき年に、
親愛し長く住まわれた
庄の復元を計り、氏の
びの後百年に伝える
町の百年記念事業で
ふさわしくここに思い

居られた頃
越す旅人が
て、疲れ困
けてやつた
父から聞い
ヨウ氏によ
沢へ集つた
人達でした。
言の人等で

愛される保健休養地に

副区長 土屋 猛

公内各種団
重ねこの趣
深懇書を提
の方なご審議
ます。然し、
深い旧經
れにはぜ
の方々の
体に必要
やり易い
地区的の熱
大切なこ
めにも、
力一致の

は自然を愛する人が多いです。人等も生活を営んでいます。今日は、さうした文化観光部の立派な建物がついであります。この建物は、徳の思想に基づいています。昭和六十二年夏に完成しました。

、町建設
参加で行
、河床整修工
日迄、冬
少なかつ
いだろう
由やビニ
れ川岸の
様は誠に毛

され
いにまた裏
へりへる
どもりか
葉の芽吹
道端や
た草木の
くすや空
す。
五日は今
つた。
二十五日

健康す 副区長 線の れて る頃 に生 られ 気 に 並 器 薬

A black and white photograph showing a woman in a long dress standing next to a bicycle, and two men standing behind her.

井沢のイメージは古年の歴史と、その繁栄にも、また感の欠けた報道された現状にも繋り合っている。

に
め
に
屋
猛

人正月初一拜年於廣東

公民館日輕分館報

昭和60年12月1日
発行所
公民館旧軽分館
編集
分館報編集委員会

明治と昭和のショウさん

軽井沢商工会長 青沼茂幸

軽井沢開発の恩人ショウウ師は、英國スコットランドの生れ、その祖先は貴族だつた。幼い時、両親と共にカナダに移住し、日本を卒業して教会に属し、日本に派遣されて東京の教会の牧師となつてゐた。

軽井沢に師が立寄られたのは七月、軽井沢高原は新しい緑におひられて、最もさわやかな季節をむかえていた。

カナダの森にも似たモミの林、スコットランドを思いおこさせ、野花、清らかな空気、青年時

望月の念にかられた師は、翌年再び軽井沢を訪れ、旧軽井沢の休茶屋「おもだかや」の家屋を買いつゝて大塚山に移築して別荘を作つたのが、軽井沢の別荘の第一号であると古老の書にある。

思いをショウウ師に寄せるときもう一人昭和のショウウさんこと、アイケルバーカー中将が、私の記憶によみがえつてくる。

戦争は終つたが、まだまだ混

現在の旧軽井沢銀座通り

宿舎として提供されたのである。今までの眠気がいつぶんにち
飛んでしまったような目まぐさ
るしい忙しさに変り、街がな
いきと活動を始め「野戦籠」の
兵隊や関係者が行き交う氣氛が
あふれるようになり、現在の取
井沢へのスタートはこの時から
始まった。

この地蔵さんは、石を仏像へ
ようく刻んで造った丸形の石龜
で、顔が三つあるので「三面地
蔵」と呼ばれている。たくみみ
三体の頭の上に馬の顔を配置し

この三面地蔵が造られたのは
江戸時代も終りの嘉永六年（一
八五三年）七月であり、「当国
伊奈郡中坪村、石工、酒井〇左
衛門」と記されているが、当國
とは信濃の国のことと、伊奈郡
中坪村といふのは、現在の上伊
那郡高遠町附近と考えられて
いる。

四本の手を夫々持ち、魔物を威圧するように口を大きくあけた顔。恐しい顔をしている。六角形に造られた台石にはその各面に、百名を超える多くの人名が細字で刻まれているが、この人名は、「三面地蔵」を造るために費用を出した人々の名前であらう。

分館長　渡辺武文

代るいきがいはるい年は、ショウウ師来誕百年、別荘も一万户に達した。私はこぞてショウウ師を偲び、ショウウハウスを復元することが何にもまして意義あることと思っている。

保健休養地としてますます発展する心の支えとなる復元ではないかと思われる。

あ
と
自
ん
昭
あ
た。
百年の年にあたり、私達は夙
点にかえつてじっくりと考へて
みることが肝要ではないかと思
う。
明治三十八年五月には、我々
の先祖の人達はシヨウ師を顕彰
するために記念碑を建立した。
翌三十九年には、シヨウ師が先
鞭をつけた轟井沢の別荘は百戸
に達したのである。

町づくりは連帯感から 区長 佐藤

区長
佐藤重一

区長
佐藤重一

五十メートルほど入った野沢の土地の人口に移設されていが、これは当時の別荘所有者が移転するとき一緒に移転してまたのだそうだ。

此處に連帯感の芽生えがででき
来るのではないだろうか。
今のはいろいろと細分
ならない。

「はるかはやりきれない」という
だそうである。
事実はその通りであるが頑
つていつの自分の仲間を応援する
気持を持つ事は大切ではない
と思う。この様に野球一つと
てみても選手、監督、観客
外審判員を始め目立たないグ
ンド整備をする人など多くて
方さんの力がある事を忘れて

高校野球など見に行つて、
の高校の選手が一生懸命やつ
いる。それを応援する生徒は
ない。たとえ自分の学校の近く
でも応援に出掛けに行く生徒は
わざかであるという。それで
何で応援しないかといえば、
これは一つのクラブ活動であり
クラブの試合を一つ一つ応援

町づくりは 最近連帯感がだんだんなく つて来たと云う事が本に書かれて いる。 この原因は一体どこに有る だろうかと考えてみたい。

This is a heavily damaged, black and white photograph. The image is grainy and appears to be a scan of a very old or damaged print. It depicts a person from the chest up, facing slightly to the right. The person has short hair and is wearing a dark, collared shirt. The background is dark and indistinct. The photograph is in poor condition, with significant physical damage visible. The top portion of the image is heavily obscured by a large, irregular tear or hole, which appears to have been cut through the original print. Below this, the image is darker and less clear, with some faint shapes and textures visible. The overall quality is very poor, reflecting the state of the original photograph.

離山にある三面地蔵

公民館旧輕分館報

昭和61年6月20日
発行所
公民館旧輕分館編集委員会

軽井沢開発百年祭に際し、軽井沢の今昔を書くよ
う依頼があり、何を書いたら戸惑いましたが、私は長い間便勤めをしてきましたので、軽井沢住民として昔を思い出しながら書いてみたいと思
います。何分にも古い話は數十年も前へと遡りますので年代の多少のずれがあるかも知れませんがご容赦頂きます。軽井沢の最初の郵便局は現在の垣氏邸の前にあります。明治四十四年(1911)二等局に昇格し同時に軽井沢観光会館として残っている建物に移り、昭和四十年までの間に五十数年の長い間、この場所で開設しておられました。

洋館建て明治時代の郵便局舍がそのままのまゝ残っているものでは自負しています。避暑客は来春の際に氏名、住所を郵便局に届けたものですから著名人の住所が郵便局では手にとるように分かったものでした。明治三十八年に新軽井沢、四十三年に掛掛便局が開設され、また同年には軽井沢郵便局で電話交換が始まります。大正から昭和初期の軽井沢は全く日本の避暑地として有名でした。当時の遊覧客は、宮殿、貴族、各国外交官の大政治家、大実業家、文化人といった特權階級の人達でした。

軽井沢は、この出張店の始め

- 一、自由な集会場として大いに活用しましょう。
- 二、みんなで仲良く集団活動を育てましょう。
- 三、文化と創造力を築き上げましょう。
- 四、学習を広め、正しい心身を養いましょう。

軽井沢今昔物語

元区役員 佐藤又一

軽井沢開発百年祭に際し、軽井沢の今昔を書くよ

う依頼があり、何を書いたら戸惑いましたが、私は長い間便勤めをしてきましたので、

軽井沢住民として昔を思い出しながら書いてみたいと思

います。何分にも古い話は數十年も前へと遡りますので年代の多少のずれがあるかも知れませんがご容赦頂きます。軽井沢の最初の郵便局は現在の垣氏邸の前にあります。明治四十四年(1911)二等局に昇格し同時に軽井沢観光会館として残っている建物に移り、昭和四十年までの間に五十数年の長い間、この場所で開設しておられました。

洋館建て明治時代の郵便局舍がそのままのまゝ残っているものでは自負

しています。避暑客は来春の際に氏名、住所を郵便局に届けたものですから著名人の住所が郵便局では手にとるように分かったものでした。明治三十八年に新軽井沢、四十三年に掛掛便局が開設され、また同年には軽井沢郵便局で電話交換が始まります。大正から昭和初期の軽井沢は全く日本の避暑地として有名でした。当時の遊覧客は、宮殿、貴族、各国外交官の大政治家、大実業家、文化人といった特權階級の人達でした。

軽井沢は、この出張店の始め



明治24年頃旧軽井沢町通り（郵便局前）

この頃の別荘は三百四百余軒と多く、そのうちの半数以上が日本人で、その他の半数は外人である。そのうちの多くは、主に東京や横浜の富商たちによって建設された。これらの別荘は、主に高台や丘陵地帯に位置しており、眺望が良い。また、多くの別荘は、木造建築で、外壁には漆喰や珪藻土が使われている。内装は豪華で、洋式の家具や調度品が並んでいた。また、別荘の庭園は、花壇や噴水、芝生など、丁寧に整備されていた。一方で、多くの別荘は、簡素な構造で、外壁は瓦葺きやコンクリート打ち立てなど、様々な建築手法が採用されていた。これらの別荘は、主に夏の休暇用として建設されたが、その後、冬の休暇用としても利用されるようになり、冬でも暖かい環境で過ごすことができるようになった。また、これらの別荘は、主に高台や丘陵地帯に位置しており、眺望が良い。また、多くの別荘は、木造建築で、外壁には漆喰や珪藻土が使われている。内装は豪華で、洋式の家具や調度品が並んでいた。また、別荘の庭園は、花壇や噴水、芝生など、丁寧に整備されていた。一方で、多くの別荘は、簡素な構造で、外壁は瓦葺きやコンクリート打ち立てなど、様々な建築手法が採用されていた。これらの別荘は、主に夏の休暇用として建設されたが、その後、冬の休暇用としても利用されるようになり、冬でも暖かい環境で過ごすことができるようになった。

保健休養地百年に想う

軽井沢会事務局長 関口朝司

は、既に明治一大正初期にかけ

てあり、大城レース店、田中運動商店、等に並び中国人の洋服屋（注文服）が二十軒

開業していました。また別荘の

軽井沢名物のバーゲンは実は既

に十五年前には十数軒ありました。

物を持ちよってオーナーを表す

同じ頃にグリーンホテルを皮

出発して旧道、新道の通りだけ

配達する三号便と言つものがあ

り、運送の冬季にはカンチラフ

下げて回った時代です。大正

十二年夏には今天皇陛下が皇太子であられた時離山下の大隈別荘に避暑にこられ、その別荘

の入口に仮設郵便局が設置され

ました。離山に遊歩道が出来た

のものこの頃でしょ。また現在

の若者の行楽地へと急速に変わ

つたわけです。時代に沿つてこれ

程までに敏感に写し出されたと

ころは恐らく全国広しまる云々と

まさに旧軽井沢の変化の歴史は

変わつた町の移り変わりにこれ

ほどなどが会社の姿に変身し

た様子が会社の姿に変身し

たように思います。大別荘は

ほとんどが会社の姿に変身し

たように思います。大別荘は



昭和11年軽井沢開発50年の祭式典

商店街の今昔

町観光協会副会長 土屋周一郎

古き良き軽井沢この土地に生

れ、この土地に育った六十多年

私は明治・大正の時代は知る

が誕生。戦前軽井沢に別荘を求

伸びてきた。明治末には外国人

が別荘を購入して、生活権

を守る策に出たが、大正五年外

国人有志の不動産寄附によつ

て東京人の避暑地開拓の夢を走ら

せ、特に日露戦争後に急激に

伸びてきた。明治末には外国人

が別荘を購入して、生活権

を守る策に出たが、大正五年外</p

公民館旧軽分館報

昭和61年12月20日
所行公館編集委員会

三、文化と創造力を築き上げましょう。
四、学習を広め、正しい心身を養いましょう。

シヨウハウス 復元事業を顧みて

区長 佐藤 重二

つかの間の紅葉も終り厳しい木枯しの季節となつて参りまし

が区民の皆さんにはご清栄の事とお慶び申しあげます。

私共旧軽井沢区会では比の度

「保健休養地軽井沢(一〇)」記念事業の一環として区内各団体の御支援のもと、かねてより企画でありますた軽井沢の別荘第一号でありシヨウハウスがよくなされ住いされたシヨウハウスが見事復元され皆さんと共に盛んに落成の祝いが出来得ました事に対し衷心より感謝を申上げる次第であります。

本日ここに紙上をお借り致し、今日までの経過をご報告申上げたいと思います。

そもそもシヨウハウスは明治一

十一年旧軽井沢大原山の地に建つれ、それが老朽化に伴ない昭和三年には同区内日本基督教団軽井沢教会の敷地内に移設さ

れて、それが時代とともに移動して参りました。此の機にのぞみ元旧軽井沢住民はもとより、古い別荘人の間からも保存を訴える声が広がつ

て参りました。

当時の旧軽井沢区長小林直正氏は特に之の問題に深い関心をよせられ、軽井沢教会高森牧師と再三の話し合いをすると共に、地区在住水沢邦高、佐藤太郎、佐藤泰春三氏など依頼を申上げ

シヨウハウス保存世話人会を設置して頂き此の問題に取り組んで参りました。

毎年昭和五十八年十月教会側の総合も考慮され此の事業の決行が決議され、丸山土務店の手により解体作業が実施され、解体材は保管されるはばかりなりました。

只ここで申添へて置きます事は、発案当初は解体材を全部使用して其の備の保存を計画致しておられましたが、非専家の鑑定によりこれが非専家の鑑定によ

り、これは必ずしも無理であると云う事で或る一部の使用にとどまり、外の大半分は新建築材を使用しての復元とさせて頂いた次第であります。

この間事業遂行にあたり、町当局の承認を受けるべきでは結果として、此の事業は「もとと広い視野に立つて取組

む意味において町議会並びに、町当局の承認を受けるべきではない」と云う決論に到達。

昭和六十年二月二二八日付をもって町内を代表する各種団体長並びに当局に陳情を申上げました。この時初めて名称もシヨウ

ハウス復元委員会となり、代表も旧軽井沢区長が受持つ事になった訳であります。

其の後多少の曲折は有りましたが、同年十二月二十一日付を以て、町議会に於いてこれが承認

され、早速ヘリコプターにて現地に運搬され、現地に設置して頂きました。

この度は、上藤式と進み九月三十日こに足掛け四年間にわたり、地元業者の皆さんを掌握しての作業と云ふ事で仕事の方も順調に進められ又資金面では、

より特に復元施工に関しては、旧軽井沢小林工務店が中心となり、地元業者の皆さんを掌握しての作業と云ふ事で仕事の方も順調に進められ又資金面では、

より特に復元施工に関しては、

旧軽井沢小林工務店が中心となり、地元業者の皆さんを掌握しての作業と云ふ事で仕事の方も順調に進められ又資金面では、

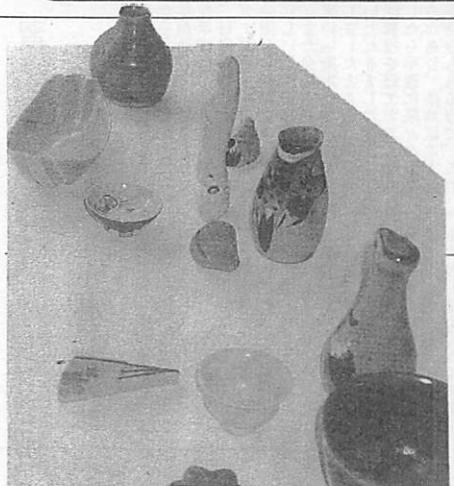
より特に復元施工に関しては、

完成したシヨウハウス

シヨウハウス復元記念式及び祝賀会開催

公民館舊輕分館報

昭和63年7月10日
発行所
公民館旧軽分館
編集
分館報編集委員会



土物陶器に軽井沢彫影と焼き物
（陶器）三笠焼があり、軽井沢彫影は現在も続々と生産
をされています。
三笠焼はかなりの名声を得て、いたときもあったそな
ですが、現在はその時代の旧
軽井澤では、殆んど知られて
いないし、その製品も極く一部の方が所蔵されるのみ
であり、現地で見てみると
この出来ないのが現状です。
今回この三笠焼（後半で
阿蘇まん焼）について、故土
屋長平氏の資料によって、
時を偲びたいと思います。
三笠ボーテの開拓功労者で、
本山直良氏が、旧軽井
沢の北方から堀の沢を購入
して開拓を始め、ホテル
を建築し、三笠という地名
を、奈良の三笠山によく似

分館の目的
一、自由な集会場として大いに活用しましょう。
二、みんなで仲良く集団活動を育てましょう。
三、文化と創造力を築き上げましょう。
四、学習を広め、正しい心身を養いましょう。

採金を試みた桜井平吉氏、以後の北境や火山灰を処理するため田村源一郎氏等が居ました。浅間火山灰や軽石の粉に水を混ぜれば固まる性質をもつてゐることは知られ、軽石の粉に幾分の陶土を加えることにより立派な瓦となると言ふ自信に、前出の桜井氏の進言と当時陶芸界で名を挙げていた山野（後の宮川香山氏）が専門家としての力を添えてくれることもあり、山本直良氏が資本を投じて三笠窯が生まれました。そして三笠窯が実現して成功し、その後十数年避暑地軽井沢の陶土として生産されたのは、浅間火山噴出物軽石を主原土とし、また同じ噴火の産物黒曜石粉を同様に用いて作られた三笠焼が仕上げられたからです。

陶芸家宮川香山氏も、自分の高弟達を次々と軽井沢に派遣して指導にあたらせ向う一方自らも随时三笠に出向いて手をくだし、特に井高鳴山氏の三笠焼で帝室技芸員として活躍実ったものと言わればいため、明治三十八年春、山本直良氏に招聘された宮川香山氏、また帝室技芸員として活躍されていました。

宮川香山氏の設計指導で築かれた三笠窯は、テル東雨に位置し、氏の葛焼と同様式の京都風のぼり窯で胴木のついた三つ部屋のある連窯であり、屋根は瓦等を使わず栗の木の皮で葺き、柱は唐松丸太で堀立小屋であって、頑丈で現地の環境とよく調和していました。

現場には窯、軽石粉砕場、キニヤトと言われる小窯等が粘土小屋などのが設けられ宮川香山氏はその近くの竹の家に起居して、呼びよせた幾人かの弟子達を採石しながら、窯焼を自分も作業場で指導しながら、窯焼を減らし、釉薬などの指導をしました。

粘土は木曾方面から運んだもののが原料を使いまして新らしい試みが三笠焼の特色であり、焼き物に向不克とされた輕石との観念を一蹴して、立派に焼き物として名声があがるようになりますので、幾多の困難と苦心がなされ来ました。宮川香山氏の派遣した多くの弟子達は数回の失敗を最後に井高帰山により遂に完成をみることができたのです。

明治三十八年六月に鎌築博会議にて出品し、東京勧業博覽会にて出展し、塩の土色と独特の風土の味をだした焼物として、また価格の安さで功労賞を受章して大いに面白をほどしました。

本格的な三笠焼が地元に殆んど知らないのは、製品が希少であること、業主が親交のあるた避暑場所として贈られた中華族や実業家などに贈られ、また加賀屋は格調高い茶陶を焼いたのが高価で買われていったのも一眼光みやげ用としての三笠焼には湯のみ、盃、急須、箸置し等で刻印は小判型の中に三笠また大正十年から復活を願つて始めた焼物には阿さまの刻印をうち、窯は同じ様のを使用しました。

大きな資本を投じ、また種々の苦心困難にうち克つて世に出た三笠焼、森香吉、森芳吉の努力も空しく、明治三十八年の築窯から昭和五年の廃窯までの二十七年の寿命で終つてしましました。

地元の一人として時代のすい移と同時に経済力には抗してよまないが火山噴出物を使用し、製陶をなし遂げ軽井沢特産として一世に出した山本直良氏の実力に大きな意義があると敬服する次第です。

旧軽井沢の夏は、毎日がお祭りの人出のような賑わいであった。その昔、チヨンマグで編集された路地はとても信じられない、今まで通りで通った路とはとても信じられない。いま、信じられない程大きくなったことは、自動車導入が増えたことである。これでは当町だけに限ったことでないけれど、参考までに五十年前昭和八年の資料によると、当時の自動車台数は、乗用車三台、トラック二台、オートバイ一台であったといふ。現在町内の軽四輪自動車と普通小型自動車を合計すると、一万台を突破したといふ。

その頃の昔のこと、外国の大公使の乗用車は、みな長いため車を運ぶ車輌も付で、いつもビカビカに磨かれた車に夫々の国の小旗をつけて走るのが目立った。そして上羽日本別人屋さま方は、白足袋の、いう装束東で日除け傘をさして、散歩するにもお付人を使っていた。夏の旧軽井沢は各界名士の華やかな社交場でもあった。

昭和年の避暑客調べによると、日本人別荘三十五戸、戸、外国人別荘三十五戸がある。私の家の店舗も洋の太った外人が、白い布地に刺しゅうしたカーテン

前回

猿と使命 小林 正直

やテーブルクロス、ハンカチ等売っていたのを思い出します。夏期は開店は、旧井沢の別荘と共に史があり、最近は若い客を対象に、都会的なセンスで新たな活性をわかっている。一昨年は軽井沢開発第一〇周年の記念事業が行われた。旧輕井沢区でも、軽井沢開発の父とも仰がれた英國聖公会宣教師A・ショーン・ジョンソンの軽井沢別荘第一号であつたいわゆるショーン・ハウスの復元が完成した。それと共に町内の奉事団体でもショーンの胸像を作成された。それ等は何れもショーン・師による最も由緒のある英國聖公会の深い伝統を推進が計られている。情報社会を基とした当町の文化として、自然と文化を柱としたものと考へられる信州リゾートエリオーリス等整備が実現すると、軽井沢の来訪客は更に増えるだろう。

旧軽井沢が当町の別荘地として、高級避暑地から戦後の激しい変化は避け難かつたが、併し長い伝統によって培われた当町軽井沢のこの雰囲気は、戻り、戻りの良い環境で、良い環境で、良い環境が実現すると、軽井沢の私達は良い意味でのこの現実をどのように守り育てるかが課題ではないだろうか。

ですが、最近毎土曜日になると、若者が何十台もの車で新道から東道にかけての車道を走りまわることで、それらが予想され、また、それが連続して走って付近の方々に大変迷惑を感じるようになりました。そこで、これが夏場には、遅いように走りまわることで、警察への通報・連絡をお願いいたします。

次に、自動車盗難の防止についてですが、夏場になりますと、車の運転者自身も忙しさから、ちょっとよそに心のスキから、キーを車に付けたまま、あるいはエンジンをかけたまま車から離れ、ほんのわずかな時間で車を盗まれるというケガがあるとおもいます。また、バイクについても同じようなことが言えます。自動車、バイク盗難については少年の非行の入口となることは、それから現行犯への移行していくのです。

また、銀行強盗などの凶悪事件は、そのほとんどが盗まれた車を利用しています。このようなことから、自動車、バイク等の管理については、「忙しいから」とか「すぐ使うから」などと、いう安易な考え方を捨て、「いつ盗難にあうかわからない」という考え方を持ちます。

必ずキーをぬく。ドアにはロックをする。ようじで、盗難があわない。よう気につけて下さい。最後に、国際避暑地である静かな軽井沢を守つて、ため、皆様と一緒にないで頑張ってまいりますので宜敷く御協力の程をお願い申し上げます。

警察からのお願い

輕井澤警察署
防犯課

防犯
物



軽井沢の変貌と 今後の使命

小林
正直

公民館旧軽分館報

昭和63年12月25日
発行所
公民館
編集
分館報編集委員会

分館の目的

- 一、自由な集会場として大いに活用しましょう。
- 二、みんなで仲良く団結活動を育てましょう。
- 三、文化と創造力を築き上げましょう。
- 四、学習を広め、正しい心身を養いましょう。

旧軽井沢の現状について

区長 佐藤 重二

世界的な異常気象と喧嘩に満ちた今年一九八八年も色々終りました。

それは円高不況であり、貿易不均衡の是正による輸入商品等の

業者の競争が高くなる

ことから、区長たる事態であ

りました。しかし我が旧軽井沢もまた

なかなか現象が見受けられよう

が、おかしな事だ、耳に入

った高額な価格を提示されれば

心の動きは無理からぬ事であ

りをつけようとしている。

昨日日本の国は急速な国際化

とともに、外部要因による難問

題が随所に見受けられるようになつた。

それが、単純な考え方かも知れ

ないが、その国の経済が充

実し、世界的に高く評価された

証拠ではないかと思つ。

それが、おかしな事だ、耳に入

つて来る話は円高フレートとか円

高不況など暗い話題ばかりであ

る。今の軽井沢、特に我が旧軽

井沢の現状は、これと同じ現象

に遭遇している様に思はれてな

らない。衆知の通り、此の二、

三年東京の地上攻勢が進むにつ

れて、其の影響が早速軽井沢に

波及し、一部都合の不動産業

者や投機家の手によって、地域

周辺の土地賣いあさりが起き

其の結果として、地方としては

高い額な土地取引が後をたた

ないと言ふばかりか、其の波は

地域住民の中にもこれが浸透

つてあると言う。

そもそも、我が軽井沢は、開発

以来一百〇年の伝統に守られた

リゾート地であり、年間八〇〇

りましてや、其の家庭の特

殊事情等(例:ば相続)

に遭遇

された時などは、やむを得ない

事態もあるかもと思う。

しかしながら、永年親しんで生を

た、最愛の地元の人達に此の地

を去られる事は、耐えられない

淋しさである。又此の地に生き

受け、祖先より其の土地を引き

継ぎ、また子供たちに申し送っ

てゆく者にとっては負担にこそ

なれ、恩恵にはならないと言う

事痛切に感じる。そのつけは

増加負担として表われて来るの

事は、将来的に資本主義

は相続税の

問題に

あります。

常日ごろ公民館の活動に対する

理解と協力が頭

に有難ございます。

また過日の分館内外の大掃除

の際は寒中で多數の御参加

くださいまして、春以来の汚れ

が、改修工事を行なっております。

何分にも病院開設時からのもので

あり、老朽が著しい為に床下

の給排水管の交換

が、男子女子

専用への振替工事と共に長い

期間御不便をおかけしましたが、

完工後は汚い・くさい・暗

い汚名を一掃されるものと思

います。

また暖房設備をはじめ建物類

の整備により、より多く

の説客が望める。其の辺に都会

の業者が着目が有り、地価高騰

の原因をなしてゐる事は事実で

ある。たしかに自分たちが居

する所の土地が、高く評価さ

れる事は悪い氣はない。むし

ろ誇りとも思はれる。

しかし此の現象が地域の住民に

どうしてはなしてメリットがある

のだろうか?

たしかに今まで思つてもみな

かの事を心より期待してやまな

い。

世代の交替である。此の若い諸君が、手をたずさえて、来るべき千世紀の我が郷土軽井沢

を健康的で明るい町に育ててく

る事を心より期待してやまな

い。

警察からのお願い

軽井沢警察署交通課

日頃 旧軽地区の

皆様には、警察活動

に御理解御協力下さい

たまき、厚く感謝申

し上げます。

朝夕の冷込みも敵

しなり、いよいよ

冬本番を迎える時期

となり、師走を迎え

忙しい毎日をお送り

のこと、思います。

さて現在の交通事故に

交通事故の発生状況に

つきましては、すで

に県内の抑止率である

一九〇人を越えて

しまいました。當書

は、件数と大幅に増

て、四件と大きくな

る。

「保健休養地(100)」記念事

業として、昭和61年10月に

別荘第一号であるシヨーハウス

が復元されてから、一年間が経

過りました。

復元後のシヨーハウスは、昭

和62年5月に設置されました。

シヨーハウス運営委員会に

よりその運営がなされており、

その主眼は当面大別して、館内

の一般公開、館内展示品の整備

等にあるところです。

一般入場につきましては、昨

年から月一ヶ月に限り、管理

管内におきましても、

スパイクタイヤ問題が論議さ

れています。その結果は中々賛成で

いませんでした。

また、近くの人の話では、八

月以外の時でもシヨーハウスを

過と、その大要を記しました。

分館の利用状況その他

分館長 小林 邦人

○スピードダウンをお願いします。

飲酒運転のこわさを知り、飲酒

の際は「飲んだら乗るな」と乗

るなら飲むな」いう原則を守

り、理性ある行動をお願いしま

す。

最後に乗り物の盗難防止につ

いてお願いですが、車から

盗まれたり、家族が離散する

事が、今まで起こりました。

警戒では、年末を迎えて、金融機

関に対する警戒を強化しておりま

す。

また、年始を迎えて年会

年会と飲酒の機会が多くなる

と思いますが、そこでお願い

します。

飲酒運転の防止で、事故を

起しますと運転免許証の取消し

となり、せっかく購入した豪華

車を離したり、家族が離散する

ことがあります。

警戒では、交通事故を防止し犯罪

を防ぐため、一層努力してまい

りますので、皆様の御協力を

守るために、一層努力してまい

ります。

警戒では、交通

事故を

防ぐため、一層努力してまい

ります。

警戒では、交通

事故を

公民館旧軽分館報

平成元年7月10日
発行所
公民館旧軽分館集編
公民館報編集委員会

分館の目的

一、自由な集会場として大いに活用しましょう。

二、みんなで仲良く集団活動を育てましょう。

三、文化と創造力を築き上げましょう。

四、学習を広め、正しい心身を養いましょう。

軽井沢彫の歴史をたづねて

分館長 小林 邦人

軽井沢の郷土物産の一つであります「軽井沢彫」について、第十一号の「三笠彫」とついて、故土屋長平氏の資料をもとにそのルーツなどを探ってみたいと思います。江戸時代に中山道の宿場として開かれた軽井沢は、舟掛・追分の二宿と共にその繁栄ぶりは今に語りつがれています。しかし、江戸幕府から明治時代になると、往来する旅人の数も減り宿場もさびはしまじめ、そこへ追打ちをかけるような明治十七年の碓氷新道（国道十八号）

（總）の開通により、宿場としての決定的な打撃をうけてしまいました。明治十九年A・C・シヨー師の訪れにより遊蕩地としての夜明けとなつたのは御存知のとおりです。そして宣教師や家族の方たちが別荘を建てはじめ、二・三年のうちに五・六軒となり、地元の人たちはこれを異人館と呼んでいたそうです。

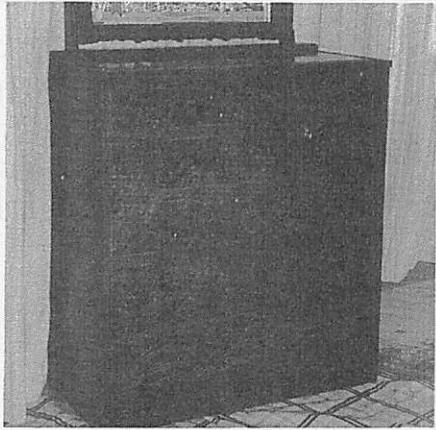
日用品を売る店舗も少ない、さびれた宿場に突然の出現ですかべらるるわけです。

当時の外人向けの彫刻家具には（鍵食器）と日光彫りの家具店が一軒開店しました。川端屋具店（現在の大坂屋さくらと清水テーブル屋さんです。）と日光彫の特徴でした。椅子・テーブルには彫刻が施され、店の看板には美術彫刻といつたようです。

当時、外人向けの彫刻家具は、明治四十一年に外人向けの家具店が一軒開店しました。元の人は、これを異人館と呼んでいたそうです。日用品を売る店舗も少ない、さびれた宿場に突然の出現ですかべらるるわけです。

当時の外人向けの彫刻家具には（鍵食器）と日光彫りの家具店が一軒開店しました。川端屋具店（現在の大坂屋さくらと清水テーブル屋さんです。）と日光彫の特徴でした。椅子・テーブルには彫刻が施され、店の看板には美術彫刻といつたようです。

当時の外人向けの彫刻家具には（鍵食器）と日光彫りの家具店が一軒開店しました。川端屋具店（現在の大坂屋さくらと清水テーブル屋さんです。）と日光彫の特徴でした。椅子・テーブルには彫刻が施され、店の看板には美術彫刻といつたようです。



軽井沢彫りの製品

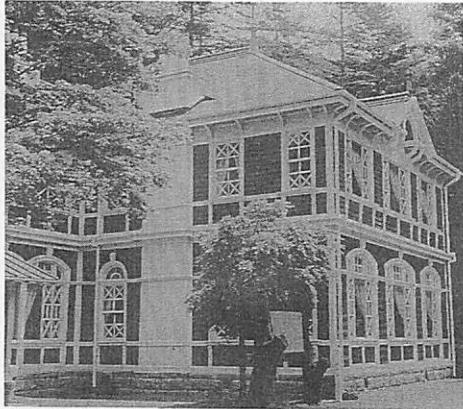
創設者は、軽井沢附近で入手
できるよいと思ひます。

現在の軽井沢彫といわれてい
る接觸と満開の花を彫刻するよ
うになったのは、鈴木喜太郎氏
の父君とのことで、独創的なナ
ザインは當時来遊の外人ばかり
でなく日本の遊覧客にも好評を
博し、軽井沢彫として大きな腕
皮を果したものとして、高く評
価されてよいと思ひます。

す。

ある日突然に

主事 矢野 真一



改装なった旧三笠ホテル

自分の手で石けん作り

保健指導員



石けん作り

寒い冬も過ぎ、漸く軽井沢のシーズンを迎えるようとしている折、早くも梅雨入りとか、毎日

うつとうしい季節です。

皆様如何お過ごしでしょうか。

まちの保健指導員は、春は婦人検診のチラシの配布、また秋には乳房検診のスクリーニング、冬は風邪の予防対策等を行っています。

保健指導員は、本館の健康セミナーにお願いして、講師の方の御指導をいたしました。

この磨油を利用して石鹼を作つてみては」と皆さんの声がありましたので健康管理センターにお願いして、講師の方の御指導をいたしました。

磨油にミカンの皮を入れ、それを搾りながら可塑性ソーダを加えて冷、固型化すると言ふ

ような簡単な手順のものです。

現在は泡箱の種類も多く使用する際に迷うことがあります。

また機械による発泡器等や、皮膚の発紅、湿疹等のおそれなどの悪影響も出て来ます。

これからも、「自分の健康管理にご協力いただければ幸

いです。

去る四月二十六日には、御家

庭で使用のみになった食用油を

利用しての石鹼作りをしました。

御家庭の磨油は燃すことや、

地区の皆様のお役に立つ事が出来ればと思います。

その責任は大きいと思いますが、日頃、公民館の運営につきまして感じておられる事等がございまして、日常生活の中に定年には、外人別荘は十數戸と増え、また八田別荘を口にあけて日本人別荘が建てはじめられました。

日本人はいずれにしましても生活様式が全然違う外人に一番必要とされるパン・牛乳・肉類等の食品をはじめ椅子やテーブルそしてベットが必要です。

軽井沢彫の家具類は、金剛は使わずにアリやボン穴によつて建具屋さんが俄が作りで白木ブルとして販売されています。

軽井沢彫品の色彩は、最初彼等には到底受け入れられる筈がありません。

日本人はいずれに

公民館日報

平成 1 年 12 月 25 日
発 行 所
公民館旧軽分館
編 集
分館報編集委員会

旧軽地区と公共下水道

軽井沢町下水道課

下水道の目的

- ## 分館の目的

受益者負担金は下水道整備区域の利便性、快適性が増し、結果として、その価値は建物及び土地に帰属しますので、下水道区域内の土地に賦課されることが原則となっています。
町はただいま下水道の建設工事費等を含む財政計画を策定し
事務費等を含む財政計画を策定し
そこで町では早急に下水道事業大事業です。
旧街区地区は家屋が密集し、鋸光客が最も集中するところであるため、工事をはじめとする多くの問題が多発するものと考えられます。

設し、各家庭や商店などには、それぞれ接続できるよう取付管によって公共污水溝（マス）を設置します。各家庭が下水道を引き、対し受蓋著者負担金を一平メートル五五〇円と決めていました。工事費は

業の旧豊田建設事務員をしていただき、事業ができるよう体制の確立をしています。町は旧豊田建設事務員されますが連絡をとることの意向を汲みあげながらすすめていきたいと要すので、区民のみなさまのご理解とご協力を進でき一日も早く下さります。



町の下水道の考え方

• 基本構相

```

graph LR
    A[都市計画区域] --> B[近隣商業地域住居地域]
    A --> C[第1種住居専用地域]
    A --> D[農業振興地域]
    B --- E[公共下水道による整備]
    C --- F[し尿処理槽等による整備]
    D --- G[農村集落排水事業による整備]
  
```

・基本計画（駒井沢処理区）

項目	区分	全 体 計 画	左のうち第1期事業
目 標	年 次	平 成 17 年	平 成 5 年
面 積		822 ha	168 ha
終 末 處 理 場	規 模 定 住 人 口	13,030 人	6,680 人
	觀光人口(宿泊)	19,300 人	3,960 人
	觀光人口(日帰)	64,200 人	47,930 人
位 置 面 積 處 理 方 式	位 置	大字長倉字毛勝沢・鷺穴(塩沢地籍)	
	面 積	約 4.7 ha	
	處 理 方 式	オキシデーション・ディイチ法	

注) 上記の面積4.7haのほか、さらに1.7haを周辺環境保全整備のため買収済です。

三笠ホテルの建築は明治三十一年夏に始まつた。設計者は岡田平太郎氏で、監督は一氏目佐藤平氏であり、祖父喜七兄弟がこれを請負つた、と聞き及んでゐる。

何分、資料及び語り伝えもとぼしく、吾孫として父を亡した現在、当時の事は知る由も無く、少々の聞き覚えを元に振り返つて見ますが、皆様のお役に立てるかどうか、

三笠ホテルの請負は祖父兄弟が受けたに当つて、一代目佐藤平氏の多大な労を賜つたと言わられる。

この事に関しては、父より、良く聞かされた事を覚えていいる。父は明治三十一年の生れであるから、父自身も子供であり現場

おじいさん（万平店）には、大
きな様子を見る限りは無いだらうが、
変わが無いってもちろん、食事には、板の間に
板の間で一緒に食べさせ
てもらつたものだ。と言つて
た様に、当時はそれなりのお付
合を受けていたからだらう。
ここで余談になりますが、当
家の生立ちをちょっと紹介して
見ます。戸籍簿を見ますと、代
造、幸七の父が文政二年の生
れ。その父が弘化四年に亡って
居る。この様に古くから当地に
生活していた訳ですが、いつの
代から大工を始めたのか定かで
はない。
その中の一大工であり、数少
ない外人別荘を手掛けたと言う技
量であの様なドクカイン3姪ボテ
ルの建築を請負つたのだから苦

日本固有の赤松の「下げ」を受け、馬車で陸送して現場へ十五人程の木挽が角材や板材に挽いたと言われる。又故佐藤荒次氏によると「大工の數は延」千七百人程」と言わわれている。一日の人数として考えると約五十人程になる。これだけの職人の世話を調達等だけでも大変な事だったであろう。

その苦労と大変さは、現代の世に居る孫の小学生には知る由もない訳ですが、今現在ここに国的重要文化財として認められ、永く保存されていく事に対し、関係者の御苦労と先代の頑張りに深く感謝して居ます。

当最後になりましたが、寄稿に至りました後編委員の方々方にこの様な機会をあたえさせて下さいました事を書き表わせませんが心より御礼と感謝申し上げます。

業の旧軽地区建設委員会の設置
していただき、事業が円滑に推進でき一日も早く下水道が完備できるよう体制の確立についてお願いをしています。
町は旧軽地区建設委員会が設置されますと連絡をとりあい地元の意向を汲みあげながら事業をすすめていきたいと考えていますので、区民のみなさんは格別のご理解とい協力をお願いします。

公共下水道計画区域 (旧軽地区)

公民館舊輕分館報

平成2年7月25日

發行所
公民館旧輕分館
編集
分館報編集委員会

分館の目的

- 一、自由な集会場として大いに活用しましょう。
 - 二、みんなで仲良く団体活動を育てましょう。
 - 三、文化と創造力を築き上げましょう。
 - 四、学習を広め、正しい心身を養いましょう。

公衆トイレについて考える

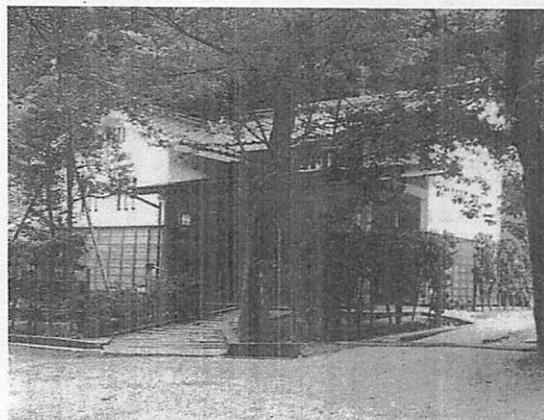
連合衛生委員 柳沢 廣

手洗いを使うとそのままが入ってしまう。道端で子供に便用をさせている若い母親に注意をすれば、ふくれつらでにらめつけられる。紙オムツはどこへでも捨てる。はては黄金の山を置いてゆく。一と例をあげればいいがない。区内の企業が好意で職員トイレを開放したこところ、五十人もの人が並んだというし、観光バスが乗りつけた日もあったといって驚いていた。

一シーシーに四百万人以上もいる人々が訪れる中でのこうしたモラルの低下や、マナーの悪さを批判する前に、受け入れ態勢を反省せざるにはいられない。

区内に五ヵ所ある既設の公衆トイレの現状はどうであろうか。

各地の公衆トイレ事情はどうであるか。トライレーボー集等によると、臭い、汚い、暗い、怖い、壊れているといわれ、評判のよくないのが公園や街角、観光地などの公衆トイレである。「できれば使いたくない」との声も多い。



数寄屋風トイレの外観

民生 · 兒童

委員の紹介

権を尊重して
明るく住よい社会を
つくりましょう

で、運営委員会などに書かれていたようだ。
分館長から依頼がありました。
ショーハウスの復元後は経緯につきましては、十二号の分館報にも大体の経過は記しておきましたが、ひいていえば、見学者は年々増加の傾向にあるといえます。
これはやはり、ショーハウスが新井沢における別荘第一号であるということの意義が、立派に証明されていると言つてもよい。

ショウハウスのその後について
ショウハウス運営委員 柳沢



綺麗な内部

安全で住みよい町を目差して
軽井沢警察署 交通課

一、暴走族、騒音族を追放しま
しょう。

軽井沢は、国際的な避暑地として、また、保健休養地として、みどり豊かな清らかな町として、発展してきたわけですが、近年では、若者にとって、一度は行ってみたいあがれの街として、全國から多数の若者が来訪するようになりました。

そんな中、人目を引きたい、目立ちたい、といった暴走族、騒音族にとて絶好の「たまり場」となり、特に、週末の夜もなりますと、女の子や男の子を求めて、若い男女が、軽井沢のマーベンストリートに集まり、周辺道路を、晩中ぐるぐると遊ぶようになります。また、これらの若者の中を、格好いい車を求めて、若い男女が、軽井沢の車両が飛び回るなど、本来の軽井沢のイメージとは、全く反するような様相を呈してきました。

また、軽井沢に住んでいる人達からは、「晩中、騒音で眠れない。じっと我慢しながら夜の明けるの待った」というような声が大きくなりました。

このため、今回、地域の皆さんご協力を得ながら、四月二八日から、地域の生活環境を守るために、軽井沢駅前から旧軽ロード一帯までを行き止めし、暴走族、騒音族の縮め出し規制を実施したわけあります。

その結果、地域の方からは、「本当によかった、是非続けてもらいたい」「静かな夜が戻ってきた。これで安心して眠れる」と、いったような感想が多く寄せられ、実施した我々もしまして、「本当によかったです」、「地域の皆さんのためにも是非頑張ろう」と意を強くしているところであります。しかし、最近では、規制のかかっていない金曜日の夜

一、暴走族、騒音族を追放しま
しょう。

軽井沢は、国際的な避暑地として、また、保健休養地として、みどり豊かな清らかな町として、発展してきたわけですが、近年では、若者にとって、一度は行ってみたいあがれの街として、全国から多数の若者が来訪するようになりました。

そんな中、人目を引きたい、目立ちたい、といった暴走族、騒音族にとて絶好の「たまり場」となり、特に、週末の夜もなりますと、女の子や男の子を求めて、若い男女が、軽井沢のマーベンストリートに集まり、周辺道路を、晩中ぐるぐると遊ぶようになります。また、これらの若者の中を、格好いい車を求めて、若い男女が、軽井沢の車両が飛び回るなど、本来の軽井沢のイメージとは、全く反するような様相を呈してきました。

また、軽井沢に住んでいる人達からは、「晩中、騒音で眠れない。じっと我慢しながら夜の明けるの待った」というよ

うな声が大きくなりました。

このため、今回、地域の皆さんご協力を得ながら、四月二八日から、地域の生活環境を守るために、軽井沢駅前から旧軽ロード一帯までを行き止めし、暴走族、騒音族の縮め出し規制を実施したわけあります。

その結果、地域の方からは、「本当によかった、是非続けてもらいたい」「静かな夜が戻ってきた。これで安心して眠れる」と、いったような感想が多く寄せられ、実施した我々もしまして、「本当によかったです」、「地域の皆さんのためにも是非頑張ろう」と意を強くしているところであります。しかし、最近では、規

一、暴走族、騒音族を追放しま
しょう。

軽井沢は、国際的な避暑地として、また、保健休養地として、みどり豊かな清らかな町として、発展してきたわけですが、近年では、若者にとって、一度は行ってみたいあがれの街として、全国から多数の若者が来訪するようになりました。

そんな中、人目を引きたい、目立ちたい、といった暴走族、騒音族にとて絶好の「たまり場」となり、特に、週末の夜もなりますと、女の子や男の子を求めて、若い男女が、軽井沢のマーベンストリートに集まり、周辺道路を、晩中ぐるぐると遊ぶようになります。また、これらの若者の中を、格好いい車を求めて、若い男女が、軽井沢の車両が飛び回るなど、本来の軽井沢のイメージとは、全く反するような様相を呈してきました。

また、軽井沢に住んでいる人達からは、「晩中、騒音で眠れない。じっと我慢しながら夜の明けるの待った」というよ

うな声が大きくなりました。

このため、今回、地域の皆さんご協力を得ながら、四月二八日から、地域の生活環境を守るために、軽井沢駅前から旧軽ロード一帯までを行き止めし、暴走族、騒音族の縮め出し規制を実施したわけあります。

その結果、地域の方からは、「本当によかった、是非続けてもらいたい」「静かな夜が戻ってきた。これで安心して眠れる」と、いったような感想が多く寄せられ、実施した我々もしまして、「本当によかったです」、「地域の皆さんのためにも是非頑張ろう」と意を強くしているところであります。しかし、最近では、規

軽井沢警察署 交通課

走り回ったり、規制区域外を走り回るなど、新たな現象もでてきており心配しております。

暴走族問題は、警察の指揮締り、交通規制だけではどうしようもならない根の深い問題を多く含んでいます。地域の皆さんがそれ自ら立場で暴走族を追放運を盛り上げてもうござが何より大切です。

軽井沢に集まる暴走族、騒音族は軽井沢町及び軽井沢町周辺の若者です。家庭、学校、職場、地域それぞれの立場で、自分達のところから暴走族を出さないための取り組みが大切です。

暴走族問題は、今や全国的に大きな社会問題となっていますが、皆んなの力で世界に誇る深夜飲食店等については、深夜の営業の自粛をお願いしたいと思います。

暴走族を追放しようではありませんか。そのため、まずは、自転車の駐車場、広場等については、閉鎖の措置を構じていただきたいと思

うのです。
その結果、駐停車両のかけからの飛び出しによる事故を防ぎ、車両乗用者にとって唯安心して通行できる場所です。その歩道上に商品などを並べて不法に占有しないで下さい。

そんな中、歩道は歩行者、自転車乗用者にとって唯安心して通行できる場所です。この歩道上に商品などを並べて不法に占有しないで下さい。

このような行為は、違反になると大変な迷惑となります。

皆んなのちょっとした心遣い

で、清らかな自然にふさわしい

交通環境が築かれるでしょう。

りました。

そんな中、歩道は歩行者、自

転車乗用者にとって唯安心し

て、秋ソフツボール大会等々の協

会や、秋ソフツボール大会等々の協

会等のほか町の行事参加等々の協

うのです。

その結果、駐停車両のかけ

からの飛び出しによる事故を防

ぐことができます。

軽井沢は、国際的な避暑地と

して、また、保健休養地として、

周辺道路を、晩中ぐるぐると

遊ぶようになります。また、

これらの若者の中を、格好いい

車を求めて、若い男女が、軽井

沢の車両が飛び回るなど、本

來の軽井沢のイメージとは、

全く反するような様相を呈して

きました。

軽井沢は、国際的な避暑地と

して、また、保健休養地として、

周辺道路を、晩中ぐるぐると

遊ぶようになります。また、

これらの若者の中を、格好いい

車を求めて、若い男女が、軽井

沢の車両が飛び回るなど、本

來の軽井沢のイメージとは、

全く反するような様相を呈して

きました。

軽井沢は、国際的な避暑地と

して、また、保健休養地として、

周辺道路を、晩中ぐるぐると

遊ぶようになります。また、

これらの若者の中を、格好いい

車を求めて、若い男女が、軽井

沢の車両が飛び回るなど、本

來の軽井沢のイメージとは、

全く反するような様相を呈して

きました。

軽井沢は、国際的な避暑地と

して、また、保健休養地として、

周辺道路を、晩中ぐるぐると

遊ぶようになります。また、

これらの若者の中を、格好いい

車を求めて、若い男女が、軽井

沢の車両が飛び回るなど、本

來の軽井沢のイメージとは、

全く反するような様相を呈して

きました。

軽井沢は、国際的な避暑地と

して、また、保健休養地として、

周辺道路を、晩中ぐるぐると

遊ぶようになります。また、

これらの若者の中を、格好いい

車を求めて、若い男女が、軽井

沢の車両が飛び回るなど、本

來の軽井沢のイメージとは、

全く反するような様相を呈して

きました。

軽井沢は、国際的な避暑地と

して、また、保健休養地として、

周辺道路を、晩中ぐるぐると

遊ぶようになります。また、

これらの若者の中を、格好いい

車を求めて、若い男女が、軽井

沢の車両が飛び回るなど、本

來の軽井沢のイメージとは、

全く反するような様相を呈して

きました。

軽井沢は、国際的な避暑地と

して、また、保健休養地として、

周辺道路を、晩中ぐるぐると

遊ぶようになります。また、

これらの若者の中を、格好いい

車を求めて、若い男女が、軽井

沢の車両が飛び回るなど、本

來の軽井沢のイメージとは、

全く反するような様相を呈して

きました。

軽井沢は、国際的な避暑地と

して、また、保健休養地として、

周辺道路を、晩中ぐるぐると

遊ぶようになります。また、

これらの若者の中を、格好いい

車を求めて、若い男女が、軽井

沢の車両が飛び回るなど、本

來の軽井沢のイメージとは、

全く反するような様相を呈して

きました。

軽井沢は、国際的な避暑地と

して、また、保健休養地として、

周辺道路を、晩中ぐるぐると

遊ぶようになります。また、

これらの若者の中を、格好いい

車を求めて、若い男女が、軽井

沢の車両が飛び回るなど、本

來の軽井沢のイメージとは、

全く反するような様相を呈して

きました。

軽井沢は、国際的な避暑地と

して、また、保健休養地として、

周辺道路を、晩中ぐるぐると

遊ぶようになります。また、

これらの若者の中を、格好いい

車を求めて、若い男女が、軽井

沢の車両が飛び回るなど、本

來の軽井沢のイメージとは、

全く反するような様相を呈して

きました。

軽井沢は、国際的な避暑地と

して、また、保健休養地として、

周辺道路を、晩中ぐるぐると

遊ぶようになります。また、

これらの若者の中を、格好いい

車を求めて、若い男女が、軽井

沢の車両が飛び回るなど、本

來の軽井沢のイメージとは、

全く反するような様相を呈して

きました。

軽井沢は、国際的な避暑地と

して、また、保健休養地として、

周辺道路を、晩中ぐるぐると

遊ぶようになります。また、

これらの若者の中を、格好いい

車を求めて、若い男女が、軽井

沢の車両が飛び回るなど、本

來の軽井沢のイメージとは、

全く反するような様相を呈して

きました。

軽井沢は、国際的な避暑地と

して、また、保健休養地として、

周辺道路を、晩中ぐるぐると

遊ぶようになります。また、

これらの若者の中を、格好いい

車を求めて、若い男女が、軽井

沢の車両が飛び回るなど、本

來の軽井沢のイメージとは、

全く反するような様相を呈して

きました。

軽井沢は、国際的な避暑地と

して、また、保健休養地として、

周辺道路を、晩中ぐるぐると

遊ぶようになります。また、

これらの若者の中を、格好いい

車を求めて、若い男女が、軽井

沢の車両が飛び回るなど、本

來の軽井沢のイメージとは、

全く反するような様相を呈して

きました。

軽井沢は、国際的な避暑地と

して、また、保健休養地として、

周辺道路を、晩中ぐるぐると

遊ぶようになります。また、

これらの若者の中を、格好いい

車を求めて、若い男女が、軽井

沢の車両が飛び回るなど、本

來の軽井沢のイメージとは、

全く反するような様相を呈して

きました。

軽井沢は、国際的な避暑地と

して、また、保健休養地として、

周辺道路を、晩中ぐるぐると

遊ぶようになります。また、

公民館旧輕今館報

平成 3 年 12 月 20 日
発 行 所
公民館旧軽分館
編 集
分館報編集委員会

分館の目的

- 一、自由な集会場として大いに活用しましょう。
 - 二、みんなで仲良く集団活動を育てましょう。
 - 三、文化と創造力を書き上げましょう。
 - 四、学習を広め、正しい心身を養いましょう。

この一年をかえりみて

岡長佐藤重二

去る十一月二十日は、平成五年に実施された
六百回と言ふ事である。

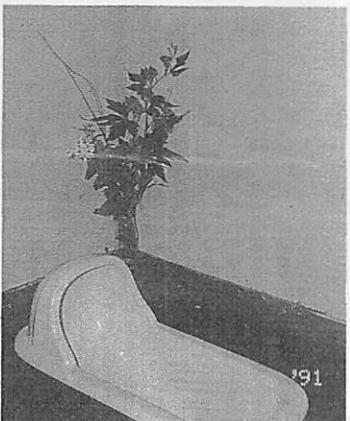
其の他町では今後の本需要の増
加に備えて、昨年から十年計画
で給水量四十四パーセント増への
土木道第七次拡張事業が推進さ
れつゝあり、現在三地区地籍から
旧駐に向って本管敷設工事が着
工し、町内への諸施設が充備
されつつある中で、一方商店街
に目を向けると、来たるべき高
速交通時代を先取りする様に
良い悪いは別として、町外資本
によるテナント、ビルが林立し
て行く様を見るに付け、我が旧
軽井沢につゝ有る今の二ページ
の良い時代ではない。ではなぜ
いかない痛感するものである。
此の様な時に我が地域に素晴らしいボランティア精神の芽生えを
見た。とくべきな事は行政
に任せてと言う風習を打破り、
「自分達の町は自分で守る」
或は「誰もが町を訪れる人々に少
しだでも好感を持って頂く」此の
様な発想から立ち上った。
今た數少ないグループの皆さん
ではあるが、シーズン中手分け
で、区内に六ヶ所もある公衆便
所の清掃、毎朝出される膨大な
量のゴミの山の中から、リサイ
クルの出来る資源ゴミの回収等
に積極的な行為に対して、区内
皆様と共に絶大な拍手を送った
と思ふ。

最後に町の発展と区民皆様の
御多幸を祈念申上げます。

からは空き缶やタバコの吸い殻が捨てられるし、別荘の石垣に植えられたドウダンツツジの根元には紙オムツが置いてあるなど……いたしたらきりがない。
そこで、55000人衛生部では区会・公民館・商工会・町役場・連合衛生委員会等の賛同を得て環境整備先进单位の見学旅行を計画し、小布施町、小諸市では公衆トイレを、長野市ではゴミ処理場をつぶさに見学した。
また、後日、町内の同様施設も見学し、あまりの貧弱さに残念な思いをしながらも将来、立派な施設を造ってもらいうことに希望を託し、みんなでこの問題と真剣に取り組むことを約して行動に移った。
六月と七月は毎月曜日朝、出張店などから大量に出されるダンボールの収集を行った。七月も終わりに近づく頃、もと統けようとの意願も出されたが、いちばん多忙な八月を迎えたから区会の組織でやることは避け、有志の厚意に頼って収集を続けることになった。

もちろん、各家庭や出張店にはダンボール、古新聞、古雑誌を旧軽民館脇の置き場へ自発的に運んでもらうお願いも繰り返すことになった。

「長さんも最盛期には一
公用車で町内の巡視に熱
中する。もちろん、保健課員
も朝から頑張っている。
『またま会った町
の公用車での収集は
いいでしょ。』
と、『またま会った町
の公用車での収集は
なんとかしましょう』
と、翌々日には私のところ
へ、黒い服を着て、手袋を
つけて、『まだ、そのものず
とも感心ばかりしておら
ん』になってしまった。仲
間になってしまった。仲
間の『公衆トイレの清掃時
間で三笠からも六本辻か
れれた。その後に電
線や商工会の役員が手
で拭くのを嫌しかった。
その社長は体調で帰
省まで引っぱり出して
は感激している。これには
ばかりである。
彼は年配者たちにさき
にダントンボールの収集量
と御説教をくださった
若い小宮山 隆君の協
力も大きい。
さきに、『田
原アーバンタウン』に限らずな
ど御説教をくださった
から感謝感を申上げます。



綺麗なトイレ

車場脇に水洗の近代的公衆トイ
レが出来あがり、七月十七日か
ませたことも洒落た思いつきで
あつた。

かって静岡県伊東市はすてき

公民館日輕分館報

平成4年7月20日
発行所
公民館旧軽分館
編集
分館報編集委員会

老人の思い出ばなし

山浦春大

一、自由な集会な場として大いに活用しましょう。
二、みんなで仲良く団体活動を育てましょう。
三、文化と創造力を築き上げましょう。
四、学習を広め、正しい心身を養いましょう。

一人前に辛うじて修業を終えたおなじみの「新井洋輔」が、生産を別荘作りに専念しようという決意で、その頃手広く建築業を営んでいた。おられた小林泰七さんの門を叩くため、郷里の中佐都村から軽井沢へまいりましたのは、大正十一年の春のこととございました。

もう、遙かに遠い日のことでござつたって、軽井沢上宿・福澤屋の一人娘である柳澤みつと結婚し、妻の実家に居を構え別荘造りと家庭作りにうちこんだものでした。このたび、旧軽井沢の芸能界と一緒に公館館分館長さんよりご依頼がありまして嬉しく思っております。若かった私も時を経ておりますので、思ふよろしく願ひたてお話し出来ないのが残念でなりません。話が前後いたしまが、今回は大正十一年から昭和の初頭までのことをお話をさせていただきます。なお、記憶違いもありますし、うなづかずかしいところもあればお詫びいたします。

手がけられた現在で、近藤仙人などと並んで、聖公会教会や三姫ホテルを造られた小林孝七・文造さん父子、それに尾吉喜計さん、小瀬垣恒雄さん、小須田照次さん、小佐藤鹿児辰さん、松野長五郎さん、若林多良さん、など駄の立派な人たちが揃っておられます。名前を紹介しあげたけれども誤る恐れはないなかつしかい方々でござります。毎年、一日二十一日には職人の祭りである太子講を、これらの人たちが幹事を持ち回りで行いました。これも楽しい思い出の一つです。

私が別荘を作り始めましたのは、まだ、その数の一千戸に満たず、まだまだのんびり構えていた時代でした。それに比べて、時世とはいえ、三百坪ほどの敷地に発展し、発展を遂げた現在は、別荘の数が多いのにただただ驚くばかりでございます。それに、いつ耕地にければいけない別荘が建つたあたりは、やはり何坪もの敷地にしまった木造の山荘が建ち、一隅にはテニスコートが在るといつある頃を思います。時の流れだなあとつくづく感じてしまうのです。私も井澤多喜男さん、ステンベルグさんその他、多くの別荘を建てさせていただき

品にいたるまで振り、現金扱いでした。それで、帳面にツケで利用していましたが、忙しいという理由かどうかわからず、月を貰いましたが、月未支払ではありませんが、月末、月末支払ではないで、盆の八月と暮れの十一月に支払いをしたものでした。これを人びとは年暮れ勘定だといつておきました。半年分を貰ったので、相当の額を溜めることができました。そんな支払になつたもので、親切に取引きをしてくださいましたのは、市川屋（佐藤屋）さん、永楽屋（永慶一郎さん）、小林マークット（小林健次郎さん）、後藤雜貨店（後藤定雄さん）、田中屋（田中信松さん）、櫛屋（佐々木太郎さん）、馬鹿（佐藤五）さん、山屋（小川武夫さん）、小牧屋さん等のお店でございました。

大正天皇崩御され、昭和の大典が執り行います。旧暦は昭和二年でござります。旧暦井沢でも暖やかになります。旧暦井沢でも暖やかになります。御祝いが行なわれ、大阪屋慶喜（十屋賀喜五郎さん）が精魂こめて作りあげた金鏡（きんのどび）が止つたおつゝを持たれた神武天皇のお姿をお乗せした車はと、分け見事なものでした。楽しめた後藤仙八さんは、はんてに述べた後藤仙八さんは、はんての職人さんや下方さんがおりましたので忠臣蔵の四十七士に扮して町内を練り歩きました。私

自転車の前に立ち、ロン
レスの女性が語り、大樹の
高い丘に少年少女、一見
外国人家庭の写真である。
右に石碑、左に新を積ん
八車、運ぶ車へ、今から
余年前の軽井沢手稿附近
影したもので、当時の風俗
ばれる貴重な写真である。
写真的セーフティ型の
車は一八八五年、イギリス
ターレーによつてロンドン
目見えたばかり、ほとんど
をおかず日本の片倉軽井沢
姿を見せてゐる。自転車の
ミス・ヤング女史（名古屋園
幼稚園の創立者）の手中の
転車乗り才女たちの姿
村中の人々は、まさにびっくり
仰天、驚きさまが想像され
郷里故郷へ帰る俳人林
は江戸を出て、上京し深

それが、昭和四年のころが、この町の大恐慌が引きかねとならない。おこった世界的大恐慌は日本も及び、この町にも大きな影響を与えた。その不況を切るために私は草薙電気鍛錬通つた新しい別荘開発の地に移住して法政大学に通じて名だらかになってしまった。しかし昭和の暮明は、また、大食いをして名だらかになってしまった。

（北洋大学） 岸田国士さん（岸田の父）や法政大学の郎さんなどの別荘で、造った北斎井沢の写真を見せていましたが、やはり吹き出しが力強く、これまで見て来た中で最も印象的でした。

開発をして、田村の別荘建築をした。劇作家田今日子さんも、駒長の野上豊もでき、私も駒馬の山の中新しい村づくりに希望に満

て、いるの。シヨー部長を友人や知り合の御場所で、一年軽井沢に招かれたた。

手橋の泉源亭は、は眞明皇太后的御用邸で、手橋近くに建つてゐる。

良さ
ス、
別莊
かつ
昭和
華かな、脳やかさに眩惑され、
現在の脳やかな大通りが、昔、
江戸へ通じていた中山道の宿場
で、旅人は自分の足で、馬や牛
と一緒に歩いた説明をすると、
一様に懐然としてしばし言葉が
無い。

「ものがたり」 小林幸士

昔の避暑宿客のファッション

石の押えがつ
は太い竹を割つ
た未だ無いランプの
川の水が井戸水。
未だ無いランプの
雨の側溝は各自
の台所へ。水流
ちの谷間に浦
流に流れで紛失す
れ、朝雨が隣は
水道はまだ無く、
自の台所へ。水流
ちの谷間に浦
入の家計のたしに
川の水が井戸水。
未だ無いランプの
雨の側溝は各自
の台所へ。水流
ちの谷間に浦
入の家計のたしに
人でも模様の無い
、贅沢といえば
にレース編みを使
る。帽子は愛用さ
ンションではな
文の転変は烈しい。
ふたつは外国人によつ
て生まれたのが生れた。藤高
麗は夏の暑さを避
けに、新しい軽井
安な山の避暑地で
スチャンのリー
井沢はゴルフ族
人達はテニス、
ショッピングな
の過こし方は様
ある。
快適さは永久で
の人々は宝物の
みを大切に環境
ない。

公民館旧輕分館報

平成 5 年 12 月 20 日
発 行 所
公民館旧軽分館
編 集
分館報編集委員会

分館の目的

- 一、自由な集会な場として大いに活用しましょう。
 - 二、みんなで仲良く集団活動を育てましょう。
 - 三、文化と創造力を築き上げましょう。

一年を振り返つて

凶長 渡辺 武文

平成五年も師走を迎え 残すところあと数日となりました。現状はご理解いただけることとできまませんが、おゝよその区の

用の日々をお過しのことと拝察
申し上げます。
年末に当り一年を振り返って
物心ともに豊かで住み良い環境
を築き地域の発展を目指して
「公民館検討委員会」に加え、

みますとき、一月二十一日の区
長会を推動され、及ばずながら、
三月には信越道の開通があり、
ゴーランドヴィーカーにはさ
つそく区内のいたる所で交通渋
滞が発生しました。

夏には長雨と低温による異常
気象の管理と所在を明

民有志による「盆踊り大会」が復活され、区民・別荘客に加え踊りをはじめいろいろな催しを企画・実施する。

一般観光客も参加しての盆踊りができましたことは明るい話題を得る所まで達しておりませんが

秋も深まって、区中心部の下
大通りを走る二車線の三ヶ月
地道に活動してゆきますので
良い案がございましたらご提案
下さい。

つぎに、区長に就任しまして
からの十ヶ月間の仕事の概要を

しては、全面改革の方向で町当局で検討を進めているやに聞い
報告し、皆様のご助言・ご批判をいただきたいと思います。

(一) 町の各種委員会の委員の委嘱を六件受け十五回出席。
かされますよう折衝を進めてゆ

二　区長会及役員会　・　五回。
三　班・組長会　・　十二回。

(四) 区行事・その他・一千二回
主な活動ですが、二の地に苦

回覧しております。紙面が限られておりますので詳しくお伝え
情処理・相談・陳情などが幾つ
かございました。

本年度の実践から

談笑会々長 上原 一二里

に出演して
四年 佐藤 守

小供達



道を広く使う会

些峰 重助

平成5年度区会事業計画に、のっとって四つの委員会が設けられ、その中で、「道を広く使う会」を担当することになりました。商工会の皆様を始め、警察交通・安全協会・防犯・消防・町・住民課他の協力のもとに、チラシチェックリストを作成致しました。お願い文書の内容は、次のようなものです。旧軽井沢の公道が、本来の道路の機能である通行をスムーズにし、住民や軽井沢に来られる方が々が、安心して通れる道路にしたい。という願いに基づいて、「道を広く使う会」が発足したこと。この趣旨にそって、1.歩道・車道・側溝には物品を並べて販売しない。2. 看板・ベンチ・椅子などを置いて通行の防げになることはしない。これに関して、皆様に御協力いただけますようお願い申し上げます。以上このお願いのチラシを7月に1回、8月に2回、9回体の皆様の参加をいただいて、各商店に手渡して配布、お願いを致しました。その時の集計表によると、物品販売103軒、単独看板30軒。店頭看板39軒、その他10軒で、特にひどいと判定された店舗は7軒であった。区としての初めての取り組みで、試行錯誤の連続ですが、少しでも住みよい環境・地域发展を目指す、という区の方針にもとづいて、住民の方々の積極的な御協力をいただいて、少しでも前進するように、引き続き頑張って行きたいと考えております。

11月8日から来年3月25日までの予定で、旧軽井沢商店街の中心部でも、下水道工事が始まっています。下水道完備によって、国際的観光地、軽井沢の姿を、整えようとしています。新しい時代にあった施設のために、しばらくの間、不自由をがまんしましょう！この工事が、事故も無く、順調に進行することをみんなで期待しましょう！

A small, stylized black and white illustration of a flower with five petals and three leaves.



私に婦人部の班長の役が回った時、まわりの人達から言われました。「婦人部って大変です。」

婦人部会計
牛田 泰子



枝を鳴らす木枯らしの音も冷え々として今も残り少なくななりました。前役員の方々が全て辞退され、私共新役員に成りまして、十ヶ月が過ぎようとしております。地域の皆様との交流ボランティア、赤十字集め、又今年は四年に一度の日赤貢めの事が出来ました。これからもお預りして行きたいと思ております。

日赤旧軽支部長
袖山ふみ子

よ一つで、でもそれは本人の気持ちの持ち方だと思います。仕事を持っていて、忙しい時は欠席しますが、皆で楽しく協力してあります。おかげで霜の朝
登校の子等に 寺の鐘
プレゼント
待ちわびる孫 師走かな
霜にあり
しおれし花を 妻いたむ
柳沢

体育部活動

酒井基之

9月29日、旧軽井沢ゴルフクラブの御好意により、晴れわたった秋空のもと、区民ゴルフ大会が行われました。区民の皆様や、出張店の皆様からも、多数協賛をいただきありがとうございました。日頃、めったに会うことのない人達とも、話しができ、楽しい一時を過ごすことができました。多數の皆様の参加をいただいたことに感謝しております。今後も、皆様ふるって、御参 加ください。

大正元年出版の佐藤季一編著「かるふさご」には「三笠ホテル、野球場、山本本邸、武郎宿も、三笠駅、山本本邸、自宅などに温泉を供給しました。

その外

の外

平成8年7月20日
行所
分館
集委員
公編
集編
分館

公民館旧軽井沢分館報

区民の皆さん今日は。夏のシーズンを控えてお忙しい毎日をお過ごしのことと推察申しあげます。凡そこの区の行事・動きにつきましては、毎月の役員会報告や区役員の皆様を通じてご承知のことと思います。

今日は今一度これらのこと整理して、区の現状をお知らせし、これからこの区を皆さんと一緒に考えてみたいと思います。

先づ、ショーハウスに関しましては、残金共々無事町へ移管でき、当初の目的を達成できました。

現在取り組み中の事項は

(一)駐車場の運営

立った成果は挙がってい

ませんが、悪化の防止、協力店の出現等、若干の進歩が認められます。これからも気長に進めていく必要があります。

(二)公民館の建て直し

雨漏りや損壊など、現状で長期間利用は困難と思いま

ります。

四班・組の見直し

転出等で組戸数が二~十五戸の構成になっています。回観の構成、独居老人等弱者も考慮した班組の構成を考えます。

(三)公民館の運営は、この区としての運営は総議決により今年度で打ち切ります。

(四)駐車場の運営

立った成果は挙がってい

ませんが、悪化の防止、協力店の出現等、若干の進歩が認められます。これからも気長に進めていく必要があります。

(五)公民館の運営は、この区としての運営は総議決により今年度で打ち切ります。

(六)駐車場の運営

立った成果は挙がってい

ませんが、悪化の防止、協力店の出現等、若干の進歩が認められます。これからも気長に進めていく必要があります。

(七)公民館の運営は、この区としての運営は総議決により今年度で打ち切ります。

(八)駐車場の運営

立った成果は挙がってい

ませんが、悪化の防止、協力店の出現等、若干の進歩が認められます。これからも気長に進めていく必要があります。

(九)公民館の運営は、この区としての運営は総議決により今年度で打ち切ります。

(十)駐車場の運営

立った成果は挙がってい

ませんが、悪化の防止、協力店の出現等、若干の進歩が認められます。これからも気長に進めていく必要があります。

(十一)駐車場の運営

立った成果は挙がってい

ませんが、悪化の防止、協力店の出現等、若干の進歩が認められます。これからも気長に進めていく必要があります。

(十二)駐車場の運営

立った成果は挙がってい

ませんが、悪化の防止、協力店の出現等、若干の進歩が認められます。これからも気長に進めていく必要があります。

(十三)駐車場の運営

立った成果は挙がってい

ませんが、悪化の防止、協力店の出現等、若干の進歩が認められます。これからも気長に進めていく必要があります。

(十四)駐車場の運営

立った成果は挙がってい

ませんが、悪化の防止、協力店の出現等、若干の進歩が認められます。これからも気長に進めていく必要があります。

軽井沢中学校PTA旧道支部

支部長 堀口千津子

あたり一面の雪の日の朝、

子供達の通学時間に間に合う

様にPTAの除雪がある。し

かし、車道を除雪車が通ると

子供達の歩道に除雪した雪の

塊がゴロゴロ、子供達は歩き

やすい車道を歩いて学校、家

へと行く。毎年冬になると目

にする光景です。あと五十七

歳のP.T.A時代にも何度となく話

し合いをし、町に訴えた事で

しゃうか。小学校を卒業し自

由にこの区の現状をお知らせし、これからこの区を皆さんと一緒に考えてみたいと思

います。

（五）区会則の見直し

会議の成立、賛否の決定などに関する定めが明確になつていません。これら事項を含めた会則の見直しを行い、次期総会にて提案いたします。

（六）区の活性化を計る

（七）民が楽しく集い、活発な意見交換が持てる催事を研究し、提案したいと考えます。

（八）時間外ゴミ出し対策の検討とゴミ収集時間・集積場所等

（九）事業への総参加

（十）早朝掃除・河床整備その他行事に町との共同対策の策定を広げ、健全できれいな町とすべく努めます。

（十一）事業への総参加

（十二）駐車場の運営

（十三）駐車場の運営

（十四）駐車場の運営

（十五）駐車場の運営

（十六）駐車場の運営

（十七）駐車場の運営

（十八）駐車場の運営

（十九）駐車場の運営

（二十）駐車場の運営

（二十一）駐車場の運営

（二十二）駐車場の運営

（二十三）駐車場の運営

（二十四）駐車場の運営

（二十五）駐車場の運営

（二十六）駐車場の運営

（二十七）駐車場の運営

（二十八）駐車場の運営

（二十九）駐車場の運営

（三十）駐車場の運営

（三十一）駐車場の運営

（三十二）駐車場の運営

（三十三）駐車場の運営

（三十四）駐車場の運営

（三十五）駐車場の運営

（三十六）駐車場の運営

（三十七）駐車場の運営

（三十八）駐車場の運営

（三十九）駐車場の運営

（四十）駐車場の運営

（四十一）駐車場の運営

（四十二）駐車場の運営

（四十三）駐車場の運営

（四十四）駐車場の運営

（四十五）駐車場の運営

（四十六）駐車場の運営

（四十七）駐車場の運営

（四十八）駐車場の運営

（四十九）駐車場の運営

（五十）駐車場の運営

（五十一）駐車場の運営

（五十二）駐車場の運営

（五十三）駐車場の運営

（五十四）駐車場の運営

（五十五）駐車場の運営

（五十六）駐車場の運営

（五十七）駐車場の運営

（五十八）駐車場の運営

（五十九）駐車場の運営

（六十）駐車場の運営

（六十一）駐車場の運営

（六十二）駐車場の運営

（六十三）駐車場の運営

（六十四）駐車場の運営

（六十五）駐車場の運営

（六十六）駐車場の運営

（六十七）駐車場の運営

（六十八）駐車場の運営

（六十九）駐車場の運営

（七十）駐車場の運営

（七十一）駐車場の運営

（七十二）駐車場の運営

（七十三）駐車場の運営

（七十四）駐車場の運営

（七十五）駐車場の運営

（七十六）駐車場の運営

（七十七）駐車場の運営

（七十八）駐車場の運営

（七十九）駐車場の運営

（八十）駐車場の運営

（八十一）駐車場の運営

（八十二）駐車場の運営

（八十三）駐車場の運営

（八十四）駐車場の運営

（八十五）駐車場の運営

（八十六）駐車場の運営

（八十七）駐車場の運営

（八十八）駐車場の運営

（八十九）駐車場の運営

（九十）駐車場の運営

（九十一）駐車場の運営

（九十二）駐車場の運営

（九十三）駐車場の運営

（九十四）駐車場の運営

（九十五）駐車場の運営

（九十六）駐車場の運営

（九十七）駐車場の運営

（九十八）駐車場の運営

（九十九）駐車場の運営

（一百）駐車場の運営

（一百一）駐車場の運営

（一百二）駐車場の運営

（一百三）駐車場の運営

（一百四）駐車場の運営

（一百五）駐車場の運営

（一百六）駐車場の運営

（一百七）駐車場の運営

（一百八）駐車場の運営

（一百九）駐車場の運営

（一百二十）駐車場の運営

（一百二十一）駐車場の運営

（一百二十二）駐車場の運営

（一百二十三）駐車場の運営

（一百二十四）駐車場の運営

（一百二十五）駐車場の運営

（一百二十六）駐車場の運営

（一百二十七）駐車場の運営

（一百二十八）駐車場の運営

（一百二十九）駐車場の運営

（一百三十）駐車場の運営

（一百三十一）駐車場の運営

（一百三十二）駐車場の運営

（一百三十三）駐車場の運営

（一百三十四）駐車場の運営

（一百三十五）駐車場の運営

（一百三十六）駐車場の運営

（一百三十七）駐車場の運営

（一百三十八）駐車場の運営

（一百三十九）駐車場の運営

（一百四十）駐車場の運営

（一百四十一）駐車場の運営

（一百四十二）駐車場の運営

（一百四十三）駐車場の運営

（一百四十四）駐車場の運営

（一百四十五）駐車場の運営

（一百四十六）駐車場の運営

（一百四十七）駐車場の運営

（一百四十八）駐車場の運営

（一百四十九）駐車場の運営

（一百五十）駐車場の運営

（一百五十一）駐車場の運営

（一百五十二）駐車場の運営

（一百五十三）駐車場の運営

（一百五十四）駐車場の運営

（一百五十五）駐車場の運営

（一百五十六）駐車場の運営

（一百五十七）駐車場の運営

（一百五十八）駐車場の運営

（一百五十九）駐車場の運営

（一百六十）駐車場の運営

（一百六十一）駐車場の運営

（一百六十二）駐車場の運営

（一百六十三）駐車場の運営

（一百六十四）駐車場の運営

（一百六十五）駐車場の運営

（一百六十六）駐車場の運営

（一百六十七）駐車場の運営

（一百六十八）駐車場の運営

（一百六十九）駐車場の運営

（一百七十）駐車場の運営

（一百七十一）駐車場の運営

（一百七十二）駐車場の運営

（一百七十三）駐車場の運営

（一百七十四）駐車場の運営

（一百七十五）駐車場の運営

（一百七十六）駐車場の運営

（一百七十七）駐車場の運営

（一百七十八）駐車場の運営

（一百七十九）駐車場の運営

（一百八十）駐車場の運営

（一百八十一）駐車場の運営

（一百八十二）駐車場の運営

（一百八十三）駐車場の運営

（一百八十四）駐車場の運営

（一百八十五）駐車場の運営

（一百八十六）駐車場の運営

（一百八十七）駐車場の運営

（一百八十八）駐車場の運営

（一百八十九）駐車場の運営

（一百九十）駐車場の運営

夏にむけて

530副部長

小林 和生

近い、どこでもゴミをめぐる環境汚染が大きな社会問題となっています。それが、処理能力を越えるゴミの多さに、長年の「消費時代」の歪みや「生活のあり方」が問われている様です。観光地「軽井沢」においても「美しい町づくり」が観光客をお迎えすることは、どなたも承知だと思いますが、現在佐久クリーンセンターへ軽井沢から持ち込まれるゴミの量は、佐久市と比較すると、多いと言われています。驚きです。ゴミの減少する努力が問題解決に繋がるので

子供達の参加は将来に向かって、美化に対する意識の高揚に繋がることです。目前の夏に向って、初めは自分の立場で、町、住民それぞれの立場で、美化を啓蒙し声を掛合うことも今できる一つの方法と考えます。

古屋 幸男

軽井沢郵便局長

うつとうしい梅雨が明けると、ギラギラと輝く太陽が照ります。軽井沢郵便局は梅雨明けとともに年に最も忙しい夏期繁忙期を迎えており、夏には、地域の皆さまのお役に立てる郵便局を目指して、四十名の職員で三百六十五日休むことなく業務を行っております。

夏には、地元で生産される「どうもろこし」を「ゆうパック」で全国にお届けするよう、全職員で販売しております。局

前の駐車場では、NAOC、軽井沢町が開催する長野オリンピックサマーキャンペーンの協賛及び自局主催コンサートの開催を計画し、来軽されるお客様に楽しんでいただけるよう、旧軽地区の皆さまと力を合わせて、取り組んで参りたいと考えております。

車でのお越しのお客さまには大変ご迷惑をおかけしますが、ご理解を賜りますようよろしくお願いします。

十屋 光一

軽井沢町観光商工課長

梅雨明けとともに、いよいよ軽井沢のトップシーズンを迎えるようとしております。夏の軽井沢といえば旧軽井沢、今年もまた大勢の観光客を迎える元のみなさんの諸設備を整ったかと思います。町といいましても夏に向けて、首都圏方面や関方面、中京方面に対する誘客宣伝活動もほぼ終了いたしました。昨年も1月にオープンいたしました観光会館は、多くの人々に利用していただきましたが、有料料金も三月末までに約六万人

ままであります。局

が、即

軽井沢のイメージを左

右いたしました。そして、次の来

年にまた本当に良い夏になりますことを期待申し上げます。

軽に影響を及ぼすという点を認識され、協力をいただきたいと思います。最後になりましたが、景気回復がまだまだ実感できない昨今ですが、夏が天候に恵まれます。

区会駐車場開業のてん末

談笑会会員

柳沢 廣

社かと疑いたい。今まで、いろの所で聞いたわが町は福祉会長の上原二男さんの呼びかけに集まられた男女二名の役員からは一人の反対もなく、老人パワーを發揮して、区会の役にたとう」と意見が急速にまとまつたのは四月の上旬のことであった。さらに、三回の会合で細部を詰め、区会との運営委託契約は四月二十日に無事終わり、ゴールデンウイークに備えて、営業開始の前日である四月二十六日には駐車場内の整備にとりかかるうそしていた矢先、突然想像もしなかつた不可解な申し入れが飛び込んできた。渡辺区長さん申込された渡辺区長さんもびつくりのそれは、旧軽井沢区と駐車場用地の賃貸契約をしている軽井沢町開発公社からもので、「談笑会即ち旧軽老人会と区会との駐車場運営委託契約は好ましくない。なぜなら他の地区の老人会への配慮もあるので、区会の運営をして、いよいよゴールデン



山びこ

仙夢生

公民館だより

主事 小林 学子

休館日

毎月第一、第四火曜日

「緊急事は別」

ご協力の程お願い

申し上げます。

本島 和美

小林 徳三

柴崎 恵助

大島 スミ子

小林 学子

申しあげます。

本島 和美

小林 徳三

柴崎 恵助

大島 スミ子

小林 学子

申しあげます。

本島 和美

小林 徳三

柴崎 恵助

大島 スミ子

小林 学子

申しあげます。

本島 和美

小林 徳三

柴崎 恵助

大島 スミ子

小林 学子

申しあげます。

本島 和美

小林 徳三

柴崎 恵助

大島 スミ子

小林 学子

申しあげます。

本島 和美

小林 徳三

柴崎 恵助

大島 スミ子

小林 学子

申しあげます。

本島 和美

小林 徳三

柴崎 恵助

大島 スミ子

小林 学子

申しあげます。

本島 和美

小林 徳三

柴崎 恵助

大島 スミ子

小林 学子

申しあげます。

本島 和美

小林 徳三

柴崎 恵助

大島 スミ子

小林 学子

申しあげます。

本島 和美

小林 徳三

柴崎 恵助

大島 スミ子

小林 学子

申しあげます。

本島 和美

小林 徳三

柴崎 恵助

大島 スミ子

小林 学子

申しあげます。

本島 和美

小林 徳三

柴崎 恵助

大島 スミ子

小林 学子

申しあげます。

本島 和美

小林 徳三

柴崎 恵助

大島 スミ子

小林 学子

申しあげます。

本島 和美

小林 徳三

柴崎 恵助

大島 スミ子

小林 学子

申しあげます。

本島 和美

小林 徳三

柴崎 恵助

大島 スミ子

小林 学子

申しあげます。

本島 和美

小林 徳三

柴崎 恵助

大島 スミ子

小林 学子

申しあげます。

本島 和美

小林 徳三

柴崎 恵助

大島 スミ子

小林 学子

申しあげます。

本島 和美

小林 徳三

柴崎 恵助

大島 スミ子

小林 学子

申しあげます。

本島 和美

小林 徳三

柴崎 恵助

大島 スミ子

小林 学子

申しあげます。

本島 和美

小林 徳三

柴崎 恵助

大島 スミ子

小林 学子

申しあげます。

本島 和美

小林 徳三

柴崎 恵助

大島 スミ子

小林 学子

申しあげます。

本島 和美

小林 徳三

柴崎 恵助

大島 スミ子

小林 学子

申しあげます。

本島 和美

小林 徳三

柴崎 恵助

大島 スミ子

小林 学子

申しあげます。

本島 和美

小林 徳三

柴崎 恵助

大島 スミ子

小林 学子

申しあげます。

本島 和美

小林 徳三

柴崎 恵助

大島 スミ子

小林 学子

申しあげます。

本島 和美

小林 徳三

柴崎 恵助

大島 スミ子

小林 学子

申しあげます。

本島 和美

小林 徳三

柴崎 恵助

大島 スミ子

小林 学子

申しあげます。

本島 和美

小林 徳三

柴崎 恵助

大島 スミ子

小林 学子

申しあげます。

本島 和美

小林 徳三

柴崎 恵助

大島 スミ子

小林 学子

申しあげます。

本島 和美

小林 徳三

柴崎 恵助

大島 スミ子

小林 学子

申しあげます。

本島 和美

小林 徳三

柴崎 恵助

大島 スミ子

小林 学子

申しあげます。

本島 和美

小林 徳三

柴崎 恵助

大島 スミ子

小林 学子

申しあげます。

本島 和美

小林 徳三

柴崎 恵助

大島 スミ子

小林 学子

申しあげます。

本島 和美

小林 徳三

柴崎 恵助

大島 スミ子

小林 学子

申しあげます。

本島 和美

小林 徳三

柴崎 恵助

大島 スミ子

小林 学子

申しあげます。

本島 和美

小林 徳三

柴崎 恵助

大島 スミ子

小林 学子

申しあげます。

本島 和美

小林 徳三

柴崎 恵助

大島 スミ子

小林 学子

申しあげます。

本島 和美

小林 徳三

柴崎 恵助

大島 スミ子

小林 学子

申しあげます。

本島 和美

小林 徳三

柴崎 恵助

大島 スミ子

小林 学子

申しあげます。

本島 和美

小林 徳三

柴崎 恵助

大島 スミ子

小林 学子

申しあげます。

本島 和美

小林 徳三

柴崎 恵助

大島 スミ子

小林 学子

申しあげます。

本島 和美

小林 徳三

柴崎

公民館旧軽分館報

平成7年12月25日
発行所
公民館旧軽分館編集委員会

分館の目的

- 一、自由な集会場として大いに活用しましょう。
- 二、みんなで仲良く集団活動を育てましょう。
- 三、文化と創造力を築き上げましょう。
- 四、学習を広め、正しい心身を養いましょう。

ショーハウスについて

小林正直

保健休養地軽井沢一〇〇を記念して、軽井沢開拓の父とも仰がれたACショーハウスの軽井沢別荘第一号、ショーハウスが昭和六十一年十月十九日、見事に復元して竣工式が挙行された。

ショーハウスを復元することについては、幾度かの糾余曲折や試行錯誤の陥りがありましたが、旧軽井沢区長佐藤重二氏を中心としたショーハウス復元委員会の努力は並々ならぬものがあった。

ショーハウスは明治三十五年五十

六才という若さで天に召され、村

人達はいたく悲しみ、ショーハウ

スの功績を後世に伝えるため、シ

ョー師の思いで深い聖公会教会

の敷地の庭に記念碑を建てた。

思えば記念碑を建ててから九

十有余年の歳月は流れだが、ショーハウスも昔も今も変わらない。

ショーハウスは自然を愛し人を愛

し、そして自らが別荘を建て、

美しい自然に恵まれたこの軽井

沢は広く内外人に紹介し来遊を

すすめ、それが着実に実を結び

村の活性化につながったと歴史

は伝えている。

いま軽井沢は、二十世紀に向かって、新しい高速交通時代

を迎えてあるが、国際親善文

化観光都市と保健休養地の町づ

くりの基本姿勢は何等変わる

ところなく町の施策は堅実に営

みられ進展している。

ショーハウスは軽井沢町別荘

発祥の地であるこの旧軽井沢に

しかもショーハウスにとって最もゆ

かの見学者が訪れます。建物は

あつても中身のないショーハウ

ス。

それでも人々は歴史の流れに

感銘している。しかしこのまま

で良いとは決して思はない。

ACショーハウスが町づくりに与

えた功績を思えば、もはや行政

に充実した維持管理を願いたい。

かつてメンソーレータムで有名

だつた旧道にも別荘がある近江

八幡市のヴォーリスさんを忍ば

して自転車で乗り出しました。

しかし、期待に反し多くの別

荘は未だ固く門扉を閉ざしたま

ま、それでも見覚えのある石積

みや登つて遊んだ木々、車の通

らぬ木もれ日の小径、落葉と苔

の匂い等すべてが懐しく夢中で

過した時間かでした。

七月末日、集金も四十円、五

十口とピッチが上るにつれて色

々な事が……

殆んど皆様が嬉んで? 応じ

て下さいましたが、犬に吠えられたり、木蔭に車をみつけて入

つて行くと先程伺った別荘の裏

□だつたり、時に町の行政から

わが旧軽井沢でもショーハウ

スを行政に移管するため、シ

ンボジウムくらい聞いて、旧軽

井沢の特性を活かし、国際親善

と保健休養地の歴史を守りなが

ら、一層地域の活性化を計ることを考えるべきではなかろうか。

これがACショーハウスにとって最もゆ

かの見学者が訪れます。建物は

あつても中身のないショーハウ

ス。

それでも人々は歴史の流れに

感銘している。しかしこのまま

で良いとは決して思はない。

ACショーハウスが町づくりに与

えた功績を思えば、もはや行政

に充実した維持管理を願いたい。

かつてメンソーレータムで有名

だつた旧道にも別荘がある近江

八幡市のヴォーリスさんを忍ば

して自転車で乗り出しました。

しかし、期待に反し多くの別

荘は未だ固く門扉を閉ざしたま

ま、それでも見覚えのある石積

みや登つて遊んだ木々、車の通

らぬ木もれ日の小径、落葉と苔

の匂い等すべてが懐しく夢中で

過した時間かでした。

七月末日、集金も四十円、五

十口とピッチが上るにつれて色

々な事が……

殆んど皆様が嬉んで? 応じ

て下さいましたが、犬に吠えられたり、木蔭に車をみつけて入

つて行くと先程伺った別荘の裏

□だつたり、時に町の行政から

わが旧軽井沢でもショーハウ

スを行政に移管するため、シ

ンボジウムくらい聞いて、旧軽

井沢の特性を活かし、国際親善

と保健休養地の歴史を守りなが

ら、一層地域の活性化を計ることを考えるべきではなかろうか。

これがACショーハウスにとって最もゆ

かの見学者が訪れます。建物は

あつても中身のないショーハウ

ス。

それでも人々は歴史の流れに

感銘している。しかしこのまま

で良いとは決して思はない。

ACショーハウスが町づくりに与

えた功績を思えば、もはや行政

に充実した維持管理を願いたい。

かつてメンソーレータムで有名

だつた旧道にも別荘がある近江

八幡市のヴォーリスさんを忍ば

して自転車で乗り出しました。

しかし、期待に反し多くの別

荘は未だ固く門扉を閉ざしたま

ま、それでも見覚えのある石積

みや登つて遊んだ木々、車の通

らぬ木もれ日の小径、落葉と苔

の匂い等すべてが懐しく夢中で

過した時間かでした。

七月末日、集金も四十円、五

十口とピッチが上るにつれて色

々な事が……

殆んど皆様が嬉んで? 応じ

て下さいましたが、犬に吠えられたり、木蔭に車をみつけて入

つて行くと先程伺った別荘の裏

□だつたり、時に町の行政から

わが旧軽井沢でもショーハウ

スを行政に移管するため、シ

ンボジウムくらい聞いて、旧軽

井沢の特性を活かし、国際親善

と保健休養地の歴史を守りなが

ら、一層地域の活性化を計ることを考えるべきではなかろうか。

これがACショーハウスにとって最もゆ

かの見学者が訪れます。建物は

あつても中身のないショーハウ

ス。

それでも人々は歴史の流れに

感銘している。しかしこのまま

で良いとは決して思はない。

ACショーハウスが町づくりに与

えた功績を思えば、もはや行政

に充実した維持管理を願いたい。

かつてメンソーレータムで有名

だつた旧道にも別荘がある近江

八幡市のヴォーリスさんを忍ば

して自転車で乗り出しました。

しかし、期待に反し多くの別

荘は未だ固く門扉を閉ざしたま

ま、それでも見覚えのある石積

みや登つて遊んだ木々、車の通

らぬ木もれ日の小径、落葉と苔

の匂い等すべてが懐しく夢中で

過した時間かでした。

七月末日、集金も四十円、五

十口とピッチが上るにつれて色

々な事が……

殆んど皆様が嬉んで? 応じ

て下さいましたが、犬に吠えられたり、木蔭に車をみつけて入

つて行くと先程伺った別荘の裏

□だつたり、時に町の行政から

わが旧軽井沢でもショーハウ

スを行政に移管するため、シ

ンボジウムくらい聞いて、旧軽

井沢の特性を活かし、国際親善

と保健休養地の歴史を守りなが

ら、一層地域の活性化を計ることを考えるべきではなかろうか。

これがACショーハウスにとって最もゆ

かの見学者が訪れます。建物は

あつても中身のないショーハウ

ス。

それでも人々は歴史の流れに

感銘している。しかしこのまま

で良いとは決して思はない。

ACショーハウスが町づくりに与

えた功績を思えば、もはや行政

に充実した維持管理を願いたい。

かつてメンソーレータムで有名

だつた旧道にも別荘がある近江

八幡市のヴォーリスさんを忍ば

して自転車で乗り出しました。

しかし、期待に反し多くの別

荘は未だ固く門扉を閉ざしたま

ま、それでも見覚えのある石積

みや登つて遊んだ木々、車の通

らぬ木もれ日の小径、落葉と苔

の匂い等すべてが懐しく夢中で

過した時間かでした。

七月末日、集金も四十円、五

十口とピッチが上るにつれて色

々な事が……

殆んど皆様が嬉んで? 応じ

て下さいましたが、犬に吠えられたり、木蔭に車をみつけて入

つて行くと先程伺った別荘の裏

□だつたり、時に町の行政から

わが旧軽井沢でもショーハウ

スを行政に移管するため、シ

ンボジウムくらい聞いて、旧軽

井沢の特性を活かし、国際親善

と保健休養地の歴史を守りなが

ら、一層地域の活性化を計ることを考えるべきではなかろうか。

これがACショーハウスにとって最もゆ

かの見学者が訪れます。建物は

あつても中身のないショーハウ

ス。

それでも人々は歴史の流れに

感銘している。しかしこのまま

で良いとは決して思はない。

ACショーハウスが町づくりに与

えた功績を思えば、もはや行政

に充実した維持管理を願いたい。

かつてメンソーレータムで有名

だつた旧道にも別荘がある近江

八幡市のヴォーリスさんを忍ば

して自転車で乗り出しました。

しかし、期待に反し多くの別

荘は未だ固く門扉を閉ざしたま

ま、それでも見覚えのある石積

みや登つて遊んだ木々、車の通

らぬ木もれ日の小径、落葉と苔

の匂い等すべてが懐しく夢中で

過した時間かでした。

七月末日、集金も四十円、五

十口とピッチが上るにつれて色

々な事が……

殆んど皆様が嬉んで? 応じ

て下さいましたが、犬に吠えられたり、木蔭に車をみつけて入

つて行くと先程伺った別荘の裏

□だつたり、時に町の行政から

わが旧軽井沢でもショーハウ

スを行政に移管するため、シ

ンボジウムくらい聞いて、旧軽

井沢の特性を活かし、国際親善

早朝のダンボールを集めて

柳沢国雄



旧軽井沢クリーンクラブ会員としての任務と責任について私なりに感じた事を綴ります。

現在私の受持は、町営駐車場ト

イレの清掃。区内各所の集積所のダンボール。新聞、雑誌、ボロギレ、酒、ビール空びん集め等です。

仲間は八人で、夏は毎朝、各自の車両を利用して公民館の倉庫へ運びます。柳沢会長、萩原町連合衛生副会長有志の方の指導により気持ち良く、老令ながら手足まといは、承知で参加しております。クリーンクラブの格言ですが、「混ればごみ、分れば資源」と自覚して、一部の口も聞えますが、意に介しません。私達奉仕の事業は必ず区民の皆様の絶大な協力と理解がなければ成功致しません。

佐藤重四、小林正直両区長の時には、リヤカーで作業したものが、更に身近に親しみを覚えました。

秋晴れに恵まれたこの日、私は敬老会に招かれ、和やかな話らいの楽しい時を過ごさせていただきました。

区長始め皆様にはそれぞれの心の程拝聴致しました。これから増える高齢化に伴い、(一)福祉施設の拡大向上計画、(二)医療保険の福祉連携、(三)でも健康相談を、等のお話を伺い心うれしく思いました。

婦人部の皆様、そして、レクリエーションの数々今日は皆様

佐藤富美子



文学の故郷・軽井沢

佐藤富美子

秋晴れに恵まれたこの日、私は敬老会に招かれ、和やかな話らいの楽しい時を過ごさせていただきました。

区長始め皆様にはそれぞれの心の程拝聴致しました。これから増える高齢化に伴い、(一)福祉施設の拡大向上計画、(二)医療保険の福祉連携、(三)でも健康相談を、等のお話を伺い心うれしく思いました。

婦人部の皆様、そして、レクリエーションの数々今日は皆様

秋晴れに恵まれたこの日、私は敬老会に招かれ、和やかな話らいの楽しい時を過ごさせていただきました。

区長始め皆様にはそれぞれの心の程拝聴致しました。これから増える高齢化に伴い、(一)福祉施設の拡大向上計画、(二)医療保険の福祉連携、(三)でも健康相談を、等のお話を伺い心うれしく思いました。

婦人部の皆様、そして、レクリエーションの数々今日は皆様

短歌

内堀ますい

櫻の下小葉くれないに照り映えて寄りて見入るも名は知らずして

幸福の谷はと尋ねし若人に赤きもみじ葉そつと手渡す

柳沢国雄

とは、何物にも代え難い郷土の誇りではあるまい。

信じられない思いもあるが

悠久の歴史を覚えいつまでも立ち去り難い。

現在私たちが暮らしている軽井

沢が小説や詩の舞台となり、幾

多の名作が生まれたのである。

そしてそれ等が今後もずっと受

け継がれていくことを思うと

言い知れぬ感慨が湧いてくる。

多くの名作が生まれたのである。

そしてそれ等が今後もずっと受

け継がれていくことを思うと

言い知れぬ感慨が湧いてくる。

のです。現在生存しておられる人は、上原二男現談笑会会长しなど思い出せません。ダンボール等の売上にて消防団の必要品を備えた事も嬉しい思い出の一つです。消防のOBの皆様の参加も若い力の励みで嬉しい限りです。

ゴミの集積場所の御近所の皆様には、私達が散らかした後始末をしていただきありがとうございます。ごみ入れ袋は、区の衛生係が、クリーンクラブ会長と一緒にあります。ごみ入れ袋は、区の衛生係が、クリーンクラブ会長と一緒にあります。御利用下さい。

本年九月には新観光会館が開館しました。新館内の公衆トイレは状況はどうであろうか。場所は

一階の奥で、使用面積は九三、

五九平方メートル。便器は男子

用が小十基、大二基(洋式一器)

女子用が十基(洋式二基)、子供用

用一基、身障者用が一基。全て

水洗 内部には化粧用設備が完

備している。

維持管理は、進んで引き受け

てくれた二人の区民の方が専任

で担当しているから掃除も行き

届いて何時も清潔である。また、

来館者への観光案内なども詳し

く、親切な応対で先方も満足して喜んでくれるものもあります。

次に、贊否両論の中、町が使

用料金一人百円という有料化

(身障者は無料)に踏み切ったこと

は画期的な試みで、行儀が悪く、

わがまま一杯の振舞いで世の中

を生きている人たちに対するモ

ラル向上の一一大警鐘といえよう。

か。ちなみに、上高地では、い

わゆるチップ制(お気持ち料)

の有料トイレが好評であるとい

う。

では、利用の実態はどうであ

つたろうか。そのひとつふたつ、

コインを入れると僅かな時間だ

がトイレの扉が開放状態になるため、心ない婦人グループや家族連れが「ソーレ」と声を掛け合って百円玉一枚を入れただけ

区の行事 活動から

副区長 柴崎 恵助

地震とオーム問題に代表され

その平成七年も、師走に入っ

ておられます。区会においては、

春の総会に八十三名参加してい

たとき、新しい役員が決まり、

スタートしました。皆様の協力の

下に毎月の定例役員会。四十

月の早朝清掃。春秋の河床整

備、公民館掃除、道を広く使う

会、さらに諸事や各部会の活

動が、行われています。夏の盆

踊りではあるまい。

今は戦後五十年の節目とあ

つて全国で往時を偲んで記念行

事が催された◆あの時代に居合

事が催された◆平和な五十年を願

て生きて来たものと考え◆以

来、物資も制限された中でよく堪え

て生きて来たものと考え◆以

山びこ

今年は戦後五十年の節目とあ

つて全国で往時を偲んで記念行

事が催された◆あの時代に居合

事が催された◆平和な五十年を願

て生きて来たものと考え◆以

来、物資も制限された中でよく堪え

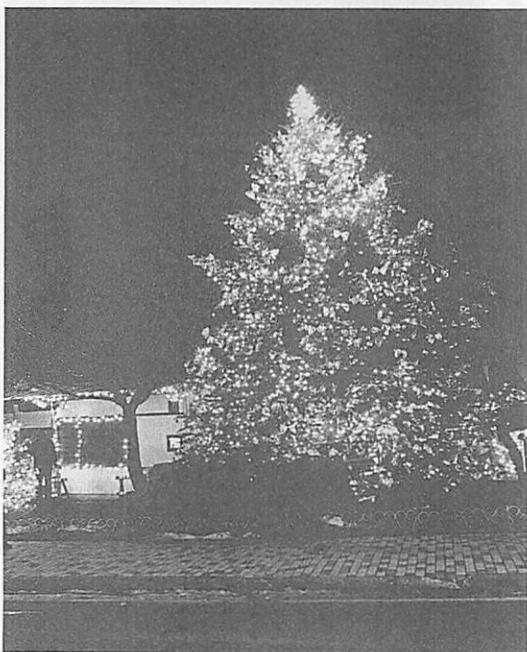
て生きて来たものと考え◆以

来、物資も制限された中で

公民館旧軽井沢分館報

平成8年12月20日
発行所
公民館旧軽井沢分館集委員会

クリスマスタウン軽井沢
ロータリーツリー点灯式 12/7 PM5:00
12/25迄飾られています



今年も街角でクリスマスメロディーが、聞こえる季節になりました。以前からならないと沢は寂しくてつまらないと言葉を耳にしていた私達女性は、昨年商工会軽井沢支部にお願いをして、少しでも暖かい雰囲気をだしたく、旧道ロータリーに、クリスマスマツリーを飾らせて頂きました。

大勢の方々にご協力して頂き寒さを忘れての作業も楽しい思い出です。今年も商工会軽井沢支部主催で「クリスマススタウン軽井沢」の名称で、各方面の方々が、クリスマスマツリーをバッックに、カメラにおさまる光景が軽井沢のあちらこちらで見られます。今回私は地元以外の方にも加わつて頂きました。軽井沢の中においては、気付かない点、わからない事などは、アドバイスして顶いたり、ご協力ををお願いしての参加です。「クリスマススタウン軽井沢」夢のあるネーミング、次々とイメージが広がります。クリスマススタッフが、暖かく冬の楽しさをお迎え出来ればと願っております。凍てつく寒さの中、思いのボーズで私達の手作りクリスマスマツリーをバッックに、カメラにおさまるお客様をお迎え出来ればどちらで見られる日が来ます

- 一、自由な集会場として大いに活用しましょう。
- 二、みんなで仲良く集団活動を育てましょう。
- 三、文化と創造力を築き上げましょう。
- 四、学習を広め、正しい心身を養いましょう。

クリスマスタウン軽井沢

実行委員 広報部 高橋憲子

分館の目的

さわやかバザール

商工会青年部 佐藤幹夫

忘れぬ夏'96

談笑会会員 柳沢廣

本年も10月27日に毎秋の恒例となっている「さわやかバザール」が、旧軽銀座を中心

に盛大に行なわれました。我々青年部は露店を出店し、

炭火を使用して、イカ焼・焼おにぎり・フランクフルトソースで、おでん・もつ煮・わた

始め等を販売した。特に今年は

初めて試みた生ビールはたいへん好評であった。これもやはり天気が良かつたせいであろうか? そういえば、打上げ

のバーへキュー大会も青年部

で頂き、軽井沢の中にいては、

が、雨が降つたらどうしようかと、いつも考えているのだ

が、ほんんど降られたことは

少々の雨が降つたことがある

が、雨が降つたらどうしようかと、いつも考えているのだ

が、ほんんど降られたことは

少々の雨が降つたことがある

が、雨が降つたらどうしようかと、いつも考えているのだ

が、ほんんど降られたことは

少々の雨が降つたことがある

が、雨が降つたらどうしようかと、いつも考えているのだ

が、ほんんど降られたことは

少々の雨が降つたことがある

が、雨が降つたらどうしようかと、いつも考えているのだ



さわやかバザール準備風景

さわやかバザールに参加して

ます池フィッシングガーデン 佐藤節子

さわやかバザール

佐藤節子

秋の「さわやかバザール」

に、出店してから四回になります。始めは、どのように

やつたらしいのか、どのくらい売れるのかわからなかつた

ので、仕人などに苦労しま

たが、今年ともなりますと、

経験から、だいぶ余裕を持つ

てできるようになり、安心し

て店を出す事が出来ました。

今年も秋晴れの好天に恵ま

る、お客様も大勢来てくださ

ったので、準備した商品は、

全部完切りてしましました。

お客様とも顔馴染みになり、

お会いのためだと感謝してい

さわやかバザール準備風景

柳沢廣

胸のすくようなさわやかな思い出を残して過ぎた今年の夏を忘ることは出来ない。

例の元商工会駐車場の管理を

区会から委された旧軽老人会

談笑会会長の上原二男さんを

中心とした有志二十一名を

接する機会を目的に始めたのであるが、今ではテント内に出店

している店の多くが町外から

の出張店である。普段あまり

人が、今ではテント内に出店

している店の多くが町外から

の出張店である。普段あまり

退任のごあいさつ

大島スミ子

文書切り大会で一発

来年一月、長野オリンピック冬季競技大会が開催され、軽井沢町はカーリング会場となり国際ユースキャンプ会場となります。そのため、長野オリンピック冬季競技大会の成功に向けて、世界から訪れる選手や大企業が心を事件・事故に向けないで安心して滞在できる「安全で安心な軽井沢」、「クリーンな軽井沢」を築こうと、三月初旬の「軽井沢町オリンピックコミュニケーションティー」の設立を皮切りに、六月初旬には「ホワイトエンジニアス隊」を発足、六月中旬には「風俗環境モニター」の委嘱をし、ホワイトスノー作戦を展開中であります。

軽井沢オリンピックコミュニケーションには、関係二十一団体の賛同を得て、各職種とともに必要な活動を得て展開していくた

ホワイトエンジェルズ隊に
つきましては、防犯指導員、
少年友の会員、飲食店組合員、
防犯婦人部の方々の中から選
出された人によって構成され
軽井沢町を四方面に分けて、
各方面二班編成で、担当地区
のパート一員を行っています。
活動の内容は
○違法な事業等の発見
○事件、事故被害者等の
保護
○有害箇所の発見
○有害風俗環境等の発見
○非行少年との補導
等を主な任務としております。
また、風俗環境モニターは
○暴力団排除活動の支援
○風俗環境の実態把握
○飲食店営業に対する要望
等の把握
等の任務として活動を行つて
もらっております。
地区的皆さんのご理解とご
協力をお願いします。

消防団活動に
消防団 第一
平成九年四月一日の辞令により、前部長の丸山純雄様よりバトンを渡されました本島です。既に二ヶ月余り経過したわけですが、とにかく多くの諸先輩に教わったことを生かして精一杯頑張る所存です。それでは、消防活動とその意義について少し述べてみたいと思います。

まず春秋には区民の皆様と合同の河床整備、側溝の清掃そして夏の夜警、年末からの冬期夜警、毎月十日の定期操業、六月のボンバ操法大会等が毎年の活動となっていますしかし基本的には、地域における予防消防の啓発とその徹底にあると考えます。

以上のような対外的な部分

司せで
部部長 本島光彦
も大切なことです。が、忘れて
ならないのは、こうした活動を
を通じて区民の方と協力して、
行う心を養う場所でもあります。
団員相互の交流の中で自分自
身を育成する場所でもあると
いうことです。
精神的な依りどころが少な
くなった時代の中、このよう
な消防活動を是非区民の皆様
にご理解いただき、若い方に
是非団員になってほしいと
思います。
私もまだ若輩の身ですが、
皆様のご指導とご鞭撻をこれ
からもよろしくお願ひ申し上
げます。まとまりませんが、
私のご挨拶と致します。貴重
な紙面をお借りしたことに対
して厚く御礼申し上げます。

○土曜日曜、祭日15時～午後11時から、日曜及び祭日最終日の午前5時までの間は、軽井沢駅前から旧道口～タリ一間の県道
・矢ヶ崎公園東側の町道が通行止めになります。この時間帯に通行する必要がある方は、あらかじめ、警察署から通行許可証の交付を受けて下さい。
○新軽井沢、旧軽井沢の主要道路はすべて駐車禁制となっています。また、別荘地内では駐車禁止の指定がない道路も幅員が狭いためほとんど駐車できません。車を停める場合は、必ず駐車場を利用して下さい。
○別荘地内の道路は幅員がなく、歩行者、自転車も多くなりますので、スピードを十分に落として安全運転に努めて下さい。
○解放感にひたり、お酒を飲

ますので大勢の参加をお願いします。この大会は好天期まれ新緑の中樂しい一日が過ごせたと思います。この大会に協賛して戴きました皆々様に心から御礼申し上げます。いろいろありますので、民の皆さんとの参加協力をお願いします。

各班から選出された体育部の皆様でこの一年頑張るつゝでありますので健康成長を図るためにも進んで参加をお願い申し上げます。

○道路での花火、球技、スケートボード等は禁止されていてますのでやらないようにして下さい。

旧委員の方々から引き継ぎ
となりました。原稿を早くお
引き受け下さった皆様、本当に
ありがとうございました。
尚一層のご協力をお願い申し
上げます。
(編集委員一同)

談笑会の活動から

談笑会会長 上原二男

けすることになりましたが、

警界

区民の皆様体育部の諸行

体育部の活動

軽井沢に移り住んで四十
になろうとしている。当時

二二



盆踊り

今年も諏訪神社境内で
8月13日(水)・14日(木)・15日(金)
に会いましょう。(P.M.7:00より)

編集後記

編集後記

旧委員の方々から引き継ぎ
暗中模索のうちに夏号を発行
となりました。原稿を早くお届け
引き受け下さった皆様、本当に
ありがとうございました。

次号に向け頑張りますので
尚一層のご協力を願い申し
上げます。
(編集委員一同)

自分の世界を創り、軽井沢を創る生涯学習

元県教委派遣社会教育主事

田口智弘

農業を営む私の父はお酒とたばこを愛する実直な男です。その父がこの1年程少し変わりました。野良着をちょいと着替えて地区の公民館へ出かけるようになったのです。

併句と詩吟を習っていると詩吟はもっぱら風呂の中で吟じていますが、併句は誰かに聞かせたくて仕方ないようです。

先日は分館の文化祭に初めて短冊に書いた併句を発表でました。

併句を通しての物や人を見つめる目も優しくなったようになります。

このような場があるというることは何と幸せなことであります。

生涯学習には喜んでいます。

併句を通しての物や人を見つめる目も優しくなったようになります。

このように繊細で優しいものなのでしょう。

家族を見つめる目も優しくなったようになります。

この世界を広げるもの。

自分の世界で公民館、特に私

には、日頃婦人部の活動にご理解

ご協力を頂きまして誠に有り難うござります。

不安でした婦人部長の大役も、歴代の部長さん達のアドバイスや、皆様のご協力で、なんとかスタートすることが出来ました。ありがとうございました。

新年度を迎え、各会の総会とかスタートすることが出来ました。ありがとうございました。

春から行なわれた区会の活動と、婦人部の活動を少しのべたいと思います。

新年度を迎える、各会の総会より、消防課の方から「防火の話」がありました。

また、女性ネットワーク委員会が実行されました。その一つが四月早々に分別方

婦人部活動の始めに子妙林小

妙

林

小

始

め

に

子

婦

人

たばこを愛する実直な男です。その父がこの1年程少し変わりました。野良着をちょいと着替えて地区の公民館へ出かけるようになったのです。

併句と詩吟を習っていると詩吟はもっぱら風呂

の中で吟じていますが、併句

は誰かに聞かせたくて仕方ないようです。

先日は分館の文化祭に初めて短冊に書いた併句を発表でました。

併句を通しての物や人を見つめる目も優しくなったようになります。

このように繊細で優しいものなのでしょう。

家族を見つめる目も優しくなったようになります。

この世界を広げるもの。

自分の世界で公民館、特に私

には、日頃婦人部の活動にご理解

ご協力を頂きました。ありがとうございました。

～軽井沢文学散歩～

文学散歩

星

犀

文

學

文

學

法の変わったゴミの問題や、集積所の撤去についての苦情処理など、担当役員の方は、大変なご労働があつたと思います。

軽井沢には自分たちの活動

や学習をそのまま「まちづくり」につなげている豊かな

「まなびび」とが多いらっ

不可欠となってくるのです。

軽井沢には自分たちの活動

や学習をそのまま「まち

づくり」につなげている豊かな

「まなびび」と多いらっ

不可欠となってくるのです。

軽井沢には自分たちの活動

や学習をそのまま「まちづくり」につなげている豊かな

「まなびび」と多いらっ

不可欠となってくるのです。

軽井沢には自分たちの活動

や学習をそのまま「まち

づくり」につなげている豊かな

「まなびび」と多いらっ

法の変わったゴミの問題や、集積所の撤去についての苦情処理など、担当役員の方は、大変なご労働があつたと思います。

軽井沢には自分たちの活動

や学習をそのまま「まち

づくり」につなげている豊かな

「まなびび」と多いらっ

不可欠となってくるのです。

軽井沢には自分たちの活動

や学習をそのまま「まち

づくり」につなげている豊かな

「まなびび」と多いらっ

不可欠となってくるのです。

法の変わったゴミの問題や、集積所の撤去についての苦情処理など、担当役員の方は、大変なご労働があつたと思います。

軽井沢には自分たちの活動

や学習をそのまま「まち

づくり」につなげている豊かな

「まなびび」と多いらっ

不可欠となってくるのです。

軽井沢には自分たちの活動

や学習をそのまま「まち

づくり」につなげている豊かな

「まなびび」と多いらっ

不可欠となってくるのです。

法の変わったゴミの問題や、集積所の撤去についての苦情処理など、担当役員の方は、大変なご労働があつたと思います。

軽井沢には自分たちの活動

や学習をそのまま「まち

づくり」につなげている豊かな

「まなびび」と多いらっ

不可欠となってくるのです。

軽井沢には自分たちの活動

や学習をそのまま「まち

づくり」につなげている豊かな

「まなびび」と多いらっ

不可欠となってくるのです。

法の変わったゴミの問題や、集積所の撤去についての苦情処理など、担当役員の方は、大変なご労働があつたと思います。

軽井沢には自分たちの活動

や学習をそのまま「まち

づくり」につなげている豊かな

「まなびび」と多いらっ

不可欠となってくるのです。

軽井沢には自分たちの活動

や学習をそのまま「まち

づくり」につなげている豊かな

「まなびび」と多いらっ

不可欠となってくるのです。

法の変わったゴミの問題や、集積所の撤去についての苦情処理など、担当役員の方は、大変なご労働があつたと思います。

軽井沢には自分たちの活動

や学習をそのまま「まち

づくり」につなげている豊かな

「まなびび」と多いらっ

不可欠となってくるのです。

軽井沢には自分たちの活動

や学習をそのまま「まち

づくり」につなげている豊かな

「まなびび」と多いらっ

不可欠となってくるのです。

法の変わったゴミの問題や、集積所の撤去についての苦情処理など、担当役員の方は、大変なご労働があつたと思います。

軽井沢には自分たちの活動

や学習をそのまま「まち

づくり」につなげている豊かな

「まなびび」と多いらっ

不可欠となってくるのです。

軽井沢には自分たちの活動

や学習をそのまま「まち

づくり」につなげている豊かな

「まなびび」と多いらっ

不可欠となってくるのです。

法の変わったゴミの問題や、集積所の撤去についての苦情処理など、担当役員の方は、大変なご労働があつたと思います。

軽井沢には自分たちの活動

や学習をそのまま「まち

づくり」につなげている豊かな

「まなびび」と多いらっ

不可欠となってくるのです。

軽井沢には自分たちの活動

や学習をそのまま「まち

づくり」につなげている豊かな

「まなびび」と多いらっ

不可欠となってくるのです。

法の変わったゴミの問題や、集積所の撤去についての苦情処理など、担当役員の方は、大変なご労働があつたと思います。

軽井沢には自分たちの活動

や学習をそのまま「まち

づくり」につなげている豊かな

「まなびび」と多いらっ

不可欠となってくるのです。

軽井沢には自分たちの活動

や学習をそのまま「まち

づくり」につなげている豊かな

「まなびび」と多いらっ

不可欠となってくるのです。

法の変わったゴミの問題や、集積所の撤去についての苦情処理など、担当役員の方は、大変なご労働があつたと思います。

軽井沢には自分たちの活動

や学習をそのまま「まち

づくり」につなげている豊かな

「まなびび」と多いらっ

不可欠となってくるのです。

軽井沢には自分たちの活動

や学習をそのまま「まち

づくり」につなげている豊かな

「まなびび」と多いらっ

不可欠となってくるのです。

法の変わったゴミの問題や、集積所の撤去についての苦情処理など、担当役員の方は、大変なご労働があつたと思います。

軽井沢には自分たちの活動

や学習をそのまま「まち

づくり」につなげている豊かな

「まなびび」と多いらっ

不可欠となってくるのです。

軽井沢には自分たちの活動

や学習をそのまま「まち

づくり」につなげている豊かな

「まなびび」と多いらっ

不可欠となってくるのです。

法の変わったゴミの問題や、集積所の撤去についての苦情処理など、担当役員の方は、大変なご労働があつたと思います。

軽井沢には自分たちの活動

や学習をそのまま「まち

づくり」につなげている豊かな

「まなびび」と多いらっ

不可欠となってくるのです。

軽井沢には自分たちの活動

や学習をそのまま「まち

づくり」につなげている豊かな

「まなびび」と多いらっ

不可欠となってくるのです。

法の変わったゴミの問題や、集積所の撤去についての苦情処理など、担当役員の方は、大変なご労働があつたと思います。

軽井沢には自分たちの活動

や学習をそのまま「まち

づくり」につなげている豊かな

「まなびび」と多いらっ

不可欠となってくるのです。

軽井沢には自分たちの活動

や学習をそのまま「まち

づくり」につなげている豊かな

「まなびび」と多いらっ

不可欠となってくるのです。

法の変わったゴミの問題や、集積所の撤去についての苦情処理など、担当役員の方は、大変なご労働があつたと思います。

軽井沢には自分たちの活動

や学習をそのまま「まち

づくり」につなげている豊かな

「まなびび」と多いらっ

不可欠となってくるのです。

軽井沢には自分たちの活動

や学習をそのまま「まち

づくり」につなげている豊かな

「まなびび」と多いらっ

不可欠となってくるのです。

法の変わったゴミの問題や、集積所の撤去についての苦情処理など、担当役員の方は、大変なご労働があつたと思います。

軽井沢には自分たちの活動

や学習をそのまま「まち

づくり」につなげている豊かな

「まなびび」と多いらっ

不可欠となってくるのです。

軽井沢には自分たちの活動

や学習をそのまま「まち

づくり」につなげている豊かな

「まなびび」と多いらっ

不可欠となってくるのです。

法の変わったゴミの問題や、集積所の撤去についての苦情処理など、担当役員の方は、大変なご労働があつたと思います。

軽井沢には自分たちの活動

や学習をそのまま「まち

づくり」につなげている豊かな

「まなびび」と多いらっ

不可欠となってくるのです。

軽井沢には自分たちの活動

や学習をそのまま「まち

づくり」につなげている豊かな

「まなびび」と多いらっ

不可欠となってくるのです。

法の変わったゴミの問題や、集積所の撤去についての苦情処理など、担当役員の方は、大変なご労働があつたと思います。

軽井沢には自分たちの活動

や学習をそのまま「まち

づくり」につなげている豊かな

「まなびび」と多いらっ

不可欠となってくるのです。

軽井沢には自分たちの活動

や学習をそのまま「まち

づくり」につなげている豊かな

「まなびび」と多いらっ

不可欠となってくるのです。

法の変わったゴミの問題や、集積所の撤去についての苦情処理など、担当役員の方は、大変なご労働があつたと思います。

軽井沢には自分たちの活動

や学習をそのまま「まち

づくり」につなげている豊かな

明治30年の駿河をめぐる

2000年7月8日

駿河区ナショナルトラスト（資料作成 中島松樹）



三井三郎別荘（正面）
(内田貢貢、贈付)
(この本格的洋館は明治30年)
(建築であるといい。)



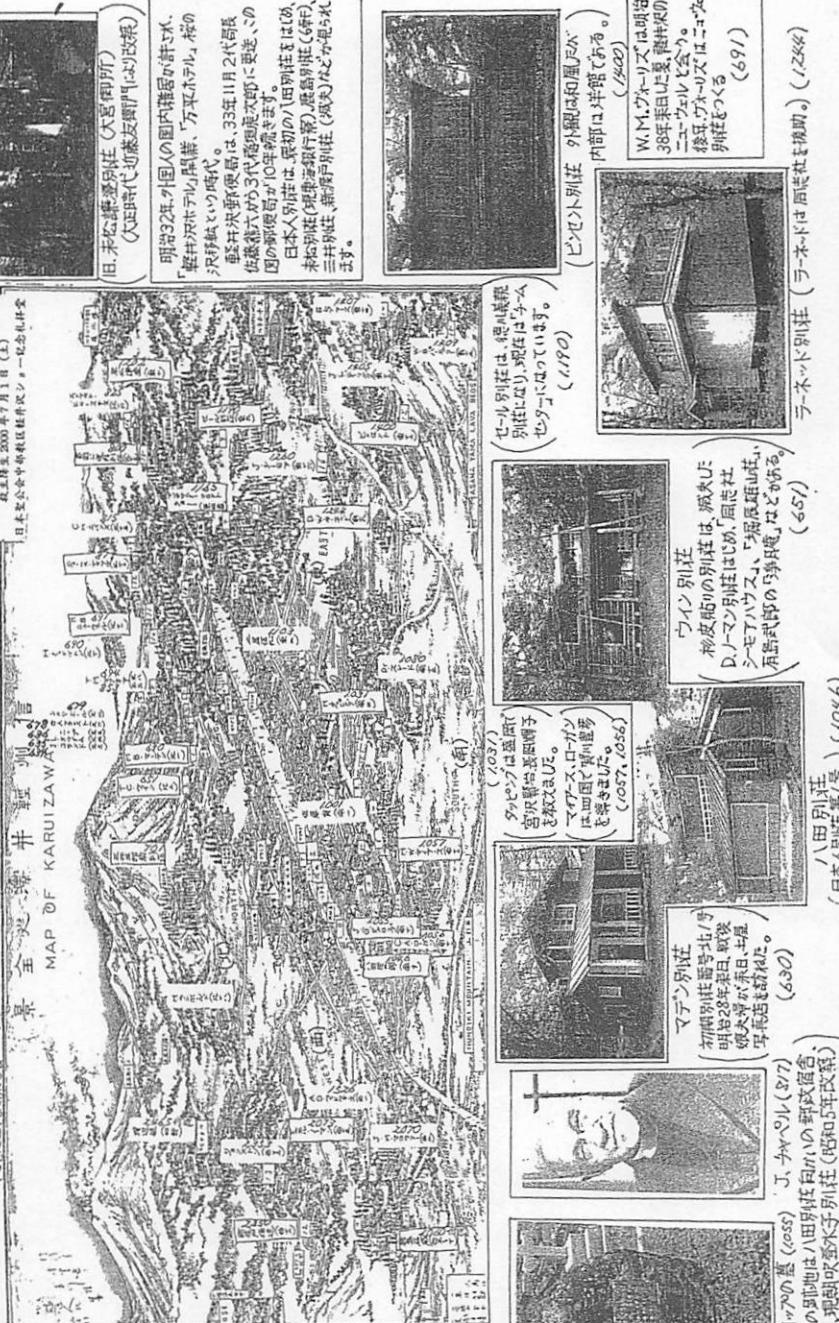
昭和5年 駿井旅館から
差し出された蔵書目録
（新進文庫）。

公民館旧駿分館報 第三四号（資料）

平成十三年七月三十日発行



三井三郎別荘（背面）
(内田貢貢、贈付)
(この本格的洋館は明治30年)
(建築であるといい。)



駿河区ナショナルトラストの会員のための企画、別荘建築ウォッチングで「明治30年の駿河をめぐる」と題して見学じた資料です。おさまも、この地区の中から、思い出の豪や物語を探してください。

駿河区ナショナルトラストの会員のための企画、別荘建築ウォッチングで「明治30年の駿河をめぐる」と題して見学じた資料です。おさまも、この地区の中から、思い出の豪や物語を探してください。

駿河区ナショナルトラストの会員のための企画、別荘建築ウォッチングで「明治30年の駿河をめぐる」と題して見学じた資料です。おさまも、この地区の中から、思い出の豪や物語を探してください。

駿河区ナショナルトラストの会員のための企画、別荘建築ウォッチングで「明治30年の駿河をめぐる」と題して見学じた資料です。おさまも、この地区の中から、思い出の豪や物語を探してください。

駿河区ナショナルトラストの会員のための企画、別荘建築ウォッチングで「明治30年の駿河をめぐる」と題して見学じた資料です。おさまも、この地区の中から、思い出の豪や物語を探してください。

駿河区ナショナルトラストの会員のための企画、別荘建築ウォッチングで「明治30年の駿河をめぐる」と題して見学じた資料です。おさまも、この地区の中から、思い出の豪や物語を探してください。

駿河区ナショナルトラストの会員のための企画、別荘建築ウォッチングで「明治30年の駿河をめぐる」と題して見学じた資料です。おさまも、この地区の中から、思い出の豪や物語を探してください。

駿河区ナショナルトラストの会員のための企画、別荘建築ウォッチングで「明治30年の駿河をめぐる」と題して見学じた資料です。おさまも、この地区の中から、思い出の豪や物語を探してください。

人民館日輕分館報

平成12年12月20日
発行所
公民館旧軽分館
編集
分館編集委員

一、自由な集会場として大いに活用しましょう。

二、みんなで仲良く集団活動を育てましょう。

三、文化と創造力を築き上げましょう。

四、学習を広め、正しい心身を養いましょう。

軽井沢郵便局副局長
大野正義

西暦一〇〇〇年も残すところわずかとなりました。軽井沢郵便局においては、これから年末始を越えるに当たり、また大野正義でございま

景気の低迷、政治の混迷等、必ずしも明るい話題ばかりではなかった西暦一〇〇〇年ではございましたが、来るべき二一世紀が、明るく、活気あす。

理値で人特変 三にす

の宣傳店舗の人の力によつて、一九〇五年＝明治八年に設立されました。

入園の資格は、四月一日現在在で満三歳から学齢前までの子さんです。

夏が特に繁忙の時期とから、商店を経営らっしゃるご家庭や、「希望の」「家庭のおための特別保育」です。

であることをお詫びする。この間、地域保健活動の向上と健康づくり推進のための研修会や研究大会に参加し、学習しながら町の健康管理事業のお手伝いを行っています。

今後は、学習したことをお区内民の皆様にお返ししたい

と、伝が研づて、
旧經井沢を美しく住みよ
町にという思いから、音源
ミ（ダンボール・古新聞・十
雜誌・ボロ等）の回収を早
行つてゐるグループがありま
す。

ら「経営者・郵政事業団」へ移行する概想早い年末年始でありますと伺えます。既にご承知のとおり、平成十三年一月から「郵政省」は、「総務省」「自治省」と統合され「総務省」となり、全国一万四千七〇〇局の郵政局を持つ郵政省については、「総務省」の外庁である「郵政事業局」について運営することとされています。もちろん、経済省が郵便局及び町内の各特定期間、井沢駅前局、中井沢、沢尻、井沢追分局、千ヶ滝局につきましては、今までどおり、郵便、為替手金、簡易保険の三事業を一体として業務を行ってまいります。

また、引き続き、皆さまの「情報・安心・交流」の拠点としての郵便局づくりを目指してまいります。

町内のお年寄りの方に配達の一声おかけする、お元気訪問サービスはじめ、郵便訪問サービ

あわせて、民間企業の郵政事業参入なども、各方面で検討されておりまして、郵便局に新世紀においては、郵便局においても、更なるサービスの充実に努めていくことが必要だと感想せられる次第でございました。また、地域の皆様の意見、要望等ございましたら遠慮なくおっしゃっていただき、地域に根ざした、皆様のお役に立つ郵便局でありたいと考えております。

余談ではございますが、周前ゴフハウスマキましては、十一月二十一日に解体いたしましたため、移動郵便車での營業を引き続き行っておりますので、ご利用方よろしくお願いいたします。

これから的新世紀においても皆さまのご協力をいただきながら地域の発展のために役立てるようがんばっていきまますので、ご支援のほどお願い申し上げます。

10. *Chlorophytum comosum* (L.) Willd. (Fig. 10)

現在、警察では年内の交通事故死を「九十九人以下に抑止する」という目標で実施しています。その推進重点は「シートベルト着用」、「運転者による交通事故防止」の二点です。当署におきましては、自動車の運転を行っていますが、先日の出来事を紹介します。

警察署前において年齢別内男性ドライバーを「シートベルト着用」で停止しました。この男性は、自分の運転に何ら迷惑をかけていないのに、なぜか車の運転手ではねだれなのだから勝手にと申し立てたのです。果たして、そうでしたよ。

自動車乗車中の死亡事故の原因は、ベルトを着用していないれば命が危険な方には、推定、死者のバーセントと云われており

（通死）事故　内七～八人は救助された
するため各　です。そこで、本当に
ベルトの着　のでしょうか？
止」夜間の　いいえ、近いままでは
まざまな活　家族、会社、共有着してゐると思います。
の取締り時　この男性に限らず、
〇年代の町　の危険な場所で什
「一ベルト　ならば、誰にも馬鹿には
について　う進んで必ず「へ
醫務士や他人　命綱を付けて
、「自分が死　行つてはいるが、
ないか。」　危険な仕事をや
話で、自分だけの
か。統計上、車の運転も同様
内、シートド　りありません。
を落とさな　そう、全国の車
七〇～八〇年　通死事故　なので、
、一人の死　更に、一件の死

倉科邦彦
つっていると自分の命は、
「自分だけの命」な
です。ご自分の命は、
恐ささまざまの人達が
「つても過度ではない
ず誰でも仮にビル等
車をする方であった
制されなくとも、自
ルルネットを活用する」
などの安全対策を
す。
来には、当り前の
安全対策とは考えな
く、危険な作業に変わ
る。
故死のトップが「交
通死亡事故での損失
ですから。。。」

事故死により、本人の损失はもとより、警察・消防・病院にはじまり、ご本人の会社・保健会社・相手方など、さまざまなもので経済的损失が生じ、更には、國家の损失となる訳で、一件の交通事故死事故が、国家の経済に影響を及ぼしていくことにもなるのです。私は「迷惑をかけていいない」はずは、誰も迷惑をかけていいないではありません。飛び込んでくるやも知れません。こんな時またこんな危険な運転に際しては、ご自分はもとより、同乗者の方も「ご自分の命の大切さ」を再認識願い致します。

できましたが、そこで感心になりましたが、それはまず資源の回収です。これは資源を回収する方には倉庫の奥から順序よく積むこと、ダンボールの組み立てなど、いうことを守っていました。ただくと整理しやすくなるということです。

新しい世紀を迎える節目の年にあたり、このような行為が細々とではありますけれども未永く、しなやかに、各人が健康に十分留意して解決していったらと思っております。いつまでも元気で頑張ら

ましょう。

なお、区民、商店、出張店の方々、また回収した資源の利用を引き取ってくれる小鹿の業者それぞれが感動力をもつているところが感謝を込めておきたいところだなと思います。

分館の目的

八十五年の曲縁ある歴史

輕井沢幼稚園園長 市村直子

の育て方について学びます

今日は保健補導員です

活動推進員を設け住民によっ

初めての区会役員を省みて

土屋忠

平成十一年会社を退職し、家の手伝いをしていました所、副会长の方より欠員が出た所へ入ってくればいいかと言わわれ、此れを機に長い間お世話をなつてまいりました地域の皆様に、少しでも何かお手伝い出来ればと思、地区的の自治会であります区会に参加させて戴く事になりました。

当初は使い走りで色々と勉強が返せませんでした。(今まで勧めが不規則であった為に居る願が少なかったので、公の場で顔を出す事がありませんでした)しかし、出席していない人数からして受けざるを得ない事がわかりました。引き継ぎをしているうちに一段と大変な役である事がわかりました。本当に受けやつて行けるのか心配になつてきました。団体等の把握、又町との関係係下さいました色々な書類を貰つて戴き、区会の構成や人の数の把握、会計の関係する行な事等の把握、本当にわからない事ばかりでした。区長さんはじめ役員の皆さんに色々と教えて戴きました。疑問が生じるるよく区長さんの所へ飛んで行きましたがこれも今も変わりません。

二年目に入つて区会の活動は、会員の皆様の会費、町からの補助や特別区分費などで運営されることはからお金の出し入れは責任を持つ行くわなくてはならない事も良くわかりました。

又一つ一つの活動がどの様な所で区民と関わり合つているのかもわかつてきました。家庭から出されたゴミは、町



此の様な活動は長い年月続けて行がなくては意味があります。個人の利益を目的として安全できれいな住みよい町になるよう、様々な事が区町の多くの人々によつて行なわれています。

この様な活動は旧軽井沢を大切に思つてゐる区民と言ふ組織があつて始めて續く事であります。そして軽井沢の顔である旧軽井沢を支えているのだと思います。今まででは、あまり関心を持たなかつた会でしたが多くの人々が頑張つてゐるのを知り、これからは一緒に考え方で生きる事はしていきたいと思つています。

なお、夏期の児童館は他館とは違い、地元の子どもと外来的の子どもとの交流が図られておりました。近頃の子供達はゲームなどを使って家のなかで遊ぶ傾向が多いと思いますが、児童館は屋内外の遊具等も整っていますので、有効活用していただきたいと思います。

なお、二年後の二〇〇二年四月からは、学校も週五日制となり、土・日曜日が週休みになりますので、従来に増して子供達のコミュニケーションの場として活用していくただくことを切望いたします。

心より感謝申し上げますと共に、これからも変わらぬ御指導御鞭撻を頂きます様宜しくお願い申しあげます。

御承知の申しあげが國は、近年急速な高齢化社会の訪れに伴い、老人福祉制度も大きくな転換の時を迎えております。従いまして、私共も今後の社会のニーズ、利用者のニーズに答える施設づくりを目指しております。

御利用者の方々には、ホームでの生活が、出来る限り家庭的で、暖かい雰囲気の中、快適な生活環境を提供し、豊かな生活を営んでいただける様に努めております。

そして、私共は、地域に貢献できる、地域社会の中での

現在は、毎週土日を除く毎食と夕食をご利用いただいておりますが、おかげ様で御好評をいただけております。又、同敷地内に来春オーブン予定の「グルーブホーム旧軽井沢」が建設中です。対象者は軽井沢在住の軽度の痴呆症の老人で、定員は六名です。

當時二名のスタッフが介護にあたり、家庭的な共同生活を営みながら、専門的な処置を行つて、痴呆の進行を防ぎ豊かな生活をおくるついたぐくのが目的です。

新しい試みですが、これからの介護施設として注目されています。静山荘同様宜しくお願い申し上げます。

がクリスマスマーケットで活動できる
様と家族の運営によるものとのことです。
（二十二）
した、今年のシ
ンが、多くの
軽井沢へ来る
方が多く、冬
軽井沢を満喫す
て頂き、「来
て再びすばら
軽井沢」と
みたい」と
思つて頂ける
うな、心のこ
もつたおもて
しをお客様に
たいと考えて
ります。

タウンに拠るのは、地元の理解や、皆様から大変感謝しておしなじみです。クリスマスマーケットも、年々盛り上がり、多くの人々が喜んでお見えになつて下さい。

田軽井沢の町はずれ、
聖公会教会の一隅にあります。

回を重ねて35号。今世纪最後の公民館報をお届け出来ますこと、大変嬉しく思います。これもひとえに皆様方の熱意とご協力のお陰と心より感謝致します。新世纪を迎えるのも決して絶やすことなく50号、100号に向かって受け継がれますよう切に願つて……。ありがとうございました。

編集委員 小久保喜久治
小須田 賴母
大谷 次司
佐藤 富美子

児童館の活用について

旧軽井沢児童館長 上原邦夫

短歌 土屋清子

あじ101

クリスマスタウン旧軽井沢に携わって
柴 嶋 かや子

諏訪神社からのお知らせ
二年詣り、午後十一時、元旦祭、折原絵馬、招福だる、暖かい甘酒等、ご用意いたしております。
大勢の皆さまのおこしをお待ちいたしております。
元旦、午前十一時より元旦祭、どうぞ昇殿参拝をなされはいいかがでしようか。
本年一年の無病無災を御祈念申し上げます。

編集後記

休館のお知らせ
平成12年12月28日(木)から
平成13年1月4日(金)まで
尚、急に御用の方は
分館長または主事にご連絡下さい。
☎ 42-3516 ☎ 32-0890
～新年書初大会 1月5日～
公民館大広間 午前10時より

一 冬の軽井沢を
もっとと宣伝し、活
氣ある商店街にし

若者たちに思いを馳せながら
平和で心豊かな二十一世紀を
迎えたいものである。

公民館旧軽井沢分館報

平成13年7月20日
発行所
公民館旧軽井沢分館
編集委員会

分別収集

区長土屋猛

- 一、自由な集会場として大いに活用しましょう。
- 二、みんなで仲良く集団活動を育てましょう。
- 三、文化と創造力を築き上げましょう。
- 四、学習を広め、正しい心身を養いましょう。

厳冬と少し振りの大雪に除雪を委託、依頼された業者は処理に困って居る事と思いつく。軽井沢町では町建設課との交渉で精進湯川への投棄をお願いしました。川幅いわばに約十メートル位、川は雪で覆われ四月末迄雪は消えなかったが川底には空缶、軍手、横断旗等が散乱し大変見苦しい状態。この場所を利用された人達は再度点検する位の責任感を持つ欲しいと願つたのは私一人でないと思います。

去る三月十五日付で軽井沢白書を発表しました。「資源を大切にし地球と共に生きる環境の国を目指して」と題し、資源を有効活用する循環型社会と人の和や世界との和の意味も込めて環の国としたとの説明がついていました。

又、県生活環境部では同日長野県廃棄物処理計画の中で

県民一人、一日五十グラムのゴミ削減を目標に努力を訴えて居ります。軽井沢町でも今年四月一日より家庭リサイクル法施行に伴い資源活用促進のため十三品目の分別収集となりました。限られた資源を大切にし環境保全と循環型社会を築く担い手の私達は從来ロールベーパーに、広告雑誌類は再生紙、発泡スチロールは溶かして、ペットボトルは衣料等の繊維をはじめ様々な製品によりサイクルされます。又不燃物

は粉砕し、鉄、アルミ、鋼、その他に分類され、燃す、埋め立てる、を少なくする方法で再利用されます。

この処理作業には大変な労力と税金がかかりますが私達が分別に協力することで無駄な経費が節減されます。

現在旧軽井沢地区での粗大ゴミおよび不燃物の回収は毎月第一水曜日朝六時より八時三十分迄と決められて居りますが全く無視され公民館前に粗大ゴミ不燃物等を放置してゆく人が後を絶たないのが現状です。

これ等をかたずける作業は区役員とボランティアの一

般に高齢者と呼ばれている方々ですから、サラリーマンの定年が延長となる今後この様な活動がいつ迄続出するのか疑問でした。

地球温暖化抑制、循環型社会の構築に向けての分別収集は各人に執り込まれた心懸けて他人の手を煩わせない様美化に協力する事で互いの心をなごませ、地域の和の國作りが推進される事だと思います。

人間は地球上最凶の害虫、と言う言葉をこの辺りで返上し、自然豊かな環境に優しい地域作りを目指したいものです。

去る三月十五日付で軽井沢白書長に着任いたしました。吉澤敏彦でございます。

警署署長に着任いたしました。吉澤敏彦でございます。

皆様のご協力をいただきながら、町のさらなる発展のために全力を尽す所存でござりますので、何卒よろしくお申しあげます。

さて、着任してから幾度か春雪がありましたが、その度に雪に映えて輝く風景は、北欧のロマンチックな世界の美しさに心を奪われました。

特に、清爽とした朝、群青の空から差し込む早春の陽射しが、樅の木の緑に積もった雪に映えて輝く風景は、北欧のロマンチックな世界の美しさに心を奪われました。

また、残雪の離山の裾野に沈む深紅の大きな夕陽は唯々神秘的で、その圧倒的な迫力に我を忘れて立ち尽くしたものでござります。

そして、純白のコブシが、寒風にもめぐれ毅然と開き、やがてこれに誇らしく春の花々が一齊に咲き誇り、新緑に映える移ろいはまさに庄巻野に沈む深紅の大きな夕陽は唯々神秘的で、その圧倒的な迫力に我を忘れて立ち尽くしたものでござります。

さて、初夏の青葉と風が心地よい季節となりました。街の皆様にも親切にしていた花々が一齊に咲き誇り、新緑に映える移ろいはまさに庄巻野に沈む深紅の大きな夕陽は唯々神秘的で、その圧倒的な迫力に我を忘れて立ち尽くしたものでござります。

今は、初夏の青葉と風が心地よい季節となりました。街の皆様にも親切にしていた花々が一齊に咲き誇り、新緑に映える移ろいはまさに庄巻野に沈む深紅の大きな夕陽は唯々神秘的で、その圧倒的な迫力に我を忘れて立ち尽くしたものでござります。

今は、初夏の青葉と風が心地よい季節となりました。街の皆様にも親切にしていた花々が一齊に咲き誇り、新緑に映える移ろいはまさに庄巻野に沈む深紅の大きな夕陽は唯々神秘的で、その圧倒的な迫力に我を忘れて立ち尽くしたものでござります。

今は、初夏の青葉と風が心地よい季節となりました。街の皆様にも親切にしていた花々が一齊に咲き誇り、新緑に映える移ろいはまさに庄巻野に沈む深紅の大きな夕陽は唯々神秘的で、その圧倒的な迫力に我を忘れて立ち尽くしたものでござります。

今は、初夏の青葉と風が心地よい季節となりました。街の皆様にも親切にしていた花々が一齊に咲き誇り、新緑に映える移ろいはまさに庄巻野に沈む深紅の大きな夕陽は唯々神秘的で、その圧倒的な迫力に我を忘れて立ち尽くしたものでござります。

安全と安心の誓として

軽井沢警察署長 吉澤敏彦

狂態極まれりゴミの不法投棄

旧軽井沢衛生部会

出で来る、出で来る、何処

公館の前というところから自

動車で持ち込みやすいため、

ゴミの出し方に関心の無い人

がいる。ここいらで当たり前に

生きてゆく中で自己本位のみ

をおし通す風潮はさみしい限

りである。ここいらで当たり前に

物が豊富にそろい大量消費の時代を

生きる旧軽井沢区としての

「旧軽モード」を天下に示し、

しないで、あくまで

個人の良識に俟つ

するといったことは

みんなで守る郷土の治安

軽井沢警察署
生活安全刑事課長

武井幸三



現在の治安情勢は、昨年一年間に全国で発生した刑法犯の認知件数は二四四万件で、昭和四八年の二倍強、平成元年の五割増の状況で、その内訳は外国人による強盗・誘拐などの凶悪事件、コンピュータを使ったハイjack犯罪、少年犯罪の凶悪化等のほか、ストーカー事件、児童虐待等新しい犯罪も発生しているところであります。

当軽井沢警察署管内でも高級自動車の変造コインを使った自動販売機荒らし、車上ねらい、外国人等による組織犯罪が発生し、昨年同期比プラス一〇〇件の状況であります。

犯罪がより皆様の身近なものとなりつつあるわけです。

こんな情勢から、今春の定期異動に伴い当署を含めた県下七警察署で生活安全課と刑事課が一つの課「生活安全課」となり、よりきめ細かい活動ができるよう機構改革がなされたところであります。当署管内では、昨年発覚し、懸案となつておりました白樺台別荘地内における産業廃棄物の大量不法投棄事件や七月二十四日旧道ロータリー付近で発生した外国人グループによる連続強盗傷人事件等を解決させたところございますが、事件の陰には町民の皆様の多大なご支援、ご協力がございました。

本年は、全国的に下校中の児童を対象とした連れ去り事件や、声かけ、付きまとい事件が発生し、中は痛ましい殺人事件に発展するなど子供が被害者となる凶悪事件が増加しており、身近なところでは佐久地域でも小学生に対する斬りつけ事件が発生す

るなど、子供を持つ家庭に大き

きな不安を与えているところであります。

この度、軽井沢町及び近隣のタクシー会社七社の絶大なるご理解、ご協力によりまして「子供を守る安心タクシー」を委嘱させていただきました。

この制度は、中学生以下の子供が被害を受け、又は、被

害に遭遇しそうな子供を見

たり、子供から助けを求める

られた場合、一一〇番若しくは

は警察署への緊急通報及び保

護をしていただき、犯罪のな

い安心な町づくりを推進する

という全国でも初めてのシス

темであります。

日本の治安は世界一と言わ

れていますが、検挙率の低

下、曲がり角に来ている感

も否めないところであります

が、警察と致しましては、保

護のため精一杯努力

しているところであります。

軽井沢町は、町民憲章にも

ありますように国際親善観光

都市として発展してきた町で

ありますので、血なまぐさい事

件、乱れた事件は似つかわし

くありません。

地域の安全は、警察一人で

は達成できません。

自分の安全は、自分でい

う自主防犯、自主規制も必

要となります。

軽井沢町の安全を守るために、地域の安全を守るために、

相変わらぬご支援、ご協力を

何とぞお願い申し上げます。

来年の話をすると「鬼が笑

う」と言いますが、残された

本年を有意義に過ごし、少し

でも今年一月に立てた「一年

の計」を達成できるように努

めし、来年こそはという気持

ちで一年の総決算の十二月

行なわれるところです。

最後にこの公民館報が發

行されるところは年賀状書き

で大変という方もあるうと

思いますが是非十二月十五

日以降早くお出しになつて

いただきますことをお願い

申上げ、拙い文を締めさせ

ていただきます。

～軽井沢文学散步～

「：水車の道のほとり
を私が散歩していたら、チエツ
コスロヴアキア公使館の別荘
の中から誰かがピアノを稽古
しているらしい音が聞こえて
いました。」

堀辰雄「美しい村」より



「お前の俸禄は人民が脂して働いたそのたまものより得て

いるのである。お前は人民に感謝し、そしていたわらねばならぬ。もしこの気持ちを忘

れ、弱い民達を虐げたりすれば、きっと天罰があるであ

ろう。」

これは戒石銘といつて、福

島県二本松市霞ヶ城公園東側

入口。丹羽二本松藩通用門の

あった所に五百五拾二年前に

建られた碑であります。花崗岩

の自然石に刻まれた四句十六

字の戒石銘の原典は、中國唐

末期のものである。中国各地

でも建立されたというが、

残っているのはほとんどない。

丹羽家第七代藩主高寛が藩士

の戒めを取り入れて創めたものであります。最近では地域の皆様

もとりより別荘の皆さんにも広くご利用いただき、会としまし

ては大いに感謝しています。

また何十枚かためていただき

ます。最近は地域の皆様はま

でありますように国際親善観光

の見地に立って、金員で考

えております。アンケートに

より皆様からとの意見は伺

っております。その節は是非

ご覧ください。この理解ご協力を

お聞きください。会としま

す。

終わりになりますが、この

ような機会を与えていただい

た区民の皆様に対し、会としま

す。

どうぞよろしくお申しあげま

せ。

来年の話をすると「鬼が笑

う」と言いますが、残された

本年を有意義に過ごし、少し

でも今年一月に立てた「一年

の計」を達成できるように努

めし、来年こそはという気持

ちで一年の総決算の十二月

行なわれるところです。

最後にこの公民館報が發

行されるところは年賀状書き

で大変という方もあるうと

思いますが是非十二月十五

日以降早くお出しになつて

いただきますことをお願い

申上げ、拙い文を締めさせ

ていただきます。

本年は、全国的に下校中

の児童を対象とした連れ去

り事件や、声かけ、付きまと

い事件が発生し、中は痛ま

しい殺人事件に発展するなど

子供が被害者となる凶悪事件

が増加しており、身近なところ

では佐久地域でも小学生に

対する斬りつけ事件が発生す

るなど、子供を持つ家庭に大き

きな不安を与えているところ

であります。

この度、軽井沢町及び近隣のタクシー会社七社の絶大なる

ご理解、ご協力によりまして

「子供を守る安心タクシー」

を委嘱させていただきました。

この制度は、中学生以下の子供が被害を受け、又は、被

害に遭遇しそうな子供を見

たり、子供から助けを求める

場合は、一一〇番若しくは

は警察署への緊急通報及び保

護をしていただき、犯罪のな

い安心な町づくりを推進する

という全国でも初めてのシス

テムであります。

日本の治安は世界一と言わ

れてきましたが、検挙率の低

下、曲がり角に来ている感

も否めないところであります

が、警察と致しましては、保

護のため精一杯努力

しているところであります。

軽井沢町は、町民憲章にも

ありますように国際親善観光

都市として発展してきた町で

ありますので、血なまぐさい事

件、乱れた事件は似つかわし

くありません。

地域の安全は、警察一人で

は達成できません。

自分の安全は、自分でい

う自主防犯、自主規制も必

要となります。

軽井沢町の安全を守るために、

地域の安全を守るために、

相変わらぬご支援、ご協力を

何とぞお願い申し上げます。

来年の話をすると「鬼が笑

う」と言いますが、残された

本年を有意義に過ごし、少し

でも今年一月に立てた「一年

の計」を達成できるように努

めし、来年こそはという気持

ちで一年の総決算の十二月

行なわれるところです。

最後にこの公民館報が發

行されるところは年賀状書き

で大変という方もあるうと

思いますが是非十二月十五

日以降早くお出しになつて

いただきますことをお願い

申上げ、拙い文を締めさせ

ていただきます。

本年は、全国的に下校中

の児童を対象とした連れ去

り事件や、声かけ、付きまと

い事件が発生し、中は痛ま

しい殺人事件に発展するなど

子供が被害者となる凶悪事件

が増加しており、身近なところ

では佐久地域でも小学生に

対する斬りつけ事件が発生す

るなど、子供を持つ家庭に大き

きな不安を与えているところ

であります。

この度、軽井沢町及び近隣のタクシー会社七社の絶大なる

ご理解、ご協力によりまして

「子供を守る安心タクシー」

を委嘱させていただきました。

この制度は、中学生以下の子供が被害を受け、又は、被

害に遭遇しそうな子供を見

たり、子供から助けを求める

場合は、一一〇番若しくは

は警察署への緊急通報及び保

護をしていただき、犯罪のな

い安心な町づくりを推進する

という全国でも初めてのシス

テムであります。

日本の治安は世界一と言わ

れてきましたが、検挙率の低

下、曲がり角に来ている感

も否めないところであります

が、警察と致しましては、保

護のため精一杯努力

しているところであります。

軽井沢町は、町民憲章にも

ありますように国際親善観光

都市として発展してきた町で

ありますので、血なまぐさい事

件、乱れた事件は似つかわし

くありません。

地域の安全は、警察一人で

は達成できません。

自分の安全は、自分でい

う自主防犯、自主規制も必

要となります。

軽井沢町の安全を守るために、

地域の安全を守るために、

相変わらぬご支援、ご協力を

何とぞお願い申し上げます。

来年の話をすると「鬼が笑

う」と言いますが、残された

本年を有意義に過ごし、少し

でも今年一月に立てた「一年

の計」を達成できるように努

めし、来年こそはという気持

ちで一年の総決算の十二月

行なわれるところです。

最後にこの公民館報が發

行されるところは年賀状書き

で大変という方もあるうと

思いますが是非十二月十五

日以降早くお出しになつて

いただきますことをお願い

申上げ、拙い文を締めさせ

ていただきます。

本年は、全国的に下校中

の児童を対象とした連れ去

り事件や、声かけ、付きまと

い事件が発生し、中は痛ま

しい殺人事件に発展するなど

軽井沢から 「安全と安心を全国に発信」

軽井沢警察署 次長 金井益夫

「私、今、カルイザワ」
そんな一言を友人の誰彼となくかけたくなる「軽井沢」。
まさしく軽井沢の名は日本として世界をめぐる超プランです。
そんなすばらしい軽井沢に、次長としてお世話をなることになりました。金井益夫でござります。

今年の3月から軽井沢警察署に着任せし、軽井沢町民の仲間入りをさせていただいてから三ヶ月余りが過ぎたわけあります。ですが、軽井沢町の皆様から「我が町の警察」として絶大なるご支援とご協力をいただいておりますとともに、警察に寄せる期待の大きさをしまして、その責任の重さをひしひしと感じているところであります。

昨年の治安情勢は、全国的な傾向と同様、軽井沢町内におけられた刑法認知件数は、三七八件と、前年に比して最も高い件数と増加し、過去最高を記録したほか、ブジル人少年グループによる強盗傷人事件や死亡ひき逃げ事件、さらに別荘地内への大量産業廃棄物不法投棄事件など重要、悪質な事件が発生し、誠にきびしい情況でありました。

今年に入りましてからは、比較的の平穏に推移はしておりますが、交通事故により四名の尊い命が犠牲になるなど、交通事故に対する取り組みが強く求められております。

警察といたしましても、安全安心の努力を怠ることなつて、努力を怠ることなつて、参る所存でござりますので、どうか警察活動に対しまして一層のご理解とご協力を承りますようお願ひ申上げます。

本年は例年ない早春を迎えたわけであります。

短

歌

重おもと
葉桜は雨にしたれど
葉桜は堪えるる
身のかせのど

かすむ緑、陽光の中に輝く緑、
水面に映え曇の涙の細波に揺れる緑、今はまに軽井沢は、
どこもかこもすばらしい名

にになりました。
今年の3月から軽井沢警察署に着任せし、軽井沢町民の仲間入りをさせていただいてから三ヶ月余りが過ぎたわけあります。ですが、軽井沢町の皆様から「我が町の警察」として絶大なるご支援とご協力をいただいておりますとともに、警察に寄せる期待の大きさをしまして、その責任の重さをひしひしと感じているところであります。

昨年の治安情勢は、全国的な傾向と同様、軽井沢町内におけられた刑法認知件数は、三七八件と、前年に比して最も高い件数と増加し、過去最高を記録したほか、ブジル人少年グループによる強盗傷人事件や死亡ひき逃げ事件、さらに別荘地内への大量産業廃棄物不法投棄事件など重要、悪質な事件が発生し、誠にきびしい情況でありました。

今年に入りましてからは、比較的の平穏に推移はしておりますが、交通事故により四名の尊い命が犠牲になるなど、交通事故に対する取り組みが強く求められております。

警察といたしましても、安全安心の努力を怠ることなつて、努力を怠ることなつて、参る所存でござりますので、どうか警察活動に対しまして一層のご理解とご協力を承りますようお願ひ申上げます。

本年は例年ない早春を迎えたわけであります。

見晴らしに
祭の祝詞通りくる
赤城・榛名の山
霞みる
(峠の祭)

かすむ緑、陽光の中に輝く緑、
水面に映え曇の涙の細波に揺れる緑、今はまに軽井沢は、
どこもかこもすばらしい名

にになりました。
今年の3月から軽井沢警察署に着任せし、軽井沢町民の仲間入りをさせていただいてから三ヶ月余りが過ぎたわけあります。ですが、軽井沢町の皆様から「我が町の警察」として絶大なるご支援とご協力をいただいておりますとともに、警察に寄せる期待の大きさをしまして、その責任の重さをひしひしと感じているところであります。

昨年の治安情勢は、全国的な傾向と同様、軽井沢町内におけられた刑法認知件数は、三七八件と、前年に比して最も高い件数と増加し、過去最高を記録したほか、ブジル人少年グループによる強盗傷人事件や死亡ひき逃げ事件、さらに別荘地内への大量産業廃棄物不法投棄事件など重要、悪質な事件が発生し、誠にきびしい情況でありました。

今年に入りましてからは、比較的の平穏に推移はしておりますが、交通事故により四名の尊い命が犠牲になるなど、交通事故に対する取り組みが強く求められております。

警察といたしましても、安全安心の努力を怠ることなつて、努力を怠ることなつて、参る所存でござりますので、どうか警察活動に対しまして一層のご理解とご協力を承りますようお願ひ申上げます。

本年は例年ない早春を迎えたわけであります。

ご挨拶

公館管理人 田所セイ子

旧道の皆さんお元気で
前管理人 宮坂 雅代

この度公館があり

ました。田所親子で

ます。田所親子で

公民館日報

平成14年12月20日
発行所
公民館旧軽分館
(電)42-2981
編集
分館編集委員

分館の目的

- 一、自由な集団活動によって大いに活躍しあらがう。
 - 二、みんなで仲良く集団活動を育てましょひ。
 - 三、文化と創造力を築き上げましょひ。
 - 四、学習を広め、正しい心身を養いましょひ。

軽井沢駅前からロータリー迄の歩道は幟旗・商品陳列のワゴン・棚・看板・従業員休憩用のテーブルと椅子が街路樹と共に並び、客が立寄ればそこから声をかけ応対に立ち上るゝ本通りも同様、チラシ配り・呼び込み・プラカードが道路の真ん中に立ち、往来の混雑に拍車をかける。看板は隣より少しでも客の目につく様にとこぞつて前に出してくる。身勝手な規制緩和に良識を疑い、かつては聖地軽井沢といわれその奥座敷を自認していた旧軽井沢の今の状況に更めて軽井沢町の善良なる風俗を維持するための要綱及び軽井沢町「町民憲章」の趣旨を知つていただき、本来のあるべき姿に戻したいと思ひ、軽井沢の歴史の一部に触れてみる。

り信越線は全面開通、更に四年電気機関車導入で軽井沢は寒村から華やかな避暑地へと転化する▼軽井沢が外国人宣教師達の間に知れ亘るところシンガポール・フィリピン・香港等遠隔地から各派の宣教師達が軽井沢に集い、避暑地としてアシア伝導会議が開かれた「ユニオンチャーチ」が建立された。彼等の軽井沢紹介書は外国人貿易商・各大公使や大学教授等にも及び、これ等外国人日用雑貨を商う店が東京・横浜・神戸から本通りに出張店舗を構えた▼又避暑地軽井沢開拓には、全国各地から様々な業種の人達が集まり、人口増加と共に華やかさも増していく中で、宣教師は住民の心の開拓に打ち込み、善風と良俗を教えた▼「簡素な生活と楽しみを自然とスボーツ」に求めることがある。▼大正五年、ダニエル・ノルマン氏初め軽井沢を愛する人々との交わり」をモットーに

けてきた宣教師達は軽井沢を捨て野尻湖畔に静寂を求め移動した▼時は移り第二次世界大戦が終局を迎える頃、疎開は不可避となり修道院の外国人尼僧・ドイツ神父團を初め各国の大公使館が相次いで軽井沢に移動してきたが、憎しみを持つ様な事件は無く、それが戦後の国際親善文化観光都市へと発展して行く基礎となり今日につながっている▼戦後再び土地開発は進み、縁側の風閑気は「レジャーネイバーエア」と変わつたが、「軽井沢憲法」は昭和三十三年「軽井沢町の善良なる風俗維持に関する条例」が公布、昭和五十一年「軽井沢町善良なる風俗を維持するための要綱」が決まり、昭和四十八年、町政五十周年記念に「軽井沢町町民憲章」が制定された▼然しこの要綱や町民憲章が制定されてから三十年近い歳月は新別荘人や世

り、軽井沢の素晴らしい魅力に魅せられて多くのお客様がこの浅間高原に訪れて戴けるからだと思っています。軽井沢の知名度は相当なものですが、私が駅のコンコースにいる一人の女性から「どこに行つたらいいですか」と聞かれるのです。軽井沢の名前の響きに誘われて軽井沢駅に降り立つ方が見えられる本当にすばらしい観光地です。しかしながら、「どこに行つたらいいですか」と聞かれても私自身すぐには答えられませんでした軽井沢の全部がいいですよ。道路を少し入れば並木道・小鳥の声が：と言ひながら漠然とした案内しか出来ませんで

在は軽井沢へ東京間を「あさま」で1時間10分位で訪れる事ができます。新幹線開業前と比較すると到達時間は約半分になっています。また、高崎へは約50分かかりましたが開業後は16分と大幅に短縮が図られています。

この様に東京方面への到達時間が大幅に短縮になったことから、関東方面から気軽に軽井沢に来れるようになります。朝の天気をみてからでもこの素晴らしい軽井沢の地を訪れるようになりました。

また、軽井沢駅から高崎・大宮・上野・東京へと通勤・通学をされているお客様が年々増えてきています。

ここで、新幹線定期券の紹介をさせていただきますが、

悪習を永遠に追放する事を町に提案・承認され不文律「軽井沢憲法」が生まれた▼又政

代交代、店舗が入れ替つてい
る人達には制度の歴史や背景
を知らず、現状の姿が軽井沢

軽井沢駅長 石井徹夫

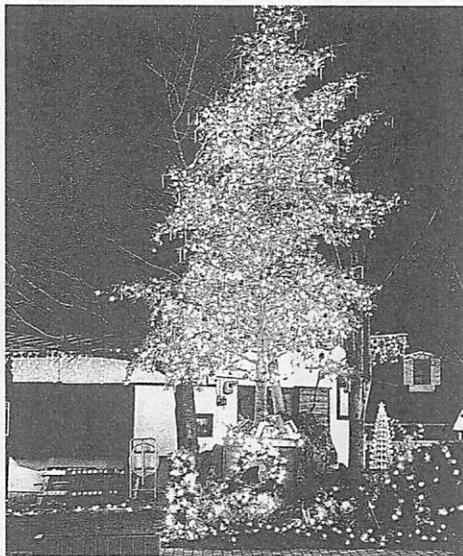
四季を通じた観光地に

ぬくもりの中に生きる ～地域社会の安全を願つて～

軽井沢警察署

生活安全刑事課長

熊井正樹



自動車が傷つけられたりする等の器物損壊事件を併せて警察では「街頭型犯罪」と呼んでいます。発生した窃盗事件による被害です。

皆さんの最も身近で起きていたりする犯罪なのです。

日本では、急激な社会環境

の変化に伴い価値観や生活様式までが変化してきています。

この変化は、社会の連帯意

志から考えますに、警察の捜

査力だけでは犯罪の検挙は難

しくなつてきていると言えま

します。

年非行が深刻化していること

から、治安の悪化に対する国

民の不安感は増大するばかり

です。

県下においても、強盗や殺

人等の重要な事件も今

やでも同様、日常的に発生

しているのが現実なのです。

軽井沢警察署管内では、現

在のところ凶悪事件とな

りますが、これまでに発

生した刑法犯罪が35件で、そ

の内9割近くが窃盗事件とな

ります。

その中でも、自動販売機荒

し、車上ねらいの手口による

窃盗事件が多発しています。

また、これらの手口に加え

て、自転車やオートバイが被

害に遭う窃盗事件、また、町

内でも増加傾向にある犯罪で、

過言ではありません。

警察といしましては、地

域の方々の安全を願つて精一

杯の努力をしているところで

あります。

軽井沢は、言わざと知れた

国際親善文化観光都市です。

国際リゾート地としての116

年の長い時間の流れ、その歴

史の重み、また、この町を代々

育まれている大切な心のぬく

もりが、地域社会の連帯とい

う大きなぬくもりにつながり、

世界に誇れる安全な町軽井沢

を形成しているという点で共

通の認識を持つていらっしゃ

るのではないかと思います。

軽井沢警察署は、そんな皆

さんのお役にたてればとの思

いで、今後とも平穏で安全な

地域社会づくりのためより一

層頑張つてまいります。

どうぞ、軽井沢警察署の諸

活動に対するご理解とご協力

をおよろしくお願ひいたします。

そして、周りの方たちにも

呼びかけていただきたいので

す。

二つ目は、警察の諸活動に

ご理解とご協力をいただきた

いことです。

犯罪の被害に遭われた方々

は、警察で犯人を絶対捕まえ

て欲しいとお考えになります。

ご自身のことのみならず、他

の人が同様の被害にならな

ければいいのになどのお考

えも持つていらっしゃるからで

す。

被害に遭われた方もそうで

ない方も、無意識のうちに地

域の安全を願つていらっしゃ

るのです。

そこで、皆さんには次の点

にご理解と御協力を頂きたい

のです。

その一つは、犯罪の発生を

抑止するには、先ずもって、

皆さんお一人おひとりが地域

社会の一員として「自主防犯

意識」を持つていただきたい

ということです。

例えば、家を留守にする際

の戸締まり、火の元チェック

の習慣づけ、自宅周囲の整理

整頓、自動車のドアロック、

自転車の施錠、バイクのキー

抜き、自動車内へのバッグ等

貴重品を放置しない等々です。

貴重品を放置しない等々です。

守つてくれるのです。

「そんなこと誰だつて当たり

前にやつていること」と思わ

れるでしようが、それがなか

なにができるいない。

皆さんご自身や家族等の大

切な身や財産を守るために、

皆さんの日ごろからの心掛け

が最も重要であるということ

を、この機会にもう一度考え

ていただければと思います。

そして、周りの方たちにも

呼びかけていただきたいので

す。

二つ目は、警察の諸活動に

ご理解とご協力をいただきた

いことです。

警察への連絡等皆さんの

ちよつとしたお気遣いは、実

は、自分のみならず他の方や

地域の連帯」に大きな意味を

持つていて、だのうことが

お判りになるでしょう。

軽井沢は、言わざと知れた

国際親善文化観光都市です。

国際リゾート地としての116

年の長い時間の流れ、その歴

史の重み、また、この町を代々

育まれている大切な心のぬく

もりが、地域社会の連帯とい

う大きなぬくもりにつながり、

世界に誇れる安全な町軽井沢

を形成しているという点で共

通の認識を持つていらっしゃ

るのではないかと思います。

軽井沢警察署は、そんな皆

さんのお役にたてればとの思

いで、今後とも平穏で安全な

地域社会づくりのためより一

層頑張つてまいります。

どうぞ、軽井沢警察署の諸

活動に対するご理解とご協力

をおよろしくお願ひいたします。

そして、周りの方たちにも

呼びかけていただきたいので

す。

二つ目は、警察の諸活動に

ご理解とご協力をいただきた

いことです。

警察への連絡等皆さんの

ちよつとしたお気遣いは、実

は、自分のみならず他の方や

地域の連帯」に大きな意味を

持つていて、だのうことが

お判りになるでしょう。

軽井沢は、言わざと知れた

国際親善文化観光都市です。

国際リゾート地としての116

年の長い時間の流れ、その歴

史の重み、また、この町を代々

育まれている大切な心のぬく

もりが、地域社会の連帯とい

う大きなぬくもりにつながり、

世界に誇れる安全な町軽井沢

を形成しているという点で共

通の認識を持つていらっしゃ

るのではないかと思います。

軽井沢警察署は、そんな皆

さんのお役にたてればとの思

いで、今後とも平穏で安全な

地域社会づくりのためより一

層頑張つてまいります。

どうぞ、軽井沢警察署の諸

活動に対するご理解とご協力

をおよろしくお願ひいたします。

そして、周りの方たちにも

呼びかけていただきたいので

す。

二つ目は、警察の諸活動に

ご理解とご協力をいただきた

いことです。

警察への連絡等皆さんの

ちよつとしたお気遣いは、実

は、自分のみならず他の方や

地域の連帯」に大きな意味を

持つていて、だのうことが

お判りになるでしょう。

軽井沢は、言わざと知れた

国際親善文化観光都市です。

国際リゾート地としての116

年の長い時間の流れ、その歴

史の重み、また、この町を代々

育まれている大切な心のぬく

もりが、地域社会の連帯とい

う大きなぬくもりにつながり、

世界に誇れる安全な町軽井沢

を形成しているという点で共

通の認識を持つていらっしゃ

るのではないかと思います。

軽井沢警察署は、そんな皆

さんのお役にたてればとの思

いで、今後とも平穏で安全な

地域社会づくりのためより一

層頑張つてまいります。

どうぞ、軽井沢警察署の諸

活動に対するご理解とご協力

をおよろしくお願ひいたします。

そして、周りの方たちにも

呼びかけていただきたいので

す。

二つ目は、警察の諸活動に

ご理解とご協力をいただきた

いことです。

警察への連絡等皆さんの

ちよつとしたお気遣いは、実

は、自分のみならず他の方や

地域の連帯」に大きな意味を

持つていて、だのうことが

お判りになるでしょう。

軽井沢は、言わざと知れた

国際親善文化観光都市です。

国際リゾート地としての116

年の長い時間の流れ、その歴

史の重み、また、この町を代々

育まれている大切な心のぬく

もりが、地域社会の連帯とい

う大きなぬくもりにつながり、

世界に誇れる安全な町軽井沢

を形成しているという点で共

通の認識を持つていらっしゃ

るのではないかと思います。

軽井沢警察署は、そんな皆

さんのお役にたてればとの思

いで、今後とも平穏で安全な

地域社会づくりのためより一

層頑張つてまいります。

どうぞ、軽井沢警察署の諸

活動に対するご理解とご協力

をおよろしくお願ひいたします。

そして、周りの方たちにも

呼びかけていただきたいので

す。

二つ目は、警察の諸活動に

ご理解とご協力をいただきた

いことです。

警察への連絡等皆さんの

ちよつとしたお気遣いは、実

は、自分のみならず他の方や

地域の連帯」に大きな意味を

持つていて、だのうことが

お判りになるでしょう。

軽井沢は、言わざと知れた

国際親善文化観光都市です。

国際リゾート地としての116

年の長い時間の流れ、その歴

史の重み、また、この町を代々

育まれている大切な心のぬく

もりが、地域社会の連帯とい

う大きなぬくもりにつながり、

世界に誇れる安全な町軽井沢

を形成しているという点で共

通の認識を持つていらっしゃ

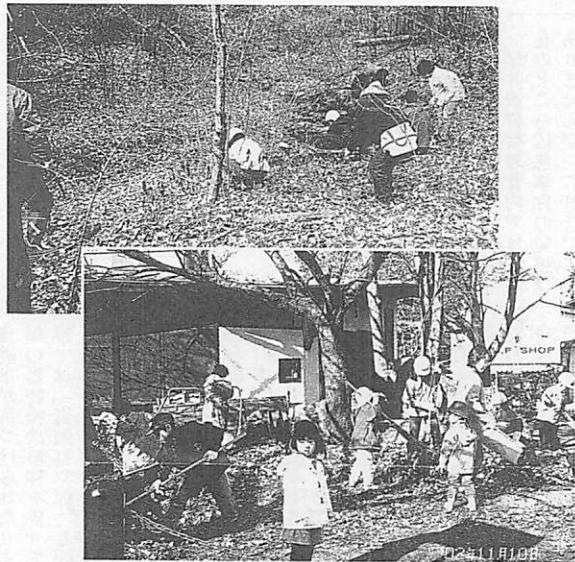
ショーサンの置土産

軽井沢ショーリ記念礼拝堂

司祭 村岡 明

に大きな貢献をした人でした。その彼が、明治一八（一八八五年）伝道の旅の途次に軽井沢を訪れたこと、その翌年から夏の休暇にここで家族と共に過ごしたことが、避暑地として軽井沢が生まれる発端となりました。彼は内外の人達に、この地の素晴らしさを語り、また、軽を薦めるとともに、さまざまな生活文化を伝えて村の人達との交流を深め、自然と共に生きる喜び、国籍階級を超えた自由と平等な交わりを拓げていったのでした。そこを通じて軽井沢が、明治中期以降、日本の近代化また文化の一翼を担ってきたことは確かであり、それがまた、今日の軽井沢の精神であり使命ではないかと思います。

今年は中山道が制定されて四〇〇年ということですが、その第一八番目の宿駅として栄えた軽井沢宿、その後は保健休養の地・避暑地として多くの人士を集め、現在は爽やかな観光地として賑わう軽井沢ですが、今も宿場町としての伝統を保持しつつ、新しい装いのもとにその発展を支えておられる旧軽地区の皆様には、彼らの山荘を「ショーハウス」として復元し保持して下さいました。が、昔からこのショーワンさんの過ごした地をお守り頂き、更には彼の山荘を「ショーハウス」にして復元し保持して下さいましたことに、皆様のショーワンへの親愛を思い心



～軽井沢文学散步～

のちのおもひに
夢はいつもかへって行つた
山の麓のさびしい村に
水引草に風が立ち
草ひばりのうたいやまない
しづまりかへつた
ひきがりの林道を

(立原道造詩集より)

河床整備

三年 小林 夕珠

した。それを見て「コニはコニ」箱にすてないといけないと仰いました。ぼくは河床整備が終わって知らないあいだに多くの人たちががんばってやっているんだなと思いました。これからも河床整備を続けて軽井沢の自然を守っていくことを願っています。お昼に出たからや、やきいももおいしかったです。

臣秀吉の朝鮮出兵の功勞によりて越後から会津若松へ移封され百二十万石を領した。ところが関ヶ原の戦いで豊臣方へ味方したため、徳川家康によって封を召し上げられ、米沢へ移されて、たったの三十万石にされてしまった。そつくり付いて来た家臣たちも封禄などはぐっと減ったが貧しさに堪えて藩に仕えた。また、跡継ぎの無かつた四代目綱勝が急死したため、綱勝の妹参姫を妻にしていた吉良

日日常の食事は一汁一菜、衣服は木綿、奥女中などは七分の一に減員、慶祝行事を制限したり物品の贈答なども禁止した。役所を整備統合し勤務時間を少なくして大勢で仕事を分け合うなどの行政の刷新や、他国から職人・技術者・牛の仲買人などを呼び寄せて産業を広めた。また、藩士を督励して新田の開発、橋の架け替えや修理、堤防の修築、食糧備蓄倉庫の建築などに労働奉仕をさせ、一致団結、藩

山びこ

朝夕の寒さが身にしみる季節になつてしまひました。今回も多くの方々のご協力をいただきました第三十九号が出来上りました。いかがでしたでしょうか。

近年、軽井沢にもいろいろな問題がありますが、国際観光都市としての魅力の原点は「自然」だと思います。車社会などとの環境と、調和を図りながら、誰にでもやさしい町作りをしていくべきではないかと思つております。

今後も多くの方々のご意見とご助言を賜りますようお願い申し上げます。

編集後記

休館のお知らせ
平成14年12月28日(土)から
平成15年1月4日(土)まで

尚、急に御用の方は
分館長または主事にご連絡下さい。
☎ 42-3516 ☎ 42-4468

—新年書初大会 1月5日—
公民館大広間 午前10時より

アメリカのジョ
ン・F・ケネディ太
統領は尊敬する日本
人として「ウエスギ
ヨウジ」を表す

上野介が自分の子供三郎を上
杉家の養子として再興し、十
五万石を与えられ綱憲と名乗
らせた。その綱憲も忠臣蔵で

財政のたて直しにその一生を捧げた◆現代を生きる為政者たちもかくありたいものである。
(仙夢生)

04年・感動と狂騒の夏

柳澤廣

この夏、私は七月末から九月上旬までの一ヶ月ちょっとを町から頼まれて、旧道のロータリーに在る臨時旧軽井沢交番で、県内各署から応援に来てくれた機動隊員たちや、今年で勤めが6年目という新道の中島松樹さんと、ども観光案内をしてるのである。そのかたわら、そこにおいて、さまざまな人間模様を見ることができた。

若さと意氣と熱に燃える青年警察官たちは、分隊長以下四人編成、各分隊がそれぞれ朝から夜まで、わが町の平穏と無事故を願つてひたすら勤務をしてくれていたのである。

一日に何百人の人が立ち寄る交番では、旧軽井沢や軽井沢駅周辺でのショッピング案内をはじめ、旧軽・新軽・町の南部、西部に中軽井沢方面の情報、名所・宿泊・教会・美術館・ハイキングなど、さまざまな人間模様を見ることができた。

野生物との共存とは

「クマを引き寄せないために」

NPO法人ピツキオ

軽井沢は町の長期振興計画のなかで、「野生動物との共存」を掲げていますが、野生動物との共存とは、どういうことなのでしょうか。

それは、クマが庭でコンボストをあさつているのを許容する、ということではありません。

理想的な野生動物との共存とは、人と野生動物とが相互に与える（受けける）好ましくない影響を最小限に抑えつつ、同じ地域内に共に存在するということなのです。

共存するうえでは場合によ

て駆除も必要である、わたし

など（誘引物）を、荒らされな

に固定する。

野生物との共存とは

「クマを引き寄せないために」

NPO法人ピツキオ

たちは考えます。住民の方々の安全が最優先ですから、入念な調査の結果、人に危害を加える可能性があると判断された個々の動物については、駆除もやむを得ません。しかし、そうではない動物を避ける、どのように対処する。

そこで、特にクマとの共存の問題にはほとんど起こりません。

底の問題は、野生動物。

上での皆様一人ひとりに是非こ

協力いただきたい誘引物の管理方法をお知らせします。

・夜間のゴミ出しはしない。ま

た、出す直前までクマが手を出

せない場所に保管する。

・屋外の冷蔵庫、冷凍庫はクマ

も駆除は解決にはなりません。

・まだ人を避けるよう教える

方法をお知らせします。

・食料・廃油缶などは外に放置

しない。

・野生動物と共存していくため

倒されないように固定する。

・家の周りの大きなアリの巣、

巣が入ることのできない場所に移

動するが、頑丈なガゼをつけ、

・野生動物の生態や生活を調査し

く。再びハチが中に巣をつくれ

ないよさに壁の穴はふさいでお

す。それと同時に、彼らを町

に引き寄せてしまう食料やゴミ

・雑排糞の蓋は、開かないよう

に固定する。

野生物との共存とは

「クマを引き寄せないために」

NPO法人ピツキオ

野生物との共存のために活動を共存が実現するようになります。

ピツキオの対策へのご理解・ご協力をお願

い申し上げます。

山び

旧道から東雲の交差点

この土地こそ、生涯国際平和を主張し続けて世界問題調査会

理事長なども務められ、思想家

であり、教育家でもあつた旧五

千円札にも印刷されている新渡

戸稻造（にとべいなぞう）博士

の別荘地の跡なのである。博士

はここで避暑をかねて静養し、

その善意には大喜びであった。心

からお話を申し上げる。

こもごもの思い出を残してこ

る。その夏は終わつたが、いまも県内

のどこかで猛訓練に励んでいた

大勢の若い女性たちが、國

のようないい仕事で、國

の機動隊員なのである。彼女

がそのような悲壮の場に立つ

ことなく、私はただただ願つてい

ることを私はただただ願つてい

る。

文久二年（一八六二）南部藩

士の子として盛岡市に生まれた

仙夢生

はここで避暑をかねて静養し、

その善意には大喜びであった。心

からお話を申し上げる。

こもごもの思い出を残してこ

る。その夏は終わつたが、いまも県内

のどこかで猛訓練に励んでいた

大勢の若い女性たちが、國

のようないい仕事で、國

の機動隊員なのである。彼女

がそのような悲壮の場に立つ

ことなく、私はただただ願つてい

ることを私はただただ願つてい

る。

（編集委員）

小瀬田 輝母

大谷 次司

平野 夏香

04

「おまわりさん、公衆トイレはどこですか」「駐輪場はどこ」と内をパンフレット片手に連日、みんなで大奮闘を繰り返したのである。なお、隊員たちは本来の任務である警ら、駐車違反の取締まり、落とした物・拾い物の処理から迷い子・老人の捜索、熊の出現と追い払い、店と客とのトラブル解決など行政面でも大忙わらで体が休まる暇もなかつた。

彼らと私は初対面であったが、好感がもてたのである。視光地寧な対応で済々しく、心ない人慣れしている私にすれば、質実剛健の組織の中で生きる素晴らしい青年たちと過ごした感激の夏は忘れることができない。

彼らとて人の子である。時には胸に疼える感概もあつたであろう。この日、快い木さばる安らぎの日もあつたであろう。その彼らとて人の子である。時に

角が進いますので、バスを利用されてこういうふうに「丁寧に案内をする。そうか！ 本地の国賀って行くぞ」とその男。見る

角がすぐ近くの若い娘の二人連れ。警官「ここは旧軽ロータ

ーの交番です」私はまた思う。「もう少し日本語勉強しようよ」と声をかけたものだ。お店の名前をきく熟年の男、地図を広げて警察官「塩沢湖はちょっと方

がけた薄い服の女の異様なまでの運手さにはびっくり仰天してしまった。用件たるや何と土地の番地探しだけだった。駐車違反の件でも絶対ない。一人はどこかの公務員だ。くどくどと本人が相手をする。「この辺にすれ違うたびに私は『ご苦労さま』を吊りあげる中年男」「役場へよく連絡しておきます」と警察官はうけながら「塩沢湖ははどうが少ないので何とか」と日本語のサインを表へ飛び案内をして優しく

内を教えて

「有名観光地なのに、公衆トイレはどこですか」「駐輪場はどこ」と内をパンフレット片手に連日、みんなで大奮闘を繰り返したのである。なお、隊員たちは本来の任務である警ら、駐車違反の取締まり、落とした物・拾い物の処理から迷い子・老人の捜索、熊の出現と追い払い、店と客とのトラブル解決など行政面でも大忙わらで体が休まる暇もなかつた。

彼らと私は初対面であったが、好感がもてたのである。視光地寧な対応で済々しく、心ない人慣れしている私にすれば、質実剛健の組織の中で生きる素晴らしい青年たちと過ごした感激の夏は忘れることができない。

彼らとて人の子である。時に胸に疼える感概もあつたであろう。この日、快い木さばる安らぎの日もあつたであろう。その彼らとて人の子である。時に

角が進いますので、バスを利用されてこういうふうに「丁寧に案内をする。そうか！ 本地の国賀って行くぞ」とその男。見る

角がすぐ近くの若い娘の二人連れ。警官「ここは旧軽ロータ

ーの交番です」私はまた思う。「もう少し日本語勉強しようよ」と声をかけたものだ。お店の名前をきく熟年の男、地図を広げて警察官「塩沢湖はちょっと方

がけた薄い服の女の異様なまでの運手さにはびっくり仰天してしまった。用件たるや何と土地の番地探しだけだった。駐車違反の件でも絶対ない。一人はどこかの公務員だ。くどくどと本人が相手をする。「この辺にすれ違うたびに私は『ご苦労さま』を吊りあげる中年男」「役場へよく連絡しておきます」と警察官はうけながら「塩沢湖ははどうが少ないので何とか」と日本語のサインを表へ飛び案内をして優しく

内を教えて

「有名観光地なのに、公衆トイレはどこですか」「駐輪場はどこ」と内をパンフレット片手に連日、みんなで大奮闘を繰り返したのである。なお、隊員たちは本来の任務である警ら、駐車違反の取締まり、落とした物・拾い物の処理から迷い子・老人の捜索、熊の出現と追い払い、店と客とのトラブル解決など行政面でも大忙わらで体が休まる暇もなかつた。

彼らと私は初対面であったが、好感がもてたのである。視光地寧な対応で済々しく、心ない人慣れしている私にすれば、質実剛健の組織の中で生きる素晴らしい青年たちと過ごした感激の夏は忘れることができない。

彼らとて人の子である。時に胸に疼える感概もあつたであろう。この日、快い木さばる安らぎの日もあつたであろう。その彼らとて人の子である。時に

角がすぐ近くの若い娘の二人連れ。警官「ここは旧軽ロータ

ーの交番です」私はまた思う。「もう少し日本語勉強しようよ」と声をかけ

年末の安全な生活のために

軽井沢警察署より

生活安全・刑事課長

寺澤克朗

交通課長

小山健二

生活安全・刑事課長の寺澤です。本年三月の人事異動により、当番警察に赴任し、早いもので八ヶ月が過ぎました。今年も残すところ十二月の一月となり、町民の皆様へお見送りを兼ねて、新年を迎えることを願っています。

今年の軽井沢町における犯罪の発生状況は、夏期前まで同じ件数が発生し、十月末現はその発生が前年よりも減少していましたが、観光客等が増加した夏場以降、ほぼ前年と同様に件数が発生し、十一月末現在で、二四八件の犯罪が発生しました。

当町で発生している犯罪は、そのほとんどが窃盗事件であり、全体の約八十二パーセントを占めています。その主な犯行手口は、留守宅を狙う空き巣狙いなどの侵入窃盗、駐車中の車両から貴重品を盗む車上狙い、街角に設置されている自動販売機を対象にした自動販売機狙い、駅や学校から盗む自転車盗が上げられます。

皆様が窃盗事件の被害に遭わないためには、なんといつても、鍵をかける習慣をつめることです。車には、貴重品を置かないこと、キーを抜いてドアロック、また外出すると体を持つことだと思います。

そして、事件事故を見たり聞いた際は、できる限り早く、自分の住む地域は自分たちで守るという自主防犯意識を地域全体で持つことだと思います。

そこで、事件事故を見たり聞いた際は、できる限り早く、自分の住む地域は自分たちで守るという自主防犯意識を地域全体で持つことだと思います。

生活安全・刑事課長の寺澤です。本年三月の人事異動により、当番警察に赴任し、早いもので八ヶ月が過ぎました。今年も残すところ十二月の一月となり、町民の皆様へお見送りを兼ねて、新年を迎えることを願っています。

今年の軽井沢町における犯罪の発生状況は、夏期前まで同じ件数が発生し、十月末現はその発生が前年よりも減少していましたが、観光客等が増加した夏場以降、ほぼ前年と同様に件数が発生し、十一月末現在で、二四八件の犯罪が発生しました。

当町で発生している犯罪は、そのほとんどが窃盗事件であり、全体の約八十二パーセントを占めています。その主な犯行手口は、留守宅を狙う空き巣狙いなどの侵入窃盗、駐車中の車両から貴重品を盗む車上狙い、街角に設置されている自動販売機を対象にした自動販売機狙い、駅や学校から盗む自転車盗が上げられます。

皆様が窃盗事件の被害に遭わないためには、なんといつても、鍵をかける習慣をつめることです。車には、貴重品を置かないこと、キーを抜いてドアロック、また外出すると体を持つことだと思います。

そして、事件事故を見たり聞いた際は、できる限り早く、自分の住む地域は自分たちで守るという自主防犯意識を地域全体で持つことだと思います。

今後を展望して 2005年雑感

八十二銀行軽井沢支店

支店長 浅井隆彦

交通課長

小山健二

交通課長

小山健二

内閣

成反率子測の平均値も+2.5%

と、順調な成長見通しなくなっています。

当地軽井沢の本年

の消費動向も、お客様の

意見を総合すれば、夏までの

「意外な静けさ」から転じ、

晚夏から急激な入り込み状況

となり、その後客室価の増加

も伴った好況のうちに今シ

ーズを終えられたようです。

昨年の浅間山噴火の落ち込み

から脱却を図ろうとする各

施設命令を押収したところ

でございます。このよ

うな事

件の発生を許し、ご高承の

とおり、関東財務局長より業

務改善命令を押収したところ

でございます。このよ

うな事

着任一年の雑感

軽井沢郵便局長

この間、町や旧軽地区の数多くの行事に参加させていました。軽井沢シヨウ祭に始まり、頬訪神社・熊野神社の例大祭、神宮寺の節分祭、町の各種団体の総会など。ロータリークラブでも、毎週地域の経営者の方々と親しくおつき合いさせていただいております。そういえば消防団第1分団の方々と「幸楽」でコミを深めさせていただいたこともありました。旧軽地区に住んでいた年です。皆さまにおいな面でお世話になればなるほど、この地区が本来持っている環境の良さに加え、そこに住む住民の皆さんのおかさといったものが軽井沢の雰囲気、軽井沢ブランドを作っているのだと思うようになりました。

旧軽地区は独特の雰囲気があると感じます。古いものと新しいものが混在していますが、不思議な秩序、調和を保つています。高速交通網からアksesも良くおしゃれな町ですが、コンビニやスーパーがなく不便な面もあります。シーザンズでは観光客で大変な賑わいを見せますが、真冬になると見る人を見ません。自然を感じられるという点で自然を感じられる人を見ますが、自然の厳しさが身に染みます。間近にはいろいろなものや事柄が絶妙なバランスを保って存在してい

察署生活安全刑事課生安係長を命ぜられました小林で、長野県とは違うような雲間軽井沢町に勤務するようになつて、まず最初に感じたことは、長野県でありながら、長野県とは違つた感じがしたのです。それは、当町が、「国際親善文化観光都市」を冠しているからだと思つたのです。

軽井沢町は日本ばかりではなく世界各国の人々が、避暑文化に訪れます。こんな晴らしい町の治安維持のため、「犯罪のない安心で安全な住みよい軽井沢」を目指し、当署では、街頭犯罪、侵入犯罪の発生を抑止するための総合対策を推進しております。

昨年の当町の犯罪情勢は、刑法犯認知件数が三〇三件

上狙い・空き巣等の窃盗犯の認知件数も前年より二五件増加しました。当署において、特に近年急激に増加し町民の皆様方が、不安を感じて、自転車盜、車上狙い、自動販売機完売等の街頭犯罪及び侵入窃盗等の侵入犯罪について、その増加に歯止めを掛け、発生を抑止することを目的に署員が一丸となって、活動を推進中です。

具体的に皆さんにお願いしたいことは、発生が多く、身近な犯罪となっている自転車盜、車上狙い、自動販売機完売に遭わないための注意をしていただきたいと思います。例えば、自転車盜は駅や学校の駐輪場で、多く発生しておられます。

うことはありません。
車上狙いで確実については、車のドアロックは集中ロックにして下さい。
最近は集中ロックの車が多い
く、自分でロックしたつもりで、実際にロックのし忘れがあります。確実なロックをお願いします。
また、車内の見えるところには、バック等を置かないようにして下さい。
自動販売機荒らしですが、自動販売機の管理者の方にお願いです。
自動販売機は、こまめな現金の回収に努め、自動販売機の回りに照明を設けて明るくするなどして下さい。
以上お願ひ申し上げました
が、安全で安心な駐車場町のため、皆様のご協力をお願いします。

一期やることになつて、いりますと言われ、四年間やる事になつた。

最初、大変な事を引き受けてしまったと困惑しておりますが、四月の総会からはじまり、五月の三回に分けて行われた「転倒予防教室事前講習会」六月に入り、区のウォーキング大会(17名参加)で、三日目に、旧軒井沢公民館で行われた「転倒予防教室」(参加者、町スタッフ、補導員、計42名が参加)、眼やかに無事終了しました。二十日にはレンタルゲン検診車による結核検診が旧軒井沢公民館で行われ、お天気も良くて、多くの方が受けられました。

それらの行事を通して、町保健センターのスタッフの方

ました。それから早19年が過ぎ去ろうとしています。

近年では、この様な青年申話を面倒くさがる傾向にあります。ですが、様々な年齢層（18歳～40歳）色々な業種の人とも仲間になれ、物凄く良い社会勉強をさせて頂いております。

ここでの主な活動内容を紹介します。

毎月一回の例会、神宮寺花火祭りのお手伝い（今年は雨のために中止）、小学生と一緒にハイキング（今年は千ヶ瀬でした）、ラジオ体操、盆踊りのための販賣、諏訪神社大祭の子供御輿の手伝い、バイクツーリング、ゴルフコンペ、親睦旅行、諏訪神社二年参り、時の年越番販売（売り上げ一部は協会に寄付していま

名だから覚え易いでしょ
といったとえでの自己紹介を告げた。
「そのような事をさるなる親近感を自己紹介を
いたしまして。ただけに三人はいが
市内の歴史と文化の施設物、すつかり、藤沢周平作
の世界へのものでし
んでしまった。観光地で、わが町の人たちも、軽井
民憲章にある「すべての
者に心あたかく接しま
う」の一章をますます繼
膺して来訪者を迎えていた
である。羽黒山、月山
殿山を仰ぎ日本海に臨む
藩十四万石の城下町鶴岡
戸時代の初期に徳川幕府
臣酒井忠勝が領主として
丘城を居城にし、以来暮

のケ重江内湯の服よ訪町る込蟬見や感会れにと

澄み切った空気、さわやかな
風、いよいよ軽井沢のシーズン
の到来です。今年度度夏号も多くの
皆様の御協力を得て出来上りました。
今後も伝統ある旧軽井沢地区の発展の
ために、多勢の方々の御意見を賜
りたいと思っておりますので、
編集委員までお声をかけてい
ただけますようお願い申し上
げます。

命のつながり
東部小P-TA旧道支部長
日下 裕佳子

き出しをしたり子供を消防車に乗せたり川の流水で片付枯木を伐採したり流木は片付けたり皆さん生態命に働きかけておられます。お手伝いの子供達と苦労して、細い山道を水源に向かって歩いた事もただのピクニックは違つて、達成感がありました。帰り途中の沢山のゴミを見つけ皆で拾った後炊き出しのカレーを頂きましたが、「こうして地域の為に働く事は結局自分に返ってくるのだよ」と教えられた気

源がありエネルギーがあり、そして筆者は言つたがる。」「こんな大人でありますね。自分のやるべき事を懸命にやり、子供には知る限りを話していく。日本人が当たり前にしてきた事をもう一度見つめ直して、やつていただらと思ひます。これからもよろしくお願ひ致します。

張っています。
春の行事が終り、又、秋から
色々な計画を考えています。
皆様からの声も聞きながら活
動していくたいと思います。
（一言）元気でいる事は、ま
ず歩く事です。これが健康の
秘訣です。

とがく、冬の日本海を抱えるが、その日は穏やかな海も明るかつた。鶴岡いたのは午後の二時半頃舍内の観光案内所へと急担当の女性職員の対応がも親切で、手際よい説明で安心。◆さらに、タクシーハンドから映画「蟬しぐれ」オープニングセットがまだ開いているかどうかまで電話で合わせて、「どういう行いいたサービスに心からうなづいた。仰湯のある温泉など主

お知らせ

◆公民館は本年度も八月十日より八月三十一日まで、例年通り「蚤の市」にお貸し致しますが、その間にご利用されたい方は二階会議室が使用できますので早めにお申し込み下さい。

着任二年の雜感

軽井沢郵便局長

るようになります。この間、地域の皆さま、別荘滞在の皆さまの通信・物流の拠点として、また、金融・機関の窓口機関として一貫してサービスを提供させていただいております。

郵便局は来年十月に民営・分社化されますが、軽井沢町の皆さまの暖かがここに厚情をいただきながら、これからも地域とともに歩んで参ります。どうか相変わらぬご支援、ご利用を賜りますようお願いいたします。

命のつながり

東部小P-TA旧道支部長
日下 裕佳子

思いがけない道道支部長になりました。この方々と係わる様になつてから、いろいろ発見をしました。消防団と消防署は違うことの一つです。

春の定期異動で、軽井沢警察署生活安全刑事課生安係長を命ぜられました小林です。

軽井沢町に勤務するようになつて、まずは最初に感じたことは、長野県でありながら、長野県とは違うような雰囲気を感じたことです。

それは、当町が、「国際親善文化観光都市」を冠しているからだと思うのです。

軽井沢町は日本ばかりではなく世界各国の人々が、避暑や観光に訪れます。こんな風景は、晴らしの町の治安維持のため、「犯罪のない安心で安全な住みよい軽井沢」を目指し、当署では、街頭犯罪、侵入犯罪の発生を抑止するための総合対策を推進しております。

昨年の当町の犯罪情勢は、刑法犯認知件数が三〇三件

警察では、発生の多い場所を中心として、防犯広報活動を実施してですが、自転車は必ず鍵をかけ、二重ロックにしておけば自転車盗の被害に遭うことはありません。

車上狙いについては、車のドアロックは確実にして下さい。こんな大人でありますね。自分へのやるべき事を懸命にやり、子供には知る限りを話していく。日本人が当たり前にしてきた事をもう一度見つめ直します。

これからもよろしくお願い致します。

●保健補導員とは 軽井沢町保健センターでの行事の手お引き。ウォーキング、転倒予防教室、講演会、3月にある健康祭などのお手伝いです。

●地域社協は高齢者や身体障がい者に対する健康で明るい生活を支援するため行事を行なっています。簡単に言えば、人助けをしながら自分達もその知識を学習していく活動です。

私は十人います。一人二役で区の皆様の役立つよう頑張っています。

春の行事が終り、又、秋から色々な計画を考えています。皆様からの声も聞きながら活動していくと思います。

(一言)元気である事は、ますます歩く事です。これが健康的な歩き方です。

々、区長さんははじめ役員の方々、補導員の先輩の方々、地域の皆様の御指導、協力力を深めさせて、よく交流をながら、勉強していくべきだと思いますので、よろしくお願い致します。

今年度櫻ノ実会長を務めます。よろしくお願いします。櫻ノ実会は、昭和40年(1965年)旧軽井沢青年団として発足し、後に名称を改め軽井沢青年部櫻ノ実会となり現在に至っております。私が生まれたのが昭和42年ですから生まれる前からある歴史のある会です。これまでの歴史で今日の櫻ノ実会が存続しているのだと思います。紙面をお借りして御礼申上げます。

ここで少し私の事について書かせて頂きます。地元に勤務する職人がおり軽井沢に帰つて来ました。しかし会社内での付合いしか無く、何物足りない生活を一年間ほど続けていました。そんな時軽井沢青年団が有る事を聞き、入会させて頂きました。それから早19年が過ぎ去るうとしています。

近年では、「この様な青年が面を倒くさがる傾向にあります」というのが年齢層(18歳以上)ですが、様々な業種の人とも仲間になれ物凄く良い社会勉強をさせて頂いております。

そこで会の主な活動内容を紹介します。

毎月一回の例会、神宮寺花火大会(雨のため中止)小学生と一緒にハイキング(今年は千ヶ瀬でした)、ラジオ体操、盆踊りのわざとあめ販売、調神社大祭子供御輿のお手伝い、ハイキング、ゴルフコンペ、親睦旅行、調神社(2年参り)の一部は協賛に寄付していま

公民館旧軽井沢分館報

平成18年12月20日

行所
公館旧軽井沢分館
(電話42-2981)
集編委員会
編集員会

分館の目的

一、自由な集会場として大いに活用しましょう。
二、みんなで仲良く集団活動を育てましょう。
三、文化と創造力を引き上げましょう。
四、学習を広め、正しい心身を養いましょう。

このまち・この郷土に生きる

軽井沢中学校長 畠山義人

四月の異動で二十三年ぶりに再び軽井沢中学校にお世話になります。地域の皆さんには、本校の教育活動へご協力・ご支援いただきたいことに感謝申し上げ、今後とも宜しくお願ひいたします。

今、各学校では「生き力」の育成を目指した教育課程に基づき教育活動が展開され、本校でも教育活動全般を通して心豊かな生徒の育成に努めています。これで、本校の校庭には多くの木々が植えられており、四季それぞれの姿を私たちに見せ、潤いを与えてくれます。これらの木々は、生徒とともに将来大きく育っていくことを願っています。その当時の様子を思い浮かべるとさぞ慨深いものがあります。学校も同様にして、生徒・職員のみならず、保護者の方々、巣立つていった先輩の方々、地域の方々、旧職員の方々など多くの皆さまの願い、思いの一杯つまた財産、すなはち郷土の財産であるという事ができます。学校の大きな目標は、教育活動を通しての心豊かな

子どもの育成にあります。また、各家庭の願いは、子ども達が健やかに育つこと、さらに、地域の願いは、元の青少年の健全育成になります。学校、家庭、地域社会は子どもの健全育成という点で全く同じベースで立ちます。それではそれがその意義を再確認し、力を合わせていくことが今本当に必要なことかと思います。

中学校では学校教育の一環として社会体験活動や自然体験活動が行われております。特に、社会体験活動につきましては、保護者や地域の方々の協力をいただきながら、様々な職場や施設で体験活動を展開しております。この中で、生徒は改めて自分を見つめ直しておられます。そして、参加した生徒たちは「頑張っているね」「ありがとう」「大変だけど頑張って」などと、大人の人に声をかけられたとき本当に嬉しいと、その感想を熱く語ります。このようなひとと声が大切なことです。心豊かな子どもを共に育していくきっかけの一つに、ちょっとした声かけがあると思います。これからも生徒がいます。その時にひと声を

お願いできたら大変嬉しいと思います。そのひと声が連携の確かな一步であると考えております。

それには「ぐるみ」の徹底です。「ぐるみ」とは、保護者、地域の方々を巻き込んでも「ぐるみ」です。なぜ「ぐるみ」かというと、人を教育するとは、その人をいかに深く理解しているかといふことに尽きます。教育以前がとても重要です。

だから、子どもをさまざま面から観察し、支援する必要があります。これは、学校だけでは補いきれません。このため、保護者・地域の要らざりと学校の連絡連携が大切になります。学校・保護者・地域一丸となつて子どもの教育に情熱を注いでゆきたいと願っています。

横浜で貿易を行なうことで、野沢源次郎は青年時代病弱したところ健康を回復、効果があることがわかり、この地を保養のため別荘地として開発に着目した。

大正四年、當時、いまの東部小学校付近は広漠とした原野であったが野沢はそれを買収、土地の分譲や別荘

組という会社の事務所が建つて、いた。その奥まった所に野沢組の本拠地が、築山風の土手が架かれていた。その奥底です。「ぐるみ」かと云ふので、人を教育するには、その人をいかに深く理解しているかといふことに尽きます。教育以前がとても重要です。

お願意できたら大変嬉しいと思います。そのひと声が連携の確かな一步であると考えております。

それには「ぐるみ」の徹底です。「ぐるみ」とは、保護者、地域の方々を巻き込んでも「ぐるみ」です。なぜ「ぐるみ」かというと、人を教育するとは、その人をいかに深く理解しているかといふことに尽きます。教育以前がとても重要です。

だから、子どもをさまざま面から観察し、支援する必要があります。これは、学校だけでは補いきれません。このため、保護者・地域の要らざりと学校の連絡連携が大切になります。学校・保護者・地域一丸となつて子どもの教育に情熱を注いでゆきたいと願っています。

横浜で貿易を行なうことで、野沢源次郎は青年時代病弱したところ健康を回復、効果があることがわかり、この地を保養のため別荘地として開発に着目した。

大正四年、當時、いまの東部小学校付近は広漠とした原野であったが野沢はそれを買収、土地の分譲や別荘

変わらぬご支援 ご利用を

軽井沢郵便局長 藤森豊子

七月、人事異動により軽井沢郵便局長を命ぜられ、歴史のあるこの地にお世話をあります。そして、参考した生徒たちは「頑張っているね」「ありがとう」「大変だけど頑張って」などと、大人の人に声をかけられたとき本当に嬉しいと、その感想を熱く語ります。このようにひとと声が大切なことです。心豊かな子どもを共に育していくきっかけの一つに、ちょっとした声かけがあると思います。これからも生徒がいます。その時にひと声を

お願いできたら大変嬉しいと思います。そのひと声が連携の確かな一步であると考えております。

中学校では学校教育の一環として社会体験活動や自然体験活動が行われております。特に、社会体験活動につきましては、保護者や地域の方々の協力をいただきながら、様々な職場や施設で体験活動を展開しております。この中で、生徒は改めて自分を見つめ直しておられます。そして、参考した生徒たちは「頑張っているね」「ありがとう」「大変

だけど頑張って」などと、大人の人に声をかけられたとき本当に嬉しいと、その感想を熱く語ります。このようにひとと声が大切なことです。心豊かな子どもを共に育していくきっかけの一つに、ちょっとした声かけがあると思います。これからも生徒がいます。その時にひと声を

お願いできたら大変嬉しいと思います。そのひと声が連携の確かな一步であると考えております。

中学校では学校教育の一環として社会体験活動や自然体験活動が行われております。特に、社会体験活動につきましては、保護者や地域の方々の協力をいただきながら、様々な職場や施設で体験活動を展開しております。この中で、生徒は改めて自分を見つめ直しておられます。そして、参考した生徒たちは「頑張っているね」「ありがとう」「大変

だけど頑張って」などと、大人の人に声をかけられたとき本当に嬉しいと、その感想を熱く語ります。このようにひとと声が大切なことです。心豊かな子どもを共に育していくきっかけの一つに、ちょっとした声かけがあると思います。これからも生徒がいます。その時にひと声を



ハンセン病に尽くした人々

柴崎恵助



リデル女史

私は三年前、軽井沢彌組合の組合長をさせていたたきました。その時軽井沢彌の歴史、どこの別荘にどんな家具があるか記録しておきたい事もあって、冊子を発行することになりました。これは県、町、等の援助を受けて完成をみました。軽井沢彌を調べれば調べるほど軽井沢自体の歴史と深く係わっていることに気が付きました。このような過程で古い別荘の保存に取り組むナショナルトラストの中島松樹さんと知り合いになり、協力をいただきました。

軽井沢から約25分ぐらい歩くと愛宕山に登れます。そ

の途中に「愛犬ブリスの墓」(明治42年9月4日ライト建)と石に刻まれている事を教えと石に刻まれている事を教えていただきました。この別荘と呼ばれていました。治療介護に尽くした英國人女性リデルその姪ライト女史の別荘跡とのことでいた。この別荘を管理しているのは柳沢八郎さん(柳沢廣さんの祖父)で熊本のリデル・ライト両女

史からのハガキを今でも大切に保管されています。

ライド女史

1910年代に入つて、日本は軍部台頭による軍国主義に傾き、英國、米国、その他の国を敵視し、英國人であるライドさんはキリスト教徒のため九州の熊本に来られ、そこで明治23年4月3日本妙寺境内でたむろするライ

病者達を初めて見ました。當時の病は人から人へ伝染する恐ろしい病と考えられ、人々は一門の者からそのようないい見捨てられた人々からも抜かれ、生きて故

当時、その骨が故郷に帰ることがゆるされないほどでした。日本ではないわゆる見捨てられた人々でした。これまで私はハンセン病について全く知識

リデルさんはキリスト教徒の娘(飛松路易子)が飛松家に生まれた家具(軽井沢彌)の生まれた故郷を訪ねられた縁からリデル・ライ

ド夫人をしのぶことが出来ました。また甚吾氏愛用の家

具諦面台と花台を昨年軽井沢町史民俗資料館に寄贈していただきました。

昭和10年代に入つて、日本は軍部台頭による軍国主義に傾き、英國、米国、その他の国を敵視し、英國人であるラ

イドさんはスパイ容疑がかかり特高刑事が泊まり込むよ

うなり、身辺に圧迫が加えられました。

ついで、今後とも宜しくお願ひ致

ます。

この度、小松前部長の後を引き継ぎ、部長に就いたしました。

請先輩の皆様が築上げてきた伝統を守りながら、時代に合った新しい

関係が出来ています。また、

消防団もはじめはなかなか難しかったのですが、今は元気な消防団になりました。

消防団に入団してみましたが、

本当に消防団に入団してみた

いよいよ消防団に入団してみた

公民館旧軽井沢分館報

◎発行日／平成21年7月20日 ◎発行所／公民館旧軽分館（電話 42-2981） ◎編集／分館編集委員

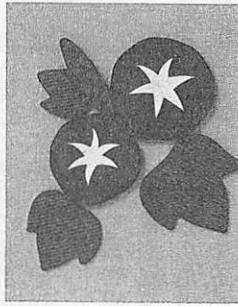
二月の総会におきまして区長となりました柳澤信介です。故郷を長い間留守にしていました父母と共に私が軽井沢へ帰つてまいりましたのが二十八年前の昭和五十八年でした。爾来、地域の皆様にご交誼をいただき、また、役員として区会に参加してからは、地域の活動を通じてより多くの人たちと知り合うことができました。このたび、多くの方のご支援をいただき区長という大役を引き受けることになりました。二年の任期を精一杯務める所存です。

- 分館の目的**
- 一、自由な集会場として大いに活用しましょう。
 - 二、みんなで仲良く集団活動を育てましょう。
 - 三、文化と創造力を築き上げましょう。
 - 四、学習を広め、正しい心身を養いましょう。

区長挨拶

旧軽井沢区長

柳澤信介



私は、旧軽井沢では別荘に滞在されるみなさんが四季を通して静かなゆつたりとした時を過ごされ、来軽のみなさんもまたショッピングやサイクリングなどで楽しいひとときを過ごすことでできるようなる町となるよう努めてまいりたいと思います。

そして地域住民が安心、安全に暮らせる旧軽井沢になりますよう微力ながら貢献できればと思っております。

旧軽井沢の皆様のご理解とご協力を心よりお願い申し上げます。

依頼、天皇皇后両陛下や皇太子殿下御一家の御静養などに伴う警衛警備、総理大臣の警護などで、たびたび軽井沢署の応援に来ておりますので、軽井沢町内至る所を動き回つており、初めてという気がしません。

署長として着任後、事件や事故の発生状況など、軽井沢の治安の指標となる事項をつぶさに検証してみましたが、一言で言えば、町内の治安は比較的安定しているとおもいます。

また、道路交通法の改正により、六月一日から飲酒運転など悪質な運転に対する罰則などが強化され、一度だけの飲酒運転でも運転免許取り消しとなる可能性が高くなっていますし、75歳以上の高齢運転者の方には講習予備検査も義務づけ

軽井沢署勤務での課題と楽しみ

軽井沢警察署長 中村 邦男

「軽井沢は初めてですか？」三月に軽井沢署へ赴任依頼、大勢の方からこのような質問を受けています。勤務することは初めてですが、これで何度も軽井沢署への応援で仕事に来ております。

昭和54年の夏は、旧軽井沢署勤務体制増強に伴う応援要員として旧道の臨時交番で勤務し、翌55年の夏は、旧千ヶ滝プリンスホテルにおいて、当時の皇太子殿下（現天皇陛下）御一家の夏の御静養に伴う警衛に従事しました。

依頼、天皇皇后両陛下や皇太子殿下御一家の御静養などに伴う警衛警備、総理大臣の警護などで、たびたび軽井沢署の応援に来ておりますので、軽井沢町内至る所を動き回つており、初めてという気がしません。署長として着任後、事件や事故の発生状況など、軽井沢の治安の指標となる事項をつぶさに検証してみましたが、一言で言えば、町内の治安は比較的安定しているとおもいます。

また、道路交通法の改正により、六月一日から飲酒運転など悪質な運転に対する罰則などが強化され、一度だけの飲酒運転でも運転免許取り消しとなる可能性が高くなっていますし、75歳以上の高齢運転者の方には講習予備検査も義務づけ

されました。飲酒運転をくし、悲惨な交通事故を防止するため、これらの点についても周知し、指導・取締りにも努めています。

ところで、町内を動き回つたと言つても、私的に食事に来ておりませんし、沢山ある美術館や記念碑なども見て回つたことがありません。休日には、妻とともに安くて美味しい店を探すために健康増進を兼ねて歩き回り、軽井沢の文化にも触れることが楽しみとなっています。

その点、軽井沢に関するガイドブックの類は沢山発行されており、インターネットもあるので、予備知識を仕入れるのには事欠きません。軽井沢で生まれ育った高校時代の友人からは、「軽井沢値段」という言葉があつて、総じて決して安くはないよ」と言われていますが、自分だけのお気に入りのお店やメニュー探しを楽しみたいと思います。

国際的にも知名度が高く、緑豊かな素晴らしいこの町で勤務させていただくことを誇りに思いつつ、皆様のご期待に応えるべく努力して参りますので、どうぞよろしくお願い致します。

東部の子らと共に

軽井沢東部小学校長 川原田 雅夫

浅間山の東南麓に別荘地やゴルフ場が広がり夏には多くの観光客が集まる避暑地であり、音楽ホールや美術館等の文化的施設が多い観光都市。私にとっての軽井沢のイメージはそのくらいでした。

「多くの木々に囲まれ閑静な別荘地のなかにある洒落た造りの学校だな。芝生を張った校庭や敷地も広くゆつたりとしていて、教育をするには最高の環境だな。」この四月、初めて東部小学校を訪れたときの印象です。すぐに子ども達やPTAの皆様、そして地域の皆様との多くの出会いが待っていました。

子ども達は、私の会話も恥ずかしがらずにはきはきと応えることができ、明るく元気です。授業では活動に意見の発表ができます。先日行われた校内音楽会では、どの学年も歌声や楽器のすばらしいハーモニーを会場いっぱいに響かせてきました。「感動して涙がとまらなかつた」と大勢の方からお褒めの言葉をいただ

きました。そのような言葉をいただくと、学校も元気があります。

P T A の皆様も各部会を

何回も開き熱心に活動してくださり、学校を支えてくださっています。先日行われた親子P T A作業。全校の子ども達と保護者の皆様が、「同じとき」に「同じ場所」で「一緒」に作業をするという大変意義のある活動に感心しました。おかげ

さまで学校の環境も整備さ

れ、子ども達も気持ちよく

学習に取り組んでいます。

地域の皆様の子ども達の健全育成に対する取り組みや、学校へのご理解とご協力にも感謝申し上げる次第です。毎朝夕、通学路の要所要所に立たれ、子ども達に挨拶や声掛けをしてくださっている多くの皆様には頭が下がります。また校長室にお寄りいただき、子ども達の健全育成に対する考

えや取り組みを真剣に語つ

かれていました。

自身の姿勢を問い合わせる

こともあります。このように

地域の皆様の東部小学校に対する熱い思いをひしひしと感じます。

さて、私も慌ただしかつた四月、五月が過ぎ六月に入ると、学校の周りの景色も目に入つてくる心の余裕が少し出でました。それとともに、東部小学校にお世話になつた以上学校の沿革も知らなければと思い、

と感じます。

さて、私も慌ただしかつた。現在の軽井沢東部小学校は、昭和31年に軽井沢東部小学校が二校に分離して開校したこと。しかし、さか

のぼれば我が国に学制が公

布された明治5年に起源が

あること等々。次に、本校

の沿革の概要を記します。

今まで発行された記念誌を読んで調べてみました。多くのことが繋がつてきました。

歴史が紡げたのも地域の皆様のご協力や諸先輩方の努力があつたことに他なりません。

さて我々樺の実会はこのたび夏祭り及びこども神輿などでの地域イベントの運営を任せられることになりました。初の

試みで当惑していることは否めませんがこれまでに運営され

てきた先輩の皆様の名を汚すことの無いよう頑張って勤めて

いこうと会員一同励んでいます。

しかしやはり我々だけでは心許ないと新たに「夏祭り実行委員会」を諸先輩方に立ち上げて頂きました。

そこでいろいろとお祭りの歴史をうかがう機会が出来たのですが、以前はかな

り大規模でやつており、盛

り大規模でやつております。回覧板等でもお知らせ

いたしますが、八月十三日

から十五日は夏祭り、二十

日は子供神輿があります

でより多くの皆様のご参加

を宜しくお願ひ致します。

現在は消防法などの理由

から花火大会も規模を縮小

したり、こども神輿も児童

も減少などから以前ほどの勢いが無くなつたとの説明も受けました。

元来祭りとは地域の共同

体であり、季節の到来や豊穣を神様に感謝する催しで

した。いまは全国規模でこ

ういつた式典が減少傾向で

疎化や少子化などの原因もあるのでしょ

うが、日本古来の伝統が失われつつあるのは寂しいかぎりで

す。

わかれわれ樺の実会

やつてきました。地

域行事の衰退はその

地域の共同体の弱体

不足で中止が相次ぐ

といふニュースを

やつてきました。

地域行事の衰退はその

地域の共同体の弱体

不足で中止が相次ぐ

といふニュースを

やつてきました。

わかれわれ樺の実会

やつてきました。

千ヶ瀧西区には昭和十一年から四年間、山本五十六元帥が毎夏、夫人ともとも過ごして、ちょうど海軍次官の中将次代だと思う。生活用品は沓掛（中軽井沢）のキリマン酒店が一手に納め、代金は前払いで、夫人はやさしい良い方だったという。

山本は、太平洋戦争反対を主張しながら日本海軍連合艦隊司令長官として自ら対米戦争の火蓋を切らねばならなかつたという悲劇の人で、ハワイ真珠湾攻撃などには成功したが、昭和十八年、前線指導中、ソロモン諸島ブーゲンビル島付近で搭乗機に被弾、戦死する。死後、元帥府に列せられた。

山本五十六は明治維新戊辰の役で幕府軍として新政府軍と戦つた越後長岡藩の下級武士の子孫である。戦いに敗れた長岡藩は親戚筋の支藩から贈られた救援米百俵を藩士達へ分けない、これをもとに学校を設立、長岡だけでなく、広く日本の将来に役だつ多くの人材を養成したのである。この学校こそ山本の出身校旧制長岡中学校であり、現在の長岡高校の前身なのである。この学校は山本以外にも東大総長や国務大臣、赤病院長、駐アメリカ大使や、さらに実業界へもそうそうたる人物を多数輩出している。

将来を見据えた教育による興
國の策は見事なもので、現在
に生きるわれわれも大いに見
習わなければと思う。

直立不動の姿勢から澄ん
だバリトンを響かせ数々のヒッ
ト曲で一世を風靡した東海
林太郎も、あの戦争から戦後
にかけて南軽井沢に住んでい
た。物腰は静かで礼儀正しく
人だったと地元の市村千枝子
さんと濱田富貴子さんは口を
揃える。住宅は現在のホテル藤
屋の裏通りで、濱田さんの姑
まささんはとりわけ懇意に
してよく訪ねて来たという。
人情が濃やかだった時代、
軽井沢で暮らした人は土地の人との交わ
りを大切にしていたもの
である。

き入った少年の一人である。今でいうボランティア精神も極めて高かつたようで、地域の婦人会の会長だった母たちがお願いに行けば、軽井沢小学校やかつての軽井沢会館などで気さくにコンサートを開いてくれたものである。戦後になるとつながりの歌声アーモで人気は再びあがり、懐メロ番組などにも数多く出演している。残念にも、昭和三十七年の秋に事務所で打ち合せ中に倒れ亡くなられた。勲三等瑞宝章受賞。七十三歳だった。

忘れられた軽井沢人⑧

柳澤廣

が外国夫人たちの髪結いをして家計を支えられた。
白系ロシア人の子として十
正六年のロシア革命で両親を
日本へ亡命したスタンヒルは国籍
がなく、北海道の旭川に住
み、野球の天分は小学校時代から開花、旭川中学校へ進
では投手として大活躍。甲子
園出場も夢ではなく、早稲田大
学への進学も予定されてい
たのに数奇な運命にもてあそ
ばれてプロ野球への道を選び、
東京巨人軍（大日本東京野
球倶楽部）へ入団、プレーをし
たのであった。昭和二十年に離
れた母校旭川中学校の同窓会へ出席の途中、自ら運転する自動車事故によって波乱万丈の人生を終えた。四十年の短
い生涯であった。

文麿公爵の別荘が在った。職後は米軍が接收して使い、その後は会社の寮となり、現在は結婚式場に一変、昔日の面影は全くない。昭和二十年の終戦の年まで毎夏をこの地で過ごしていた近衛が警護付きで街を歩いているのを見かけたものだ。或る時など誰かに会うのだろう、わが家の隣のつるや旅館へ入るのも見かけている。華族で政治家、貴族院議長首相、昭和十六年には第三次の組閣をしたが、東條林相の対米主戦論に敗れて辞職。終戦の年十二月十六日に戦犯として拘引される直前に五十五歳で自殺を遂げた運命の人である。同年十一月二十七日には晚秋の軽井沢を夫人と共に訪れる、十一月十一日に帰京している。戦犯疑惑や祖国復興など複雑な思いのこもった滞在ではなかつたろうか。

秘話を紹介してみたい。
近衛が軽井沢での最後の滞在中、係官を通じて應氏に「軽井沢で世話になった人たちへお礼の晩餐会」を開くための料理の注文があった。当時はまだ物資不足、不法に物資を持ち歩けば警察官に咎められる時代であった。十八歳の應氏は材料買い出し地までの往復乗車券の手配と、持ち帰る物資は途中で咎めないと約束でお受けした。三十キロ以上もある材料を人目につかぬよう自店料理場で調理して会場となるた浅間庵まで二、三回かけて運んだ。浅間庵とは旧軽本通りの喫茶水野の裏にあつた品のよい料理店で冬は休んでいたので借りたらしく。招待されたのは町長はじめ警察署長や駅長などおよそ町中の「長」がついたちばかりで十七・八名だった。客は集つたのに招待した本人がなかなか来ない。料理が冷めたらとやきもきする應氏。しばらくして来場した近衛は、長い間世話になつた礼を静かに述べて会食。こん度は早々に引きあげて行つた。残された客はなぜかしょんぼりとしてしまい、まるでお通夜のようだつたといふ。それから数日後、新聞で近衛の死を知つて愕然としたと往時を語る應時華氏は八十一歳。元気旺盛である。

2007(平成19)年6月30日、軽井沢ナショナルトラストでかねて調査をすすめてきました、軽井沢外国人墓地の資料をまとめて「避暑地軽井沢に眠る宣教師たち」を出版いたしました。まだ不十分な資料ですが、近年、軽井沢の外国人墓地を訪ねる人も多くあります。文化遺産資料として少しでもお役に立つことがあります。

今回は、その資料の中からおよそ100年前にかかわったエピソードをいくつかご

紹介して、外国からはるばる来日され、その人生、生涯を日本のために捧げられた宣教師たちをしのびたいと存じます。

軽井沢外国人墓地に眠る外国人のうち、最も古く亡くなられた方はアメリカ人ドロップ・ペーズ夫人(34才)で、近年、軽井沢ナショナルトラストの別荘調査の折に偶然見つけた「明治42年9月4日、愛犬プリンスの墓、パーズ氏は、夫人の病死記念」と、青年会へ「カエデ」を寄贈しました。そして別荘はジェームス・チャペル氏(宣教師)に譲られたと

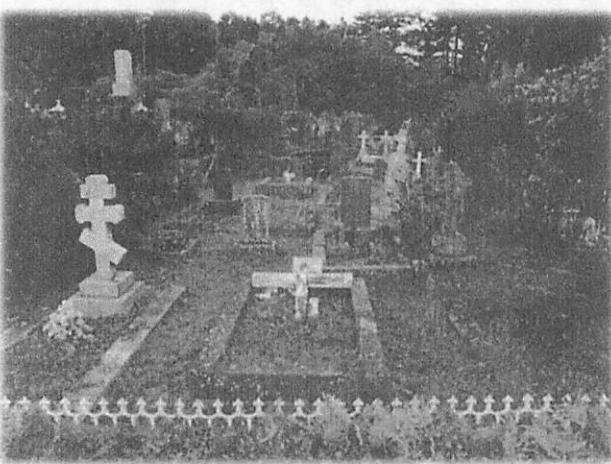
當時アーモンド・ストロング大尉がめざましい指揮ぶりをみせて村民を驚かせたと報じられましたが、一方、滞在中の外国人はダンロップ氏が中

2007(平成19)年6月30日、軽井沢ナショナルトラストでかねて調査をすすめてきました、軽井沢外国人墓地の資料をまとめて「避暑地軽井沢に眠る宣教師たち」を出版いたしました。まだ不十分な資料ですが、近年、軽井沢の外国人墓地を訪ねる人も多くあります。

紹介して、外国からはるばる来日され、その人生、生涯を日本のために捧げられた宣教師たちをしのびたいと存じます。

軽井沢外国人墓地に眠る外国人のうち、最も古く亡くなられた方はアメリカ人ドロップ・ペーズ夫人(34才)で、近年、軽井沢ナショナルトラストの別荘調査の折に偶然見つけた「明治42年9月4日、愛犬プリンスの墓、パーズ氏は、夫人の病死記

—外国人墓地に眠る宣教師たち—



軽井沢ナショナルトラスト
会長 中島 松樹

◎100年を迎えた 愛犬の墓

一昨年の分館報に柴崎恵助氏が一文を寄せられた「ハンセン病に尽した人々」の愛犬プリンスの墓から、リデル・ライト両女史のハンセン病に生涯を捧げた英

国人女性宣教師のエビソン博士は私も読ませていただき胸を熱くいたしました。10年ほど前軽井沢ナショナル

6時」という時刻を記入して発行した、前島写真館の絵葉書です。「当時、二手橋は二本の細い川に掛けられていて、真中にベンチが数個置いてあつた。外国人たちが散歩の途中に休んでいく憩いの場所だったのが、この水害で大きな川となつた。」(朝吹家別荘管理人、中塚金氏・88歳談)(軽井沢

7(1932)年、軽井沢避暑団の理事長在任中に亡くななり、軽井沢外国人墓地に眠っております。

◎大水害から99年

牧師の井柳福次郎氏から「明治44年に浅間山噴火で軽井沢が熊本、飛松家(ハンセン病・回春病院事務長)に残されていること、軽井

沢駅も100年を迎えたのでした。愛犬の墓が軽井沢の避暑地の文化遺産の証言を生みました。

軽井沢で死去された宣教師で、三重県ゆかりの地に眠っているユージン・ヘーリル師は、三重県四日市教会を組織し、浅間山頂まで馬で駆け上つたと報じられています。

ダンロップ氏は後に昭和44年に浅間山噴火で亡くなられたヘーリル氏について、軽井沢の町の人たちに大変お世話になった。今でも私共の教会で語り継がれ、みんな感謝の念を持つている。一度当時のことや、

ヘル氏の住んでいた別荘



明治43年8月11日午前6時の大水害

◎浅間山噴火の 遭難から98年

心に活躍したことが伝えられています。

跡なども見たい」とのこと

で、数年前、調査に来られました。幸い当時の新聞記事などが軽井沢測候所で保管されており、詳しいことがわかり、資料の中に収録することができます。この新聞記事の中に、ダンロップ氏が団長になつて義勇団を組織し、浅間山頂まで馬で駆け上つたと報じられています。

。

ウォーキングに参加して

副区長
川俣政雄

前から親しくして頂いた前区長の小林徳三さんに請われ、旧軽井沢区会の第九班（鳩山通りから泉の里、鹿島研修所）の班長役を各組長さんの御協力を頂きながらなんとか務め、至らぬ私ごときが、本年三月役員改選により副区長役を仰せつかり新区長始め役員、区民の皆様のご指導ご鞭撻を賜りながら、軽井沢旧道区会の発展のため、頑張ってゆきたいと思つております。今回五月十九日春のウォーキングに参加しました。当日天候は晴天に恵まれ、午前十一時前旧道公民館に集合。社協、日赤の皆様がご利用下さった軽い昼食を頂き公民館前広場に出て、木もれ陽の里から来て下さった軽井沢町福祉協議会ボランティアマネージャーの土屋慎一様のご指導により、日頃余り動かさない体、首、腕、足の筋肉を軽くほぐす

中、午後一時頃公民館前を
今日の目的地、大賀ホールへ
約二キロのコースへ出発
公民館前の道を右折し中村
橋を渡り、万平通りへ出て
右へ、五月晴れの日の光を
浴びて木々の淡いみどり、
別荘の中の苔も木もれ陽の
光、保健保養地といわれる
軽井沢のおいしい空気とさ
わやかな風が、素晴らしい
自然のハーモニーの中を感
動しながら、三々五々それ
ぞれのペースで、大地を
しつかりと踏みしめながら
の、歩けることの喜びと樂
しさの中、道はやがて矢崎
川の森裏橋を通り、ホテル
音羽の森の角を左へ曲り、
梢の新緑を見上げながらあ
るくと、やがて、東雲交差
点から来る新渡戸通りに出
て、ホテルマロウドを左へ
折れると、大賀通り。道も
大変広く五月半ば、初夏と
思える様な眩しい位の太陽
の光を浴びやがて、目的地
音楽の殿堂、大賀ホールに
全員到着。

A black and white illustration of a small cage with a metal hook attached to its top bar.

近くなつた東京から軽井沢。旧道六本辻に移り住んで、約十年。厳しい冬の寒さにも慣れた。平成十五年、以前から親しくして頂いた前区長の小林徳三さんに請われ、旧軽井沢区会の第九班（鳩山通りから泉の里、鹿島研修所）の班長役を各組長さんの御協力を頂きながらなんとか務め、至らぬ私ごときが、本年三月役員改選により副区長役を仰せつかり新区長始め役員、区内の皆様のご指導ご鞭撻を賜りながら、軽井沢旧道区会の発展のため、頑張つてゆきたいと思つております。今回五月十九日春のウォーキングに参加しました。当 日天候は晴天に恵まれ、午前十一時前旧道公民館に集合。社協、日赤の皆様がご

中、午後一時頃公民館前を
今日の目的地、大賀ホールへ
約二キロのコースへ出発
公民館前の道を右折し中村
橋を渡り、万平通りへ出て
右へ、五月晴れの日の光を
浴びて木々の淡いみどり、
別荘の中の苔も木もれ陽の
光、保健保養地といわれる
軽井沢のおいしい空気とさ
わやかな風が、素晴らしい
自然のハーモニーの中を感
動しながら、三々五々それ
ぞれのペースで、大地を
しつかりと踏みしめながら
の、歩けることの喜びと樂
しさの中、道はやがて矢崎
川の森裏橋を通り、ホテル
音羽の森の角を左へ曲り、
梢の新緑を見上げながらあ
るくと、やがて、東雲交差
点から来る新渡戸通りに出
て、ホテルマロウドを左へ
折れると、大賀通り。道も
大変広く五月半ば、初夏と
思える様な眩しい位の太陽
の光を浴びやがて、目的地
音楽の殿堂、大賀ホールに
全員到着。

A black and white photograph of a simple wire birdcage. A small bird is perched on the top bar of the cage. The cage is set against a dark, textured background.

アーチスト達が絶賛する素晴らしい音の響きを出すために信州の木材を使い、何回ものテストを重ね、内部の壁を数回張り替えて、世界に誇れる音のひびき、八十人もののオーケストラの演奏が出来る、厚さ五センチの檜の板張りの桧舞台の上でのご説明に感動し見学を終えて、公園の芝生の上で休憩、喉を潤し和やかな会話を楽しみ、記念撮影を終えて現地で解散、とても楽しいひとときを過ごさせて頂きました。どうか区長、区民の皆様も健康増進のためばかりでなく、地域の皆さんとの楽しい交流を広げ元気で長生き出来ます様に是非、多数で参加下さることをお願い致す次第であります。

部長を務めさせていただきました。ご縁がありまして旧道区の仲間入りをさせていただいてから十七年目子どもも三人授かりただ今、子育て奮闘中、子どもを初めての教育の場に一步踏み出した軽井沢幼稚園では今年で九年目、東部小学校にいたつては現在十年目になります。十年という節目の年に支部長という大役を引き受け、改めて感じた事は、皆様に支えられている事です。

そんな中、紙面に目を通して、日々社会情況が変わり、悲惨な事件が後を絶ちません。不安を嘆きながら未来ある子ども達をどの様に守り続けることができるのか、私達保護者だけでは限界があります。しかし、この旧道区は恵まれた環境の中で、安全かつ安心に過ごすことができるるのは、区民の皆様が毎日温かく見守り続けていてくださるお陰ではないでしょうか。年間を通し児童も保護者も楽ししく参加することができる催

の方々と保護者との懇親会、また、社協の方々とも懇親会を行なう事ができました。意見交換の場として親睦を深めることができました。その他にも旧道区ならではの季節にあつたふれあいの場がたくさんあります。春には、櫻の実会主催のハイキング、今年は雨天の為上田の市民プールへ連れて行つてもらい、子ども達は思う存分遊ぶことができました。区主催の春の河床整備では昨年秋の河床整備同様、消防団員のご協力の元通学路整備を行なう予定でしたが生憎の雨に公民館内の掃除に変更になりました。その間、雨の中消防団員の方に通学路の整備をして頂くことに。そのお陰で歩道の幅も広がり歩きやすくなりました。その他にも夏休み中のラジオ体操、課外授業書き初め、といったことまで児童一人一人に目を配つていただけ誰もが主役でいられるそんな場を与えてくださっています。また、雨の日も風の日も登下校時に

にして貧しい国に届けることを、民館の管理人さんに溜めたキャップくださつたりと見えられています。保護者の知らぬ毎日見守り��け皆様がいて下さります。ここに児童から感謝いたします。

（昭和34年）

変わりゆく中で

小林明子

の方々と保護者との懇親会もまた、社協の方々とも懇親会を行う事ができました。意見交換の場として親睦を深めることができました。その他にも旧道区ならではの季節にあつたふれあいの場がたくさんあります。春には、櫻の実会主催のハイキング、今年は雨天の為上田の市民プールへ連れて行つてもらい、子ども達は思う存分遊ぶことができました。区主催の春の河床整備では昨年秋の河床整備同様、消防団員のご協力の元通学路整備を行なう予定でしたが生憎の雨に公民館内の掃除に変更になりました。その間、雨の中消防団員の方に通学路の整備をして頂くことに。そのお陰で歩道の幅も広がり歩きやすくなりました。その他にも夏休み中のラジオ体操、課外授業書き始め、といったことまで児童一人一人に目を配つていただき誰もが主役でいられるそんな場を与えてくださっています。また、雨の日も風の日も登下校時に

にして貧しい国に届けることを、民館の管理人さんに溜めたキャップくださつたりと見えられています。保護者の知らぬ毎日見守り��け皆様がいて下さります。ここに児童から感謝いたします。

（昭和34年）

別天地軽井沢

別天地軽井沢

横川の駅を出て峠にかかると、トンネルをくぐるたびにぐんぐん気温がさがる。人いきれど七月の始めの暑さに汗をしたたらせていた。上野発輕井沢行の準急がにわかに生氣をとり戻す。山から吹きおろす冷たい風が客室を通りぬけると、東京からここまで三時間あまりの焦熱地獄が遠い記憶になる。輕井沢という天然の冷房に入るためにくぐるたくさんのトンネル。

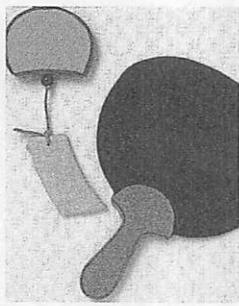
午後の浅間がうす紫にかけつていた。うすい煙が風に流れ、今年もとびながら鳴くカツコウが歌を歌つていた。

横川の駅を出て峠にかかると、トンネルをくぐるたびにぐんぐん気温がさがる。人いきれど七月の始めの暑さに汗をしたたらせていた。上野発輕井沢行の準急がにわかに生氣をとり戻す。山から吹きおろす冷たい風が客室を通りぬけると、東京からここまで三時間あまりの焦熱地獄が遠い記憶になる。輕井沢という天然の冷房に入るためにくぐるたくさんのトンネル。

午後の浅間がうす紫にかけつていた。うすい煙が風に流れ、今年もとびながら鳴くカツコウが歌を歌つていた。

退任の挨拶

前公民分館長 小久保 喜久治



この度十五年の歳月を過ごさせて頂いた軽井沢を退き、息子家族が暮らす北海道に移住することとなりました。初めて軽井沢を訪れた頃は知人も友人もなく心もとない毎日でしたが、ほどなく皆さまのおかげで、今日まで親しく交友の時を刻ませて頂き、楽しい毎日をおくことができました。これは一重に皆さまのおかげと感謝申し上げる次第です。

特に旧軽井沢公民館長として推挙賜り、数年にわたり地域活動にも携わらせて頂き、何よりの生き甲斐を頂戴いたしました。あらためて軽井沢町関係各位の皆さまに御礼を申し上げます。

これからは、大自然に恵まれた北海道で余生を楽しみながら孫たちの成長を見守りたいと思います。どうぞこちらにこられる時は遠慮なくお立ち寄り下さい。

小久保様には、分館報編集委員としても、長い間ご尽力いただきましたこと、感謝申し上げます。

この度十五年の歳月を過ごさせて頂いた軽井沢を退き、息子家族が暮らす北海道に移住することとなりました。初めて軽井沢を訪れた頃は知人も友人もなく心もとない毎日でしたが、ほどなく皆さまのおかげで、今日まで親しく交友の時を刻ませて頂き、楽しい毎日をおくことができました。これは一重に皆さまのおかげと感謝申し上げる次第です。

特に旧軽井沢公民館長として推挙賜り、数年にわたり地域活動にも携わらせて頂き、何よりの生き甲斐を頂戴いたしました。あらためて軽井沢町関係各位の皆さまに御礼を申し上げます。

これからは、大自然に恵まれた北海道で余生を楽しみながら孫たちの成長を見守りたいと思います。どうぞこちらにこられる時は遠慮なくお立ち寄り下さい。

転居により公民館長を退任し大谷次さんへ順調に引きつがれ何よりのことと安心いたしております。あらためて御礼を申し上げ退任のご挨拶といたします。

山びこ

「チエンジ」と訴たえてオバマ氏がアメリカ大統領に。「チエンジ」と騒ぎまくるばかりで何も変わらないわが国会◆わが町は副町長と議会議長。副議長がチエンジした。町の行く手に清新の気を入れるという意味では誠に結構なことだと思う。前任の人たちへはご慰労を申しあげ新任の人たちには町民のしあわせのために減私奉公の働きを期待したい。◆私が

たちの旧軽井沢でも本年二月に区の総会で二期六年もの長い間、区長を務められた小林徳三氏が惜しまれて退任。副区長として小林氏を支え続けた柳澤信介氏が請われて区長に就任されました。

◆当地区は明治以来、内外の著名人たちの避暑地として親しまれ、優雅な雰囲気を作り出す特異な所で町の顔とまで言われている。昭和の中頃から国の経済が定するとともに中流意識の人たちが観光目的で訪れるようになつて様相は一変。激しい勢いで俗化がすんでいる。これを当世の流れだと言つてしまふのは心が重い。◆旧軽井沢区会が組織されてかなりの年月が経つた。先輩たちは清らか

な環境と風俗を守り、訪れる人々にあたたかく接し、品格の高い伝統と文化を育んであげて今日に引き継いでいる。素晴らしい自慢の区会だと思う。今回は現執行部全員が留任して新区長を支えようとの意欲を示されたのは心強いことだ。さらに、精励恪勤の人川俣政雄氏が副区長に就任されたし役員たちも気鋭の人たちが揃って体制は整った。◆しかし、ここに惜別の思いを記さねばならない、十二年にもわたり公民館旧軽井沢分館長を務めてくださった小久保喜久治氏が都合で北海道へ転居されることになつたのである。別れは辛い

に、私は、この夏に起つた事、運営をと抱負を述べた。気負うことなく、平常心で「和を以て貴しと為す」の心構えで激務を遂行されるよう期待したい。仙夢生

井沢で、この夏に起つた事、運営をと抱負を述べた。気負うことなく、平常心で「和を以て貴しと為す」の心構えで激務を遂行されるよう期待したい。

また、今回も多くの皆様より、ご意見、ご助言を賜りありがとうございました。今後とも、公民館活動に、ご理解、ご協力ををお願い致します。

いよいよ軽井沢のシリーズ到来となつてまいりました。多くの来訪者を迎えるが、これも世の常、長年のご奉仕を称えて区会史の一頁に留めたい。幸いにも後輩も、一番忙がしい季節ですが楽しそうに歩いています。多くの来訪者を迎えるが、これが樂しそうに歩いています。家族連れやカップルを見ていると「やっぱり軽井沢は魅力のある町なんだな!」と思つてしまします。

盆踊り



今年も諏訪神社境内で皆様のおでかけをお待ちしております。
8月13日(木)
14日(金)
15日(土)に会いましょう。
(P.M.7:00~9:00)

◆公民館は、本年度も八月一日より八月三十一日まで、例年通り「蚤の市」にお貸し致しますが、その間にご利用されたい方は二階会議室が使用できますので早めにお申し込み下さい。

◆夏休みふれあい子ども強会を左記により実施致します。

日時 八月六日 午後一時より

場所 諏訪神社 社務所
筆記用具及び宿題帳を持参し参加をお待ち致しております。

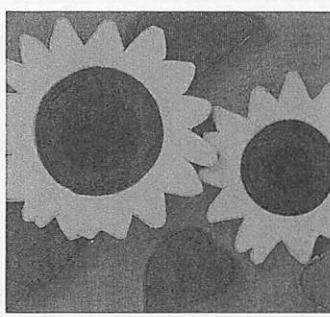
《編集委員》

小須田頼母

大谷 次司

平野 夏香

編集後記



公民館舊輕分館報

平成 22 年 7 月 20 日

《發行所》
公 民 館 旧 輕 分 館
(42-2981)

《編 集》

軽井沢警察署勤務にあたり

輕井沢警察署
副署長 三澤千秋

- 一、自由な集会場として大いに活用しましょ。
- 二、みんなで仲良く集団活動を育てましょ。
- 三、文化と創造力を養き上げましょ。
- 四、学習を広め、正しい心身を養いましょ。

で軽井沢警察署に着任しました。副署長の三澤です。

三十数年前に数回、警衛の応援で来たことはあるものの、「軽井沢警察署勤務は初めて」であり、「国際的な避暑地」と「要人の御宿養地」であるとの印象を持っています。

軽井沢署に着任して、「緑が多めで、空気が澄んでいた」と改めて実感しました。

県内どこに行つても、自然があふれる地域ではありますから、その自然と調和しながら町づくりをしているところに、軽井沢町の歴史を感じました。

一八八六年元教師のショーフィー氏が軽井沢を訪れ、清澄な自然と気候に感嘆し紹介したのが軽井沢町の避暑地としてのスタートでした。その後、軽井沢を永遠に守るために、多くの人々が町民の根柢となるく潔潔で住みよい町にしようと、地域の方々にも呼びかけ、これを皆で実践し、「善良な風俗を守り、清潔な環境を築こう」という高い潔潔な精神が、町民意識の根柢となつてきていると聞いていたところです。

昭和四八年八月に制定された「軽井沢町民憲章」を見せていただいたところ、「国際親善・文化観光都市の住民にふさわしい世界的視野と未来への展望に立てる」とあり、皆さんの地域を守ろうとする意識の強さを感じることができました。

減少になつてゐます。また、人身交通事故は、平成二年九月、平成二年八九件と約五%の減少となつてあります。

件数だけを見ると、治安は回復傾向にあるのではないかと思われますが、犯罪は、振り込め詐欺の手口のように、あの手・この手で迫ってきます。

振り込め詐欺の被害は、本年に入つてはありますのが、振り込め詐欺はかかつており、また痴漢やわいせつ事件の発生もあることから、決して安心できる状況ではありません。

交通事故では、本年一月に交通事故により一人が亡くなられています。

交通事故はもとより、悲惨な交通事故を二件でも減少させなければなりません。

怪人のない物損事故も、年間七〇〇件から八〇〇件の発生があり、信号待ちをしている車両への追突や交差点での事故、また、駐車場内での事故も多いようになります。

車を運転するときには「安全確認」と「譲り合いの気持ち」を持つことが必要だと思っていきます。

軽井沢町は、「夏期になると人々が約一〇倍となる」と言われていますが、最近では、夏期のみならず、年間を通して、多くの観光客が訪れているとも聞いているところです。

夏期には、県下警察から警報官の応援を受けて、旧道における臨時交番の開設等の対策を推進し、地域の皆さん、安全・安心を守るために、警察署長が監視下、署員一丸となって努力して参りますので、引き続きご協力をお願いいたします。

だき豆まきをさせていただきさせました。役員の皆様がご苦労されました。用意した私たちは、また、さんとの草木を植えました。赴任間もない私も仲間に加えていただき、まかせていただきたいことをいたいへん嬉しく光栄になりました。思った次第でございます。

そして、軽井沢のシーチンを迎えたのであります。茅吹きの時期を迎えると草木の緑の美しさは言葉にできないほどで、軽井沢のシーズンの訪問を豊かな自然の中に感じました。さて、軽井沢のシーズンを迎えるにあたりまして、気になることがあります。最近の我が国の景気はどうなっています。政府の4月の月例経済報告では、産業況況判断簿で「持ち直し」から「改善」へ修正され、景気は引き続き緩やかな上昇を続けていくとのことです。しかし産業界の景況感はいまひとつ弱い印象が見えてきました。自動車やエレクトロニクスといった外需関連産業は新規の需要拡大に支えられ相対的に好調のようですが、内需関連産業は厳しい状況が予想されています。子ども手当や高校授業料無償化など政府の家計支援策が個人消費を下支えしても、肝心の企業部門の回復が小幅なため設備投資や雇用、所得環境の大幅な改善は期待できない現況と言わわれています。確かにながら2010年度の企業決算は一部の不振業種を除けば多くの企業でリストラ及び合理化の効果により3期振りに増益が見込まれるという明るい報道もされています。しかし当面は所得改善の遅れにより国内の消費動向は大きく影響を受け、日本人の旅行等への支出減少がしばらく続くのではないかと心配されます。

に受け始めています。また会社は、
後の北陸新幹線の延伸の影響をいからず、
彼らの社会変化の影響をいかにして
プラスの方向に持っていくかが、
今後の課題です。

当店は明治40年六十三銀行の
軽井沢出張所として開店し、百
年以上を軽井沢町の方々とともに歩ん
でまいりました。その歴史の中には、
経験した人にしか分ら
ない想像をはるかに超えた時代の
変化、経済の変化があったはず。
特に、軽井沢町のこの先祖は、更に年代をさかのぼり、
明治維新では環境の激変に大変
なご苦労をされた歴史があると
お聞きしております。

今日、アジア地域においては
中国・インドを中心とした新興
国の台頭により、我が国は再び
大きな時代の変化の渦中にある
と思います。この時代の変化の
中で、今後、軽井沢を収穫する
ことでしょう。今日までさまざ
まな時代の変化を乗り越えてき
たようにこれからも力強く時代
を変えていくかなくな
はなりません。そのために過去
の経験も生かしながら、時代
を越えた一流のリゾート地とし
て経済、時代の変化に影響され
ない上質な「軽井沢ブランド」
の品質維持のために多くの人が
知恵を出し合い関わっていくこ
とが必要だと思います。

当店いたしましたでも百年以
上ともに歩んできた地域の一員
といたしまして、引き続き軽井
沢の発展のためにお役に立てる
よう支店職員一同しっかりとお手
伝いをさせていただく所存でござ
ります。今後ともお世話にな
りますが、何卒宜しくお願い申し
上げます。

信頼が厚かつたエドワイン。
○・ライシヤワーが少年時代の
夏を、毎年、家族と過ごし
た山莊だった。
エドワインはクリスト教長
老派教会の宣教師オーガス
ト・C・ライシヤワーの次男で、
として、東京・港区芝白金(旧
芝区白金町)の明治学院院内
宣教師住宅で生まれた。兄ロ
バートも妹のフェリシア、姉エ
リザベスも、京生まれの東京育ちである。
小学校・中学校は築地にあつ
たアメリカン・スクール・イ
ン・ジャパンで学び、夏になると
一家は軽井沢での避暑団に
楽しんでいた。周辺の山歩き
から噴火の様子を窺いながら
の浅間登山、さらにはあの頃も
盛んであった軽井沢避暑団の
テニスコースでのテニスに熱心
熱中して活躍していたようだ。
この時のダブルスでの名バレー
トナーコーこと「悲劇の外交官」
としてその短い生涯を閉じて
しまう、あの軽井沢生まれの
カナダ人エジャートン・ノーマン
その人であつたとい
う。これも軽井沢という土地
が織り成す人間模様の不思
議さを思わせる話ではないだ
ろうか。

ヨーロッパ滞在中に知り合ったアドリエンと東京で結婚。新婚生活を京都で過ごしている。昭和十二年（一九三七）八月、京都市のエドヴィンは大好評で大切な兄でプリンストン大学の教授になっていた口バートが東洋問題修習の途次上海のホテルにおいて中國機関の誤爆で死んでしまうという悲運にあってしまった。

昭和十三年（一九三八）再びハーバード大学へ戻り日本語と中国語の講師を務め、翌年には東洋文献の研究者として博士号を得た。第二次世界大戦で日本が風雲急を告げるや、アメリカ陸軍通信隊の依頼で日本語の翻訳や暗号解説のための学校設立を行うことになる。さらに、階級は陸軍少佐。

（一九四二）にはアメリカ陸軍参謀部に入隊、日本軍の暗号解読や心理戦などの情報戦に従事した。階級は陸軍中尉となり、天皇制の将米や朝鮮半島に対する政策立案などを担当した。その後また再びハーバードへ戻り極東学会の副会長、会長を歴任。昭和二十一年（一九四八）、人文学科学顧問団の一員として連合軍占領下の日本へ再来日をしている。

昭和二十六年（一九五五）、妻のアドリエンが急逝。その翌年、明治時代の元勲、松方正義の孫でアメリカン・スクール。

分館の目的

変化の時代を乗り越えていくために
八十二銀行豊井支店

八二金行轉升源支店
支店長 波多腰 亮

忘れられた軽井沢人

柳澤廣

忘れられた軽井沢人(10)
柳澤廣

公民館舊輕分館報

沢駅周辺の交通混雑を目の当たりにして、渋滞緩和対策の必要性を強く感じるとともに、既に発生している交通事故死傷事故の再発を防止することが、交通警察を主管する担当者として優先的に取り組むべき課題であると確信しました。

そこで、交通課長としてこれまで取り組んできた状況と、所信の一端を披露申し上げ、寄稿させていただくことと致します。

まず、渋滞緩和対策についてですが、渋滞の発生は、軽井沢駅周辺と、旧軽井沢地区方面に向けての両車両台数の増加に伴い、いくつかの主要交差点を先頭に発生している状況にあります。

これらの渋滞を緩和するためには、道路改良工事や、軽

新軽井沢交差点を先頭とした南軽井沢交差点方面への渋滞緩和には、ある程度の効果はあつたものの、南軽井沢を先頭として碓氷軽井沢インター方向に発生している交通渋滞については、加重とも言える交通量のためか、渋滞緩和には至らず、抜本的な解決策にはほど遠い状況であります。したが、軽井沢町全体の渋滞緩和対策に一石を投じることができたと思つております。

現在は、新軽井沢交差点の交通渋流のスムーズ化を図るために、左折車線増設工事が進行中であります。が、渋滞は、「ブリッジ通り以外での発生もあり、皆様の生活に多大な迷惑を及ぼしている現状である」とから、今後も道路管理者や地元の皆様の協力を得ながら、

故が発生しています。

本年一月以降 交通事故死亡事故の発生はないものの、冬を迎えて、降雪などを原因となつた重大交通事故の発生や、年一月を迎えての死亡事故が発生を懸念しているところであり、現状に満足することなく、より効果的な活動を推進する所存であります。

一二月一日から三日までの間、年末の交通安全運行が行われますが、この機会是非、ご家庭内で交通安全についての話題を持ち、「交通事故故を起さない」「交通事故被害に遭わない」ことを誓合つていただくなどし、新築をお迎え下さい。

○学習意欲の衰退、学業に自信が持てない、将来に夢が持てない生徒が中学生に多い。○小学生の約2割が地元学以外の私立中学へ進学、そのための受験、非受験組に分かれてしまう。小中連携による教育改革の試み、現在かかえている輕井沢町の教育の最大の課題は中学校である。中学校は、問題を抱えている。一つは前述した将来に夢が持てない、学習意欲の衰退等に起因する学力不足と中学校校舎の老朽化による新校舎への変更である。この二つの問題を解決するために小中連携教育を身中とする改革について様々な観点からの実現可能性について現在議会、学校関係者、保護者及び住民の各代表者による検討委員会で審議中である。2013年春にはその骨子案が報告できる予定である。アフタースクールの整備今から

◆お知らせ

三期九年に亘り民生児童委員を務められた、塩川隆司氏が退任されました。大変ご苦労さまでした。

引継ぎ左記三名の方に御足勞していただきました。

柴崎恵助（再）四二一二四六八
安土昭子（再）四二一二五七五
本島和美（新）四二一二七四

日頃公民館で熱心に練習を重ねている各グループの皆さんのがこの日ばかりはと存分に熱演されてお年寄りを一日楽しませて下さいました。

特にファイナーレとして会場の皆さんのが一丸となって望月歌小唄を唄い踊って締めくくつたのが印象的でした。

- ◆観光客のこぼれ話
- トイレが少ない上にペーパーも無くサービスが悪い。
- 有料だけれどあれだけ綺麗だから安いもんだ。
- 店に入ったけれどいらっしゃいませも言わないのでも買わなかつた。
- 涼しいかと思つて来たけれどこんなに暑くて何にも変わらない。
- 木陰にベンチの休憩所があれば良いのに。
- そば屋さんと、洋食屋さんは沢山あるけれど和食屋さんが見当たらない。
- こんなに空気の良い環境に住みたいな。
- サイクリング道路がないのは、おかしい。

平成 22 年 12 月 20 日

《發行所》
公民館旧輕分館
(42-2981)
《編集》
分館編集委員

軽井沢に赴任して

井出久芳
軒井源警察署
交通課長

二、みんなで仲良く集団活動を育てましょ。
三、文化と創造力を築き上げましょ。
四、学習を広め、正しい心身を養いましょ。

分館の目的

いま軽井沢町の教育は

軽井沢町教育委員長 佐藤元太郎

河床整備

建設部長 小板橋 滋

激滯緩和に向け、地道に対策を推進していきたいと考えております。皆様のご理解を頼みます。

いま軽井沢町

答

卷之三

建設部長 小板橋 滋



公民館旧軽井沢分館報

◎発行日／平成 24 年 7 月 20 日 ◎発行所／公民館旧軽分館(42-2981) ◎編集／分館編集委員

旧軽井沢地区の皆様、初めてお会いになります。この三月に署長として赴任し、早や四ヶ月が過ぎました。赴任直後には、大雪も降り、なごりの寒さもありましたが、今では若葉も茂り、まもなく夏の最盛期、軽井沢が特に輝く時期を迎えようとしています。

私は、この軽井沢は二度目の勤務となります。昭和五十八年から三年間、軽井沢署に勤務しております。その頃から二十数年の時が過ぎました。

軽井沢は、私が初めて刑事として仕事をした思い出の地です。当時、町内では、元イランストレーラー男性が殺害された事件や別荘を狙った強盗事件などがあり、また、日航機が群馬県に墜落して大惨事もありました。

私は、この軽井沢は二度目の勤務となります。昭和五十八年から三年間、軽井沢署に勤務しております。その頃から二十数年の時が過ぎました。

軽井沢は、私が初めて刑事として仕事をした思い出の地です。当時、町内では、元イランストレーラー男性が殺害された事件や別荘を狙った強盗事件などがあり、また、日航機が群馬県に墜落して大惨事もありました。

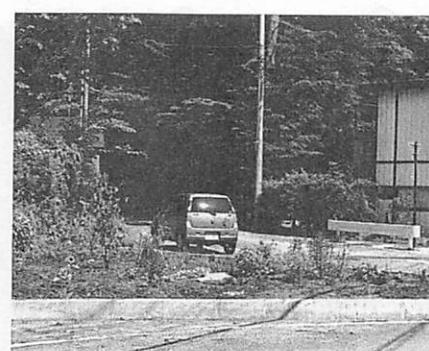
私は、この軽井沢は二度目の勤務となります。昭和五十八年から三年間、軽井沢署に勤務しております。その頃から二十数年の時が過ぎました。

軽井沢は、私が初めて刑事として仕事をした思い出の地です。当時、町内では、元イランストレーラー男性が殺害された事件や別荘を狙った強盗事件などがあり、また、日航機が群馬県に墜落して大惨事もありました。

◆「櫻の実会」の皆さんによる花園を造つて下さいました。

◆「櫻の実会」の皆さんによる花園を造つて下さいました。

◆(有)おむ代表菱田好之様の社員皆さんがたで自主的に区内の早朝清掃を行つて下さいました。



分館の目的

- 一、自由な集会場として大いに活用しましょう。
- 二、みんなで仲良く集団活動を育てましょう。
- 三、文化と創造力を築き上げましょう。
- 四、学習を広め、正しい心身を養いましょう。

思い出の地「軽井沢」

軽井沢警察署長 小山満彦

また、私生活では、この軽井沢は、当時防犯課で勤務していた妻と出会い、職場結婚をした甘い思い出のある場所でもあります。

このように、軽井沢は、私にとって公私にわたり、たいへん思い出深いところであり、こんな軽井沢に再び勤務することが出来、たいへん嬉しく思っています。

久しぶりの軽井沢は、軽井沢東にあつた署の庁舎が移転して新しくなり、また、新婚当時住んでいた東雲の懐かしの官舎は、既に取り壊されてなくなっていました。

また、新幹線が通り、高速道路も整備され、今では東京は新幹線で一時間足らず、通勤圏ともなっています。さらに、大型ショッピングモールが出来、大賀ホールなどの素

晴らしい文化施設も建てられるなど一部の地域は大きく様変わりし、二十数年の歳月が流れていることを実感しています。

一方、ひとたび、別荘地に足を踏み入れれば、流れる清涼な空気、木立、静けさ、醸し出される雰囲気は昔のままで、そこには、まさに軽井沢を象徴し、多くの人に愛されている変わらないものがあります。

◆小須田史雄氏が一本松の空地に自費で花壇を造つて下さいました。

◆『善意の花園』

◆麗しい話題

以上、三題ご紹介致しました。

与えられた軽井沢幼稚園

軽井沢幼稚園園長 小山 宏

宣教師ダニエルノーマンとキヤサリン夫人は福音を伝え

るという大きな使命を受けて生まれ育った故郷カナダを離れ任地軽井沢のこの地に立ちました。

1905年(明治38年)宗派を問わない日本人のための合同教

会として軽井沢教会ができ1916年(大正5年)教会付属の幼稚園として軽井沢幼稚園が開設されました。

開設当初の幼稚園は夏期の保育を中心であつたようですが教会とのつながりも深まり

地域の子供たちが日曜学校に来るようになつたり通年の保育へと変わってきました。

ダニエルノーマンとキヤサリン夫人の働きで軽井沢幼稚園の歴史が始まり変遷を経て4年後の2016年(平成28年)に創立100周年を迎えることになります。

現在の夏期保育は

夏を軽井沢で過ごされる別荘滞在者も多くなつてきて時代と共に夏期保育の参加者の内容も性質も変わつては居ま

すが軽井沢幼稚園
園が長く培つて
きた保育の心構

えと精神は昔も

例年のように本年も夏期保

育が始まります。都会の子供

たちがひと夏を楽しく過ごし

た軽井沢の町とこの幼稚園で

の夏の日の思い出をそれぞれ

の宝物の箱に入れ大切にして

くれると嬉しいことです。そ

の子供たちがやがて成人とな

つて何かのおりに軽井沢で過

ごした時のことと思い出して

宝物の箱を開け、良き思い出

の場所としてのこの地旧軽地

域であり幼稚園でありたいと

考へて居ります。

太く大きく見あげても先が見えないほどの樹々がこの地域にはたくさんあります。こ

れらの樹々は幾重もの年輪に

よつて昔見てきた出来事をそ

つとしまい込んでいます。子

供たちはこの大きくて太い木

に触りたくさんのことを学ぶ

ことができます。子供たちと

一緒にこの大きな木の下で遊

んだり学んだりたくさんのこと

を吸収したいものです。幼

稚園の私たちとはこの大きな木

の下で年輪と共に大切な園の

歴史を学び語りたいものです。

先生たちはあらゆる勉強の機会を捉え今与えられている

確りとそのテーマをこなしぬ

のステージに上がります。い

つも大好きで可愛い園児たち

と一緒に居ることが先生たち

の励みになつてているようです。

幼稚園はやがて創立100年を

迎えようとしてます。軽井沢

幼稚園はこの場所旧軽井沢に

建てられ100の間存在し得た

ということは小さくとも質の

高い保育の実績のあればこそ

心で描きながら幼稚園に入る

のです。それは愛情にあふれ

たとても柔らかいふんわりと

した風景で夢のような時間で

す：しかし現実はゆつたり

としてばかりは居られません。

園舎に入ると元気な子供たち

の声と時には大泣きの子供の

声そして走り回る子供たちの

姿、それを追い抱きかかる

先生たち、いたずらをする子

供たちはこの大きくて太い木

を諭す先生、泣く子大声出す

先生、その子たちを抱きしめる

先生、私の感ずるところこれ

は小さな世界の大きなドラマ

です。子供たちは毎日成長し自分の歴史を作り自分の

年輪を加えます。成長してゆ

く姿が見えてきます。先生た

ちも日ごとにテーマが与えら

れて行事に追われていますが確りとそのテーマをこなしぬ

のステージに上がります。い

つも大好きで可愛い園児たち

と一緒に居ることが先生たち

の励みになつているようです。

今後は改めて地域との連携

務まる現場ではありません。

強い体力と精神力がなければ

務まる現場ではありません。

幼稚園はやがて創立100年を

迎えようとしてます。軽井沢

幼稚園がこの場所旧軽井沢に

建てられ100の間存在し得た

ということは小さくとも質の

高い保育の実績のあればこそ

心で描きながら幼稚園に入る

のです。それは愛情にあふれ

たとても柔らかいふんわりと

した風景で夢のような時間で

す：しかし現実はゆつたり

としてばかりは居られません。

園舎に入ると元気な子供たち

の声と時には大泣きの子供の

声そして走り回る子供たちの

姿、それを追い抱きかかる

先生たち、いたずらをする子

供たちはこの大きくて太い木

を諭す先生、泣く子大声出す

先生、その子たちを抱きしめる

先生、私の感ずるところこれ

は小さな世界の大きなドラマ

です。子供たちは毎日成長し自分の歴史を作り自分の

年輪を加えます。成長してゆ

く姿が見えてきます。先生た

ちも日ごとにテーマが与えら

この基本方針はD.ノーマン夫人キヤサリンの穏やかで暖かな心使い、凜として貫かれている幼児教育理念を基に今なおその精神は揺るぎなく引き継がれています。

今後は改めて地域との連携

をとり信頼と交わりを深め広げてゆきたいと思います。ご指導をいただきたいと思いま

す。

幼稚園の年間のプログラムと日常

幼稚園は4月の入園式の日から始まり翌年3月卒園式まで

での間数々のことが行われま

す。その主なものを紹介いた

します。

『一学期 4~7月』

・入園式・新入園児歓迎会

・防災訓練・親子遠足

・運動会

・お泊まり保育(年長クラス)

の逸材を与えて居ます。現理

事長の大橋功さんは二十三

回の卒園生です。

・夏の集い・秋の遠足

・オープンスクール

・バザー・収穫感謝祭

・クリスマス会

『三学期 1~3月』

・そり遊び・寒中遊び

・お楽しみ会

私たちの幼稚園はこれからも創立の精神を大切に守り与えられたキリスト教の福音を

公民館旧輕井沢分館

大切に伝えて参りたいと考えています。近年軽井沢全体の商業地域分布のあり方が大きく変わり旧軽井沢地域についてもこれからどのような変わり方があるのか解りません。今後私たちの幼稚園が地域にどのような貢献ができるのかも考えて地域と共にこの伝統を守り育てたいと思います。私たち軽井沢幼稚園は創立の時の先人たちの思いを忘れずにかけがえのない軽井沢の子供たちが健康でのびのびと育ち大きく世界に出て行く最初の学びの場所として与えられた軽井沢幼稚園の使命を果たして参りたいと考えています。与えられた幼稚園 今後の充実と発展のため何卒ご助言ご指導を頂きたく存じます。

あまり定かでは無いが、私が軽井沢に来て約20年が経過した。初めは単に会社の転勤で今は無き「ベルコモンズ」に夏期の半年だけ寮生活を送ると言う形でありました。

その頃は、労働基準法にも抵触するような夜10時を過ぎる営業をせざるを得ない状況ではあつたが、その頃の活気は振り返ると懐かしい限りである。

その内、半年間から年間定住となり当時住んでいた東京

を引き扱う事になりました。
晴れて軽井沢町民となつた訳
であります。まさか人生で一
番長く住む所になるとは思つ
ても見ませんでした。

充実と発展のため何卒ご助言
ご指導を頂きたく存じます。

文学散步

その頃私達の住んでゐた家のことを思い出そうとする、前にも書いたように、それはごく切れ切れに—例えは秋になるとおいしい果実を子供たちに与えてくれた一本の無花果の木や、そのほかは名前を知らないような木が二三本植わっていた小さな庭だとか……

店が一体となつて「冬の軽井沢を宣伝するために出店を出そう」と言う話が盛り上がり、そこへ来たからである。幾度となくパン屋さんの2階にある喫茶店に集まり話し合いが持たれ、組織を作つて広告を出そうという結論に至り、当時の名前で「はなまる軽井沢」の発行が実現しました。現在の

小諸にある職安のお世話をな
りました。失業保険を給付さ
れながら、3ヶ月間「パソコ
ン教室」へ無料で通えたのは
ラッキーであつた。操作には
多少の自信はあつたが、独学
ならではの知らない事も勉強
できスキルは飛躍的とは言え
ないが上達したようだ。何よ
りも40歳で同級生が出来た事
が喜ばしい事であつた。まあ
ただ同級生と言つても、ほと
んどが私より年上の40代、50
代であったのは笑い話である

正規に商店会に雇用される形となりました。商店会の立ち上げ時から関わっていたとは言え、前の2年間を含め今までとは全く違う状況である。

会員の皆様が雇い主であり、会長をはじめ役員さんが上司である。正規の職員となり、4年間余り本当に会員のために働いて来たかと問われるとまだまだかなと感じています。現に「商店会つて何をやつているの」と返されると自分の無力さを実感させられるから

「商工会支部」があり、行政と全く関わらない組織として「商店会」は必要だと感じています。ご存知ない方も多くは思います。がこの3団体は2年前から定期的に情報の共有や意見交換を行っています。勿論、旧道を良くして行きたいと言う願いからです。私も旧道をよくして行くために商店会と言う組織の中で微力を尽くしたいと思います。旧輕井沢区民の皆様には商店会の活動を暖かく見守っていただければ幸いです。



で い ま す

旧道には「旧軽井沢区」と

「リフレイン軽井沢」であり、

が、今でも交流は持つている

である。

である。

静山荘のご案内とご紹介

社会福祉法人 法延会
静山荘施設長 古屋野 順友

設立当初の名称は「軽井沢養老院」でしたが、昭和38年に制度改正により名称変更し、平成になって、介護保険制度が施行され、高齢者福祉を取り巻く環境は一変しました。養護老人ホームの仕組みもサービスも大きく変化し、私たちも新たな様々なサービスを提供するようになりました。今回は、私たちの事業を紹介させて頂きます。

『養護老人ホーミ静山荘』は定員60名。入居を希望する時は、措置施設なので、居住する自治体の福祉課にご相談していただきます。入所判定委員会を経て、緊急性がある方が優先で入居でできます。た

静山荘のご案内とご紹介

社会福祉法人 法延会
静山荘施設長 古屋野 順友

だし、自費利用で宿泊をする
ことも出来ますので、介護保
険を利用しないで宿泊の必要
がある時は、ご相談ください。

『ビス』はご家庭での生活を支える訪問介護サービスを行つております。介護保険外のサービスもご利用いただけます。

アマネージャーが地域の在宅介護支援のご相談や、ケアプラン作成のお手伝いをしています。

【配食サービス】は、旧軽井沢、新軽井沢地区の高齢者の方に月々金の昼夕食をお届けしています。体調が優れず調理できない時や、調理する人が不在の時にもお気軽にご相談ください。

『グループホーム旧輕井沢』は定員6名。ご家庭での生活になるべく近い環境で、住み慣れた地域での生活を継続す

静山荘とグーリープホーム旧
軽井沢は、病院受診、医師の
往診が受けられます。また、
静山荘には、看護師がいます
が、グーリープホームは軽井沢

病院の訪問介護ステーションが週に1回定期的に健康管理を行い、病状に合わせて訪問看護サービスが受けられます。『宅老所みかさ』（旧軽）・『宅老所ふらり』（成沢）では送迎つきで、一般住宅でのんびり過ごして頂くデイサービスがご利用いただけます。

追分地区には、児童養護施設『軽井沢学園』があります。5年前に軽井沢社会福祉協議会から移譲され、当法人の経営となりました。定員50名で家庭の事情で、家族と暮らせない子供達が生活しています。私たちの施設では、ご利用者を支援して頂けるボランティアを常時募集しております。お話し相手（傾聴）や、軽作業その他お力を貸し頂けると本当にありがとうございます。

現在、静山荘2階ホールで職員と一般の方向けにジャズダンス教室を開催しております。金曜日18時～19時30分間参加費500円です。簡単で楽しいダンスですので、お気軽にご参加ください！

職員一同、力を合わせ、地域や社会に貢献すべく精進して参ります。今後とも、どうか皆さまのご理解、ご支援、何卒よろしくお願ひ致します

平成24年度より櫻ノ実会会長に就任いたしました塩川智司です。よろしくお願ひ申しあげます。まずは、櫻ノ実会の紹介をさせて頂きます。昭和40年に旧軽井沢青年団として発足し、途中名称を旧軽井沢青年部櫻ノ実会と変更し現在に至っております。

私は、平成14年に櫻ノ実会に入会してちょうど10年目になります。偉大な先輩方が今日まで築き上げてきた歴史ある櫻ノ実会の会長に就任させて頂き、身の引き締まる思いです。

当会は、旧軽井沢で色々な行事に参加し、地域の皆様と共に歩んで現在に至っております。私が子供の時には、当時の櫻ノ実会の先輩方と夏祭り等、子供達とふれあえるたくさんの思い出を残して頂けていたのだと当会に入会し、改めて感じている所です。現在在籍している会員の皆と共に、旧軽井沢の子供達にも同じ様に大人になつた時に良い思い出があります。私達櫻ノ実会だけ活動していくらと思つております。

しかし、残念ながら近年私達のような青年団活動を一緒に行動する仲間が減少傾向にあります。私達櫻ノ実会だけでなく、他の地域の青年団

これからの青年団活動

櫻ノ寒会第25代会長 塙川 智司

も会員の減少傾向が続いていると聞いております。私の幼少の頃は樫ノ実会といえど、とても活発にPTAの方々や地域の方々とうまく連携を取り行事やイベントなどを開いて頂いて、子供達にとって常に思い出を作つて頂いていた会だと思つております。私としては、当時の樫ノ実会が理想の青年団活動ではないかと考えております。地域の皆様とのふれあいや子供達の思い出作りに少しでも貢献できる様、活動していくことを願つております。この様な活動を継続していく事が地域の発展にも繋がつていくものだと考えております。

私達樫ノ実会は、現在21名で活動しております。地域の皆様や子供達との行事やイベントを行う為には、一人でも多くの仲間が必要です。今までは18歳～40歳までの年齢制限がございましたが、年限を45歳に引き上げて窓口を広げました。旧軽井沢にお住まいがあるか、又は旧軽井沢でお仕事をしているという入会条件には変わりはありません。男女は問いませんので、ぜひ私達と一緒に活動を盛り上げていきたいという方、お待ちしております。

商売あれこれ②

避暑地軽井沢

柳澤廣

軽井沢で外国人が別荘生活を始めた頃、まず、欠かせないものとしては生鮮食料品と主食であるパンの入手であった。そこで彼らは食生活で一番大切なパンはそれぞれの別荘で自分たちで焼いていた。そんな時、日本人で最初に職業としてパン屋を始めたのは追分の素封家袖山万蔵であった。袖山は一八九〇(明治二十三)年七月、碓氷峠の鉄道トンネル工事に従事する人たちを相手に軽井沢駅前で山屋商店を開業、饅頭の販売を始めた。その後、愛宕山の宣教師チャペルの別荘へ通っていたが、ある日、パン作りを奨められて本格的にこれを焼くことを思ふ立ちは、チャペルから作り方を習つた。当初は食パンが二、三本焼けるほどの小さな釜をつくり、失敗を繰り返しながら何度も焼いた。そして一九〇五年(明治二十八)年山屋パン店を開業した。その店には食パン三十本ほどが焼ける石釜を二基備えた。当時は一斤が七錢で、外国人避暑客相手に旧軽井沢から三笠方面の別荘を並み売つて歩いたという。また、軽井沢駅でも饅頭といつ

しょにあんパンを売った。以後、山屋のパンは外国人にも好評で、当時の広告には「軽井沢に滞在する三千余の外人に供給するパンを製造している店!」とあるほどであった。(軽井沢町誌民俗編)

一九〇九(明治四十三)年、山屋パン店は旧軽井沢に出店、パンを焼く石釜の礎材もそれにしてパン屋を始めたのは追分の素封家袖山万蔵であった。袖山は一八九〇(明治二十三)年七月、碓氷峠の鉄道トンネル工事に従事する人たちを相手に軽井沢駅前で山屋商店を開業、饅頭の販売を始めた。その後、愛宕山の宣教師チャペルの別荘へ通っていたが、ある日、パン作りを奨められて本格的にこれを焼くことを思ふ立ちは、チャペルから作り方を習つた。当初は食パンが二、三本焼けるほどの小さな釜をつくり、失敗を繰り返しながら何度も焼いた。そして一九〇五年(明治二十八)年山屋パン店を開業した。その店には食パン三十本ほどが焼ける石釜を二基備えた。当時は一斤が七錢で、外国人避暑客相手に旧軽井沢から三笠方面の別荘を並み売つて歩いたという。また、軽井沢駅でも饅頭といつ

また、軽井沢駅前の山屋商店当主袖山卓也も郷土愛旺盛で、先祖万蔵の進取の気性をうけ継ぎ、町議会議員として市政に参加、議会議長まで務めて町づくりに貢献している。

旧軽井沢商店街の中ほどに行列のできるほど評判が良い山屋パン店は向かい合つて営業している。フランスベーカリーとブランジエ浅野屋で、どちらも旧軽井沢の名店の一つである。

フランスベーカリーの創業者田村寅次郎は一九一四(大正三)年に長野県須坂市で生まれた。幼少期をふるさとで過ごし、義務教育課程を終了すると青雲の志抑え難く、遠く神奈川県横浜市の南京街にあつた青果店信濃屋に止宿し、ハイカラな横浜商業学校で勉学に励んだ。卒業後は同地において本格派のパンと洋菓子の製法をしつかりと学んでいたが、太平洋戦争の勃発で兵役に就くことになり、戦地へ従軍、辛酸辛苦の生活が続いたが、幸い戦争は終わつた。

夫に工夫を重ねて仕事に精を出さなければならなかつたが、天性の味覚の良さから作られるパンや洋菓子、クッキーなどは米兵たちを大いに喜ばせたという。

一九五二(昭和二十七)年には同ホテルは米軍の接收を解除された。それを機に田村は自立して旧軽井沢で店を開いた。さらに、一九五五(昭和三十)年には画廊だった現在の場所を購入、パンや洋菓子などいろいろな品を作り、販売にも力をそそいで多くの客を迎えるようになつた。中でも歌手ジョン・レノンとオノ・ヨーコ夫妻が用達とまでいわれたフランスパンは絶品で、その評判は今でも高い。

家業も落ち着いてくると、田村は将来の町づくりを睨んで町議会議員も務め、議会議長にまで就いて町政に貢献している。自分で暮らす町を思う心は尊いものである。また、知る人ぞ知る俳諧人でもあつた。田村灌木子の俳号で島木赤彦の門下生の一人であつたと

また、軽井沢駅前の山屋商店当主袖山卓也も郷土愛旺盛で、先祖万蔵の進取の気性をうけ継ぎ、町議会議員として市政に参加、議会議長まで務めて町づくりに貢献している。

旧軽井沢商店街の中ほどに行列のできるほど評判が良い山屋パン店は向かい合つて営業している。フランスベーカリーとブランジエ浅野屋で、どちらも旧軽井沢の名店の一つである。

フランスベーカリーの創業者田村寅次郎は一九一四(大正三)年に長野県須坂市で生まれた。幼少期をふるさとで過ごし、義務教育課程を終了すると青雲の志抑え難く、遠く神奈川県横浜市の南京街にあつた青果店信濃屋に止宿し、ハイカラな横浜商業学校で勉学に励んだ。卒業後は同地において本格派のパンと洋菓子の製法をしつかりと学んでいたが、太平洋戦争の勃発で兵役に就くことになり、戦地へ従軍、辛酸辛苦の生活が続いたが、幸い戦争は終わつた。

故郷の須坂へ帰つていた田村は、戦後、米軍が接收していく軽井沢万平ホテルの泉支配人に招請され同ホテルに就職、横浜時代に培つたベーカリーとしてのわざを大いに發揮することになつた。とはいって、パンを焼く釜やその他の器具も十分に用意されていなかったため工場をもつてはいるが、軽井沢だけでも旧道本店、塩沢住博美術館店、追分工場などで事業を展開、製品も調理パン類のほかにサラダやサンドイッチまで販売、それを目当てに観光客がひしめくさまは興味深い。これも二代目を継

いでいる浅野耕太の真摯な営業方針と、それに応える多くの従業員たちの愛社精神の賜物であろう。さらなる繁栄を見守りたい。

（敬称略）

山びこ

「広報かるいざわ」
4月号に『軽井沢町議会改革度県下第2位』の見出しで早稲田大学マニフ

エスト研究所による議会改革

素敵な地域の方々に守られて

東部小PTA旧道支部長 出村由理子

今年度支部長を務めさせてもらうことになりました。わからない事も沢山あり、ご迷惑をおかけする事もあるかと思ひますが、どうぞ宜しくお願い致します。

四月に新一年生が7名入学し、全員で38名の子供達が毎朝元気に登校しています。昨年は区長さんをはじめとし、区の皆様のお力添えもあり、長年問題視されていた通学路の問題も見直され、ガードポールを設置して頂く事が出来ました。今年度は、昨年に引き続き歩道の拡幅工事も進められています。

それに加え、登下校時に通学路の危険箇所で子供達を見守つてくださる身守り隊の皆様、冬になると、朝早くから雪かきをしてくださる保護者の皆様など、沢山の方々に支

えられて、毎日子供達は元気に行学校に通っています。

観光シーズンには、観光客が増え、車の往来も激しくなる為、保護者としては不安も多いです。しかし、地域の皆様のお陰で、安心して子供達を送り出すことが出来る事に本当に感謝しています。

また、櫻ノ実会の方が企画して下さる行事も、子供達にとってとてもいい経験になる事でしょう。

将来、幼少時代を旧軽井沢で過ごした事を、子供達が誇りに思える様になればと思います。そうする為に、今まで以上に地域の方々と、コミュニケーションを取り合い、子供を持つ親にとって、より暮らしやすい素敵な町にして行きたいと思います。

襲われたわが国はいま国を挙げて防災対策に大意だが、われわれの旧軽井沢区は30年も前からその事を重視、区民が一丸となつて防災訓練を怠らない。毎年、春と秋には区内を流れる二つの川の河床整備を行なつて土砂崩れや水害に注意を払い、同時に避難所として使う公民館の清掃や補修も力を入れたり、非常食用水の炊き出し訓練もして備えているが、中でもこれを支える女性組織の団結と行動力は見事なもので頭が下がる。さらに消防団第一部の活躍も特筆に値する。前述の行事への参 加はもとより、厳冬期と盛夏期の夜警、台風襲来時の警戒巡回などの他に小中学生たちへ消防自動車の体験乗車や消火器の操作法を指導、消防知識の啓蒙は多岐にわたっています。また、養護老人ホーム静山荘では、災害を想定、区会と連携して入居者を安全な場所へ避難誘導をする訓練を毎年行なつてているのは素晴らしいと思います。

ことである。また、静山荘についた旧軽井沢区会、東部小PTA旧軽支部、民生委員、児童見守り隊のみなさんたちの努力によるもので称賛を惜しまない◆未曾有の大災害に

度調査2011にわが町議会が1356議会（全国1789議会中回答のあつた議会数）の中で48位、長野県の市町村では松本市に次ぎ第2位であると載っていた。「通年議会」の開催や「議会基本条例」の制定、さらに議員たちと語り合う「議会と町づくりを語る会」の開催など民主的な政治姿勢が高く評価されたもので。真剣に議会改革に取り組んでいる議長を中心議員のみなさんへ喝采をおくり心から敬意を表するものである◆長年の懸案だった旧軽井沢区から東部小学校へ通う児童たちが利用する歩道の拡幅がほんの一部を残して実現をみようとしている。狭い歩道を児童たちが安全に使うためにもう少し拡げようという計画だが、道端の土地は殆どが別荘地で、所有者のみなさんは常住していないため土地の分譲をお願いするのもなかなか渉らない。そんな中を僅かずつでも目的的の達成に励んだ歴代の役員たちの苦労は想像に難くない。このたび所有者の深い理解があつて歩道の拡幅が実現することになった。これも役場担当課の課長を初め担当者の誠意ある対

応と、この事業に熱心に係わったきた旧軽井沢区会、東部小PTA旧軽支部、民生委員、児童見守り隊のみなさんたちの努力によるもので称賛を惜しまない◆未曾有の大災害に

盂踊り

今年も諏訪神社境内で
皆様のおでかけをお待ちしております。

8月13日(月)
14日(火)
15日(水)

に会いましょう。

(P.M.7:00 ~ 9:00)

◆夏休みふれあい子ども勉強会を左記により実施します。

日時 八月五日(金)
午後一時より

場所 諏訪神社 社務所
筆記用具及び宿題帳を持参し参加をお待ち致しております。

ます。

▼公民館は、本年度も八月一日より八月三十一日まで、例年通り「蚤の市」にお貸し致しますが、その間にご利用されたい方は二階会議室が使用できますので早めにお申し込み下さい。

お知らせ

いことである。また、静山荘のご好意で非常時には避難所として使つてもよろしいとの申し出は有難く、感謝に堪えない。仙夢生

公民館旧軽井沢分館報

平成 24 年 12 月 20 日

《発行所》公民館旧軽井沢分館(42-2981)

《編集》分館編集委員

雑感「私と軽井沢」

軽井沢警察署警備課長 渡邊楨治

- 一、自由な集会場として大いに活用しましよう。
二、みんなで仲良く団体活動を育てましよう。
三、文化と創造力を築き上げましょう。
四、学習を広め、正しい心身を養いましょう。

私は小諸市で生まれ育ち、世の中が好景氣に沸いていた昭和の末期に警察官を拝命、しまもなく五十路を迎えるようとしているバブル世代です。私にとって軽井沢は、幼少時「スケートセンターがある町」、学生時「貧乏学生には縁遠いハイソな町」と決して身近な町ではありませんでした。

そんな私がこの町に愛着を感じ始めたのは警察官になってからであります。

二十代の頃、四年連続で軽井沢署に夏期応援に来ました。

当時はバブル絶頂期で旧軽にはタレンティノショップが乱立し、まるで原宿竹下通りのようになります。

若者らで賑わっており、夜間にはパトカーでナンバープレートを出しを懸命にやつた覚えがあります。

その後、平成十四年から三年間、当署に警備係長として勤務しました。大規模警備の復活、浅間山の噴火、不法外国人の連続強盗など体験も少なく事件が発生しましたが、やりがいを感じた日々を送り、休日は家族との散歩を日課とし、四季の移ろいを楽しんだ三年間でした。自然に囲まれた中で暮らす素晴らしい生活が始まりました。

昨年三月、春まだ遅い夕暮れに自身で再赴任し、二度目のこの町での生活が始まりました。

ホドホドままならぬ町に出て商業施設の交換振りをくり上げた堤康次郎氏、「別荘販売・百間道路・鬼押出し等を開発し、リゾート地の造成、野沢原にテナント店を開設した野沢次郎氏」、

「聖徳太子講」、雲場池や六本木の自然系を創った雨宮敦次郎氏、「雲場池や六本木の自然系を創った雨宮敦次郎氏」、

「火山園の原野を植林し今自然のままのままならぬ町に開拓してあります。この町の生き残りを守るために、町の活性化につながることを感じ、利潤や利益などに惑わされることなく、本来の「別荘地軽井沢」で在り続けてほしいと思つた。

私は主管する警察業務は、皇室及び要人の身辺警護、災害対策、過激派等の取締り等ですが、この署は要人等の警備が多くを占めます。

〔エピソード〕

この町を訪れる皇室、要人の方々は公務で訪れるなく、静養等の理由で訪れることが多いのです。普段テレビで窓い知る姿の他に意外な一面を目にすることが多々あります。

新幹線待ちながら談笑している党派の違う元総理経験者、いつしか大声での論議となり、周囲は喧嘩です。

○御散策での皇族方、突然、ソフトクリームを多数購入し、「スース姿にこれはおかしいと思いますが」と手渡され、当方は困惑。

などこの町には訪れた人を正面にさせてしまう不思議な力があるのかも知れません。

〔多彩な先人と歴史を知る〕

仕事柄、様々な方々から貴重な話を頂く機会に恵まれます。その一例としては、

「聖徳太子講」に對し、御厚情賜わり、誠に有難い感謝と御礼を申し上げます。

〔太子講〕は、御説明申し上げます。

建設業に関わる業者組合太子講と申します。

職方の講中で、

組織名は「旧軽井沢地区建設業者組合太子講」と申します。

現在三十名程の会員であります。かつては、本町的な組織でしたが、現在では、東地区

(旧軽)長倉地区(中軽)西地区(借宿以西)に於て「太子祭」を斎行致しております。

私は連絡職工が「守り神」として仰ぐ「聖徳太子」について述べさせて頂きます。聖徳太子は、六世纪末から七世纪の初めの人物で、私達に深いもので、紙幣に肖像が使われたので、御存知の事と思いま

おわりに

私達軽井沢署員は、人々か

ら愛されるこの町が経済至上社会に躍らされることなく、これからも重要なとともに歴史を刻んでいくことを期待しています。そして、この

意

には、行政の取組み、地域の協力、個々の意識向上の三位一体の活動が不可欠です。自分自身が、減らすことは可能です。そのため意識を持続して、いざ発生に備えることが大切です。

〔災害対策主管課長として〕軽井沢は、美しい自然に育まれた町ですが、一方厳しい自然条件を併せ持った町でもあります。自然災害の発生で、必ず防ぐことは困難ですが、減らすことは可能です。そのため意識を持続して、いざ発生に備えることが大切です。

〔災害対策主管課長として〕軽井沢は、美しい自然に育まれた町ですが、一方厳しい自然条件を併せ持った町でもあります。自然災害の発生で、必ず防ぐことは困難ですが、減らすことは可能です。そのため意識を持続して、いざ発生に備えることが大切です。

〔災害対策主管課長として〕軽井沢は、美しい自然に育まれた町ですが、一方厳しい自然条件を併せ持った町でもあります。自然災害の発生で、必ず防ぐことは困難ですが、減らすことは可能です。そのため意識を持続して、いざ発生に備えることが大切です。

〔災害対策主管課長として〕軽井沢は、美しい自然に育まれた町ですが、一方厳しい自然条件を併せ持った町でもあります。自然災害の発生で、必ず防ぐことは困難ですが、減らすことは可能です。そのため意識を持続して、いざ発生に備えることが大切です。

〔災害対策主管課長として〕軽井沢は、美しい自然に育まれた町ですが、一方厳しい自然条件を併せ持った町でもあります。自然災害の発生で、必ず防ぐことは困難ですが、減らすことは可能です。そのため意識を持続して、いざ発生に備えることが大切です。

〔災害対策主管課長として〕軽井沢は、美しい自然に育

す。太子は別名「豊聰耳」(よさとみみとも呼ばれ、一時に十人の訴えを聞き分け、それを裁決して誤らなかつたと云う伝説をもつ聰明な人物で、二十才の時に、推古天皇の摂政となり、すぐれた為政者でありました。又、イエスキリストのように、厩戸(うまやど)の前で生まれたので、聖母マリアの誕生日(聖母誕生日)もあります。太子は熱心な仏教皈依者であり、しめる寺と云う意味で名付けられたとも云われる、古刹、法隆寺の建立が、有名であります。現存する世界最古の木造建築を擁すというのみならず、そのゆかしい建築物や、彫刻の絵画は、今なお見れる人々の胸に敬虔な想いを呼び起してあります。名も無き匠の人々が、心血をそいで建立した法隆寺に、あらためて、敬服致すところでございます。こう今後とも警察活動を行つてくださいあります。どうか今に立ちつて警察活動を行つてくださいあります。どうか今後とも警察活動への御理解と御協力をお願いいたします。

〔太子講〕は、御厚情賜わり、誠に有難い感謝と御礼を申し上げます。

〔太子講〕は、御説明申し上げます。

避暑地軽井沢商売あれこれ③

柳澤廣

明治三十年代に出された旧軽井沢の商店街の広告がある。

旅館、青物店、牛肉店、牛乳屋、天然氷店、西洋洗濯店、靴類製造販売修理店など並んでおもしろい呼び方が目立つ。かつて宿場時代には脇本陣の一つとして旅籠を営んでいた二度屋の当主佐藤孝三は新生の決意に燃えて自動車を二台購入、ハイヤー業を始めたが、技術尚早で、これを断念。利用者は僅かで、これを断念。利用者の外国人からの勧めもあって西洋洗濯店（ランドドリー）に商売替えすることにした。

まずは外国航路の汽船に乗り込んで船内の洗濯係からそのロハを習ったという。旅籠の旦那に出てみればさかし辛い修業であったらうと推測できる。時は移り、軽井沢へ帰ってきた孝三はさっそく「ランドドリー」の二度屋クリーニング店を開業した。宣伝文句

は丁寧と迅速。仕事ぶりも宣伝文どおりで、外国人たちが朝のうち、仕事を前に洗濯店を出て夕方の帰り際に立ち寄ればワイヤシャツの替え物などの小物はもう仕上がっているといった早わざぶりであったという。そんなサービスが評判を呼んで仕事に順調に増えていった。その頃、東京・青山に

軽井沢の夏を三度屋で働いたが、次に夏もまた三度屋へ現れて働いていたという。それはもう

で中止。やむなく、東京に留まり、当時手広く靴の製造販売をしていた靴店の浅草工場でイタリア人の職人から靴の製造を学んだといふ。若いころから外国人宣

教員たちから大変気にいられ

たが、父重二の希望を入れて

家業に就くことになった。し

かし、靴の手づくり販売の時

代は既に遠い時代を見据える見

事なセシスは、大量製造され

る靴でも良品のみを自分の目

で見て販売するというこ

とで宣伝文句も

力をつけたといふ。先ずは

自ら紹介と地域、氏子のみな

さまに常日頃神社の運営管理

が総代会長の責を努めており

ます渡辺と申します。先ずは

力をつけたといふ。先ずは

自ら紹介と地域、氏子のみな

さまに常日頃神社の運営管理

が総代会長の責を努めており

ます渡辺と申します。先ずは

商売あれこれ④

洋風の生活習慣が広まつてくると花屋も需要の対象になつてきた。そこで逸早く店を開いて多くの避暑客を迎えたのは私が敬愛して止まない祖父八郎の兄たち尚一郎と甲子造であった。二人は結婚を機に分家、いまの西屋珈琲店の角をまがつた本通りから水車の道へ抜ける横道で向かい合つて商売を始めた。遠い昔からこの村に住んでいた先祖たちは村のあるらこちらに広い畑が有つて農業をしていたらしいが、ちょうど祖父八郎の時代になると初期の別荘建築が始まつた頃のよう、兄弟がみんなで相談して遠くの畑は別荘地に売却して処分し、それが分けて使つていた。尚一郎と甲子造はさつそその煙へ洋花を植えて育てたのであった。それでも、テニスコートの何倍もあるような広い烟には、外国人から作り方を教わり、種などは分けてもらつたのであろうが、西洋の珍らしい花をたくさん咲かせていた。グラジオリス、モントフリージア、ダリア、ひまわり、カーネーション、ハーブの仲間のナスタチューム（野沢では通称はナステーション）などであった。

作家堀辰雄もその作品「美しい村」にこの二人のことを記している。——「体「水車の道」というのは、郵便局やいろんな食料品店などのある本通りの北側をそれと殆ど平行しながら通つているのだが、それらの二つの平行線をはすかいに切つて、いくつかかる狭い横町があった。そんな横町の一つに、その村で有名

な一軒の花屋があつた。一軒とも薔薇屋の小さな家だったが、共に、その家の五・六倍ぐらいはあるような、大きな立派な花畠に取り囲まれていた。——堀は続ける。——驚くことだこの花屋の主人たちは、瓜二つの小柄な兄弟で、店舗を覗きこむと豪華繡のシャツを着込んだ主人が坐りこんで外を見ているといった調子である。ただ、彼等の女房たちは対照的で、こちらは肥った女房が傍晚にいて、あちらは瘦せた女房が一緒に坐っているといった風景である。また、兄弟第二の人はあんまり仲が良いほうではなかつた——とも述べている。

はそういうと、こちらも男の子たちは勤めに出でていたが、鉄道へ勤めた長男が同居していいため、家族一同で花屋を開くことができた。戦前から親しまれ、多くの遊覧客との交流も深かつたようだが、移り変わる世の中ははかないもので、洋花を需要とする客層はずつと少くなってしまい、今は夏場に少々の花を並べ、ほかに手造りの手芸品などを扱ってこんちまで「花屋」というのを守り続けているのは立派なものである。

ここで去る四月二十九日に不幸にも八十四歳で病没した現在の花屋の当主甲子造の孫である一について書き留めておきたい。生来利発であった彼は、第二次世界大戦中、小説商業学校から海軍甲種飛行員として入隊、震洋予科練習生として特攻隊員として鹿児島県沖に布陣、終戦で復員。戦後は旧国鉄に勤めながら花屋の商売にも力をつくし、職場では助役に栄進、精勤して退職した才能を買われて旧軽井沢区会議員として高齢化社会における福社の向上に尽力、軽井沢町会見合うような新組織に改め、会名を「櫻の実会」として初代会長に就いて若い人たちの先頭に立ち活動したことは見事であった。簡単な彼の半生を記して冥福を祈るものである。

神社、夏休みのラジオ盆踊り、お祭り、ピクニックなどのおけいこに通つゝなど、旧道で育つた時代の想い出である。児童館は、小学校隣となり、遊び場や自然も、だんだん、駐車場が整備されていった。子ども達の姿が蘇るとともに、子どもと共に、保護者も、皆さまに支えられて、心から感謝している。度は、支部長を務めさせて貰ったが、初めて月例会議に参加し、会の活発な活動に触れた。旧道に生活していることをよく思っている。

近年、核家族化や高齢化社会との疎遠が、社会問題になっている。そこで、人々の繋がりがい重要で大切なことが、また、域力向上が叫ばれていており、失われかけた良き伝統の承認や、束、人々の繋がりがいを守り隊の方々など、子供たちがいろいろあり、区会実会が子ども達のための企画して下さることで、校のサポートをして下さる大人まで一緒に参加するなど、どこまでも非常に恵まれた環境がある。東部小学校支部よりも、兎民ともう一歩進んでしまう。

「思ひやり
のういじ
旧輕井沢部長
眞智子

を努めさせ
た。旧道
の活動を理
思います。
しては、春
活動をして
救命救急の
急救法を習
ります。休日
に民間の団
体活動してい
ます。また、
「下」救
ノ、懐中
がありま
に配布され
「備品は、
」
り上げま
っているこ
・旧道の敬
一緒にお祝
願い・・・
られて成長
・将来、自
と統じてほ
どもたちが
くれると信
子どものも
り上げま
っているこ
・旧道の敬
一緒にお祝
願い・・・
」

卷之三

『編集』

委員会の来訪のトップなど、この夏せしたことをかけられました。小須平さん

ノーズン
日出山作
次邦頼夏

旧道の子ども達

度初めに支部の行事予定を
学校に提出した折、「旧道は
行事が多いね！」と他の支部
の方に驚かれた。地域の伝統

三、被験者に尋ねたところによれば、この事件を知つて頂ければと申す事であります。また、緊急時の奉仕活動には、炊き出し、被書類の回収調査、一人暮らしの確認等

副区長 柳澤信介
植原正明(部会)

日頃から公民館活動に、
理解と協力を頂きまして
ありがとうございます。

編集後記



お手伝い後炊き出し訓練の
カレーをご馳走になる児童達

◆河床清掃の御礼◆

平小須野田谷夏賴邦次

編集後記

公民館旧軽分館報

◎発行日／平成26年7月20日 ◎発行所／公民館旧軽分館(42-2981) ◎編集／分館編集委員

軽井沢駅前交番に赴任して一年三か月が過ぎました。皆様には平素から警察業務の各般にわたり、ご理解とご協力を賜り厚くお礼申し上げます。

まずは、駅前交番の紹介をさせていただきます。

駅前交番は現在、八名体制で勤務しています。勤務は基本的には当直、非番、休みの三交替で、当直は巡查部長と巡査が二名体制で勤務しています。当直員は、警察署での朝の指示などを受けた後、九時頃交番に着き、翌朝の九時頃まで二十四時間の勤務をしています。勤務中は、いつどこで勤務していますので、非番のようになります。勤務中に緊張した中で勤務していますので、非番のようになります。勤務の交番勤務はありません。

ですが、駅前交番は、柔・剣道の有段者や高校野球の元甲子園球児など、元気でやる気満ち溢れた若い警察官が多く、県内の交番の中でも上位の実績と成果を上げています。

また、本年三月の人事異動により、佐久警察署から赴任した相馬巡查部長が、旧道を担当することになりました。

相馬巡查部長は、交通警察の経験が長く、交通機動隊でバイクに乗っていたことがあるペテランの警察官です。今後、皆様のお宅やお店を巡回連絡で訪問させていただきますので、よろしくお願いします。

昨年の夏、旧道の皆様と警察の見事な連携プレーがありました。旧道にお住まいの男性が、オートバイを運転して山に出かけたまま帰宅しないという事案がありました。届出を受けた軽井沢警察署は、すぐに関係機関に手配するとともに、警察署を挙げて捜索を実施しました。捜索には手配を受けた消防団の皆様のほか、住民の方々が自動的に参加されました。捜索は二日間

に及び、二日目は、自主的に参加された住民の方々を含め、参加された住民の方々を含め、総勢約八〇名体制による捜索を実施しました。

捜索に参加された住民の方は、「同じ町の人がいなくなつたのだから、住民が協力して捜すのは当たり前だよ。」と言ひながら、体中を汗で濡らしながら捜索に従事されました。捜索に参加された住民の方々は皆、同じ気持ちだつたのではないでしようか。

そして、懸命な捜索と消防団、住民そして警察の連携により、男性を無事発見することができました。捜索に参加された住民の方々や、色々な側面から捜索にご協力をいたいた方々の姿を見て、旧道の皆様の団結力と絆の強さを感じました。このような地域の団結と絆があるからこそ、軽井沢は、町全体が美しく、居心地の良い町として数多くの別荘客や観光客に愛されているのではないかでしょう。

このすばらしい軽井沢で勤務させていただけることに誇りを持ち、地域の身近な交番として、地域の皆様と一緒に頑張りますので、今後ともよろしくお願いします。

地域の団結と絆

軽井沢警察署
軽井沢駅前交番所長

酒井 正

分館の目的

一、自由な集会場として大いに活用しましょう。
二、みんなで仲良く集団活動を育てましょう。
三、文化と創造力を築き上げましょう。
四、学習を広め、正しい心身を養いましょう。

たり犯罪者を検挙するためのパトロール、事件や事故が発生した際は一番最初に現場に急行して犯人を捕まえたり怪我人の救護、祭礼や花火大会での雑踏警備、困り事相談や落し物などの各種届出の受理など、交番は警察業務の最前線で活動しています。

に及び、二日目は、自主的に参加された住民の方々を含め、総勢約八〇名体制による捜索を実施しました。

捜索に参加された住民の方は、「同じ町の人がいなくなつたのだから、住民が協力して捜すのは当たり前だよ。」と言ひながら、体中を汗で濡らしながら捜索に従事されました。捜索に参加された住民の方々は皆、同じ気持ちだつたのではないでしようか。

そして、懸命な捜索と消防団、住民そして警察の連携により、男性を無事発見することができました。捜索に参加された住民の方々や、色々な側面から捜索にご協力をいたいた方々の姿を見て、旧道の皆様の団結力と絆の強さを感じました。このような地域の団結と絆があるからこそ、軽井沢は、町全体が美しく、居心地の良い町として数多くの別荘客や観光客に愛されているのではないかでしょう。

このすばらしい軽井沢で勤務させていただけることに誇りを持ち、地域の身近な交番として、地域の皆様と一緒に頑張りますので、今後ともよろしくお願いします。

『風土に恥じない爽やかな人になれ』これは、教師になつたばかりの私に、父が残した言葉です。

私が初めて赴任した学校は小諸市の小学校でした。その年の五月、教師になつたばかりの私の様子を見に、京都から両親がやつてきました。

校庭の片隅にある教員住宅に着くと、両親は、校庭の周りを埋め尽くす満開の桜に感動したようでした。

ちょうどその時、自転車に乗った野球少年達が桜の下を通りかかりました。

子ども達は、私達を見つけると、自転車を降り、帽子をとつて「ここにちは」と明るい声で挨拶をしてくれました。

父は、満開の桜の下で見た子ども達の姿にとても感動しました。

「先日は大変世話をなつた。聞きしに勝るすばらしい環境の中、元気にやつているよう安心した。これからは、上長、先輩の教えを素直に聞き、『風土に恥じない爽やかな人になれ。』

その後、私は軽井沢西部小、長野市の小学校を経て、この東部小学校に赴任しました。当時、三十代だった私は、今度は、子育ての先輩である保護者の皆さんから、教師として、親として大切なことを

手紙をくれた父は、この二ヶ月後に突然他界してしまいました。

これが私に残してくれた最初で最後の言葉になりました。

サラリーマンだった父には、

あの時の子どもと私のやり取りがとても嬉しかったようで、あの頼りない善次郎に、子ども達は礼儀正しく挨拶をしていましたぞ。」「信州の子ども達はすばらしい。」と何度も話していましたと、兄弟達から聞かされました。

風土に恥じない爽やかな人に

軽井沢東部小学校長 人羅 善次郎

父が私に伝えたかったのは、礼儀正しく爽やかな、信州の子ども達に負けない人になれということだったのだと思します。

子ども達の姿にとても感動したようで、帰郷するとすぐに、手紙を書いてくれました。

「あの寒さの中で頑張る姿を

学ばせて頂きました。

あるPTAの役員の方は、

学校に来る度「先生の学級の子は明るくて元気がいいね。」

といつも笑顔で声をかけて下

さいました。不思議なもので、いつもこのように声をかけて

いつもこのように声をかけて頂くと、今まで騒がしいと感じていた事が、見方によつては子ども達の善さと捉えら

れようになり、いつのまにか子ども達を肯定的に見る目

と信頼する気持ちを育てて頂

ともいえるスケートシーズン

の子ども達の姿からも、過酷

な自然がふんだんに残り歴史

と文化にも恵まれた環境が気

成長していく軽井沢の子ども

の方が、気力も体力も充実し

たたくしさを感じさせられ

たことがたくさんありました。

そして今年、縁あって二十

年ぶりに東部小学校に校長と

して勤めることになりました。

二十年の時は経っています

が、子どもを大切にしながら

成長する成長を願

っていました。

又、「歩いて学校に通える

のは小学校の時だけだから、かえつてありがたいくらいに思わなければ」「子どもの時間の大切にするために、テレビゲームは与えない」等々の話を伺う中で、子どもの為を思うがゆえの、親としての姿勢を教えて頂き、見習わせて頂いたのも東部小学校でした。

特にスケートクラブでは、

見ると、子どもの方が偉いと感じる。』という話を伺う一

方、「学習とスケートは両立

が前提なので、かけて甘く

はしないでもらいたい。』と、

子どもの苦労に頭を下げなが

らも、その子の成長のためを

思う厳しさを忘れないという、

親としての姿勢を教えて頂くことが度々ありました。

子ども達の姿からも、過酷

な自然がふんだんに残り歴史

と文化にも恵まれた環境が気

に入り、東京での仕事を続けながら移り住むことを決意し

ましたが、転居から一年余り

で三重県桑名市への赴任を命

ぜられ、再び引っ越しすること

なりました。桑名市は、東海

道五十三次の四十二番目の宿

場町として栄えてきた町で、

三本の大きな河（木曽川、長

良川、揖斐川）が伊勢湾に注

ぎ込む河口に位置しています。

森の恵みが、シジミや蛤、海

苔などの豊かな海産物を育み、

東部地区の伝統は変わること

がないと思っております。

皆さんの力をお借りしながら、子ども達には、軽井沢のよさを知り、ここに育つことに喜びと自信を持ち、この軽

井沢の『風土に恥じない爽やかな人』に育つてもらいたいと願っています。

昭和三十四（一九五九）年の伊勢湾台風では堤防が決壊し、数多くの尊い命が奪われ、今なお身近な経験として語り

消防団活動に
参加して

第二部部員 三浦 明

繰がれています。現在でも、年に数度は市内を流れる河川が氾濫危険水位に達します。ゲリラ豪雨に排水が追いつかず膝の高さまで道路が冠水すことがあります。このため、桑名の消防団は、水防活動が大きな比重を占めることになります。梅雨どきから盛夏の夕立、秋の台風シーズンまで、水害のおそれがある場合の警戒、出動などが続きます。私は桑名では消防団活動に参加しませんでしたが、団員が警報発令時に出動されていてることを知り、また、出初め式の観閲、津波避難訓練、水防訓練などで見知った顔を見つけたり、折々に触れ合う機会がありました。「自分の町は自分で守る」という思いを持ちながら、それをことさらに強調するわけでもなく、日々の生活と両立させながら、やかに活動する姿を見る度に、興味が強まっていました。前置きが長くなりましたが、もともと軽井沢に地縁、血縁もなく、東京で働く私が消防団入団を志望したのは、この桑名の経験からです。

昨年の三月末で桑名の生活は終わり、また軽井沢から東京に通う毎日となりました。軽井沢消防団入団の相談のたまでは部長にご相談すべしと教えていただき、夫婦でお宅に伺いました。二人して、まずは月に一度の定期訓練に参加のほか、河床整備、ポンプ操作大会、夜警、花火大会の警備などに参加させていただきました。東京に通いながらですでの、平日、特に昼間は貢献できず心苦しい限りです。この一年でも、行方不明者の捜索、なんといっても二月の大雪後の雪かき、五月の旧道の火事など、大変なときにはいつも戦力にならず、消防団員と名乗るのも恥ずかしい「名ばかり団員」です。けれども、第一部が管轄する地区のことから消火栓の位置まで、自分なりに地域のことを「気にする」ようになつたと思います(放水ができるわけではないのですが……)。

日本では、都市化や少子化の影響で、地域の結びつきが弱まってきており、と言われます。私の場合、消防団に入団して、地域への愛着がさらに高まつただけでなく、とても気持ちの良い仲間に出会うことができました。地域にいれば消防団活動は当たり前の通りには出来なかつたものが、これからも大事にしていかなければいけない地域の財産だと改めて強く感じています。

さて、談笑会は軽井沢町老人クラブ連合会を構成する地域老人クラブの一組織です。戦後間もなく地域の自主活動の一つとして始まり、区会や公民館活動の中の一つとして続いてきたものと推察します。現在も談笑会は区会の一部会として加っています。

軽井沢町老人クラブ連合会は去る六月十三日に三十八回目の総会を開催しました。会員数九百五十名(男三四八名・女六〇二名)です。当軽井沢老人クラブ談笑会の今期会員は九十四名(男三二名・女六二名)で現在活動を続けています。

人生経験の中でも社会的にも体力的にも、この先の無い最終の節目が老人会だと思いますが、事業とか活動と言う言葉にはいささか虚しさを感じます。主導的には無理ですし、継続は更に至難のことです。

全国老人クラブ連合会から示された「二十一世紀プラン」などを見ますとその目的は、

①老人クラブ活動の全体像と

②老人クラブが地域ぐるみの福祉活動の一翼を担うものとして、各種の組織・機関・団体と共同した実践を行い、福祉社会形成の担い手となる。

③老人クラブが地域の実情に応じた自主活動を計画化する際の、指針となる全国共通の課題や目標を設定し、活動全体を活性化する。等の体系図の一項には「心と体の健康作りを勧める」、最後の二一項には「会費の増額・基金作りで自主財源を確立しよう」まで二一項目が提示されています。また「二十一世紀は高齢者の世紀です。二十一世紀の高齢社会の主役となるのは、まさに高齢者自身なのです。」と強がり一点張りの主張です。昭和三十八年に制定された老人福祉法や平成五年の新ゴールデンプラン(高齢者保健福祉推進十ヶ年戦略の見直し)等に高齢者の社会参加・生きがい対策の推進組織として位置づけられました。今後傘下の連合体や地域組織にも下知されてくる

ことをできました。地域にいつも背中で聞いていました。その通りには出来なかつたものが、今も心の片隅に残つてゐるので有難いです。

取り組みを明らかにし、「老人クラブの存在」と「会員の自信と誇り」を高める。

と推察されます。

果たしてこれらは老人会の話なのかといぶかるばかりで、外に成すべきことがあるのではないかと違和感を感じます。老人会の入会基準は六十才ですから前期(六十代)と後期(七十代)に組分けして事業を成功している地域老人会も在るそうですが、年々会員数の減少している現在では難しいことだと考えられます。

幸いに旧軽井沢区会や公民館の活動は伝統的に充実していますので、談笑会としては部会の活動に参加させて頂くと共に、個人が自主的に趣味や健康や体調に合わせて社会活動・文化活動に参加する機会があるので有り難いことだと思っています。

去る六月二十一日には区会の「花いっぱい運動」に参加しロータリーや街角の花壇が綺麗に飾られました。秋のユニアーサルスポーツ祭は新しい体育館で開催される予定ですが、観客席も整備されていて町民の方々とも楽しい交流の機会になると期待しています。一方、会員の半数が実際の活動に参加できないと言う現

実があります。参加したくても足腰が立たない、そんな中で会費を払って加入して下さっている方の本意は何か、それを知り、応える事が大事なことではないかと思つています。

はじめに書きましたが、多くの老人は老いて肉体は子赤子のように衰えても(老いて赤子になると言われますが)、時に世話がやけるかも知れませんが、違うのは内に煮詰った情報が一杯で人生の機知が溢れて居るはずです。若し孫でも傍に居たら語りたいことがいっぱい在ると思います。これは今の時代には望んでも適わないこと、時代遅れのようと思うかも知れませんが、社会にとつて大変な損失ではないでしょうか。

老人会の運営も行政から助成を頂いていますのでそれなりの事業はしなければなりませんし報告もしなければなりません。でも、実際に動けぬ会員に「おせっかい」では無く心から寄り添つて差し上げられるのは僭越ながら老人会の外には出来ない事(理解出来ないこと)だと思えるのです。これは、これから課題として追求して行きたいと思

います。

幸い談笑会には充実した班組織があります。班長は十人前後の会員をまとめて下さっています。区の伝統でしかこれに相応しい方々が選ばれて班員と繋がつていて下さるので有り難いことです。執行部としても会の活動や現状を常に班長さんを通して会員にお知らせするように努めた時に世話がやけるかも知れませんが、違うのは内に煮詰つた情報が一杯で人生の機知が溢れて居るはずです。若し孫でも傍に居たら語りたいことがいっぱい在ると思います。これは今の時代には望んでも適わないこと、時代遅れのようと思うかも知れませんが、社会にとつて大変な損失ではないでしょうか。

これは今の中には望んでも適わないこと、時代遅れのようと思うかも知れませんが、社会にとつて大変な損失ではないでしょうか。

これは今年度支部長を務めさせていただることになりました。仕事と家庭と支部活動と日々悪戦苦闘をしております。地域の皆様のご協力をいただきたいと思つています。この通知が血の通う路になつて、何時その時が来ても迷いの無いよう願つています。時代の変遷に対応しながらも役員一丸となり先輩が築いた地域密着の談笑会の伝統を守り、お互いに手を取り合つて人生の最終章を悔いなく生き抜きたいと思います。

会員一同に代わりこれまでの感謝に合わせ、これからも区民の皆さんのご指導、ご協力を宜しくお願ひします。



地域の皆様に 支えられて

**東部小P.T.A.旧道支部
支部長 小林恵美子**

いしかつたですね。

区主催の春の河床整備には、

多くの子どもたちと、保護者の皆様に参加していただきました。毎年、公民館のお掃除と通学路の整備を行っています。通学路の整備につきましては、消防団員の皆様に、毎年ご協力をいただき、整備等をしていただき子どもたちは毎日、安心して通学しています。そしてもう一つの楽しみが、婦人部の皆様が作る炊き出し訓練の「カレー」です。

前日から仕込みをし、愛情を込めて作つていただいたカレーは、とてもおいしく作業の後の楽しみの一つでもあります。私の息子も「河床整備の後のかレーが楽しみ!!」と言つて毎回参加しています。私たち保護者も、お掃除をしながら日頃のストレス解消と言つておしゃべりしたり地域の皆様と触れ合い、子どもも保護者も河床整備は地域の皆様との交流の場として地域の皆様に顔を知つてもらう場として大切な行事の一つだと思っています。

現在、一年生から六年生の児童数は四十名です。皆元気に登校しています。旧道支部は、道支部に仲間入りしました。この春、新一年生が四名旧道支部に仲間入りしました。新幹線の次に多い児童数です。そして何よりも支部行事番触れあえるとても恵まれた地域であります。

春には櫻の実会主催によるハイキング。今年は、愛宕神社へ登りお昼にバーベキューを計画していました。天気にも恵まれ、なかなか行くことのない愛宕神社に登り、頂上から旧道地区を眺めてきたのではないしょうか。お昼のバーベキューもとてもお

昨年から六本辻にラウンドアバウトができました。これもまた他の地域ではない、画期的な円形型交差点です。当

初、子どもたちの通学路でもあり、とても心配でした。私たち運転する側も恐る恐る時計周り…。運転する私たちも不安でたまりませんでした。時間がたつにつれ皆がラウンドアバウトに慣れてきています。慣れてくると恐ろしいのが運転する側です。街頭指導で六本辻に立っていますと、一時停止をしない車。スピードを落とさず環道へ入ってくる車が目立ちます。朝のお忙しい時間ではありますが、子どもたちの通学路でもありますので安全運転に心がけて下さい。幸いにも、六本辻には雨の日も風の日も暑い日も寒い日もそして今年の大雪の日も子どもたちの登下校を見守つてくださる見守り隊の皆様がいます。子どもたちに声をかけ、見守つてくださる方々のおかげで私も登下校の心配をすることなく、安心して仕事に集中することができ、つくづく地域の皆様に支えてもらつて生活しているのだなあ。と思い、また保護者の知らないところでも、たくさんの地域の方に見守られ本当に感謝です。いつか子どもたちが成長し、自分たちの暮らす地域でも、思い出になつたこと、地

域の皆様とも触れあつたことを思い出し、地域の力になるような人間になつてほしいと願っています。

私の息子も「大人になつたら消防団に入る!!」と今から言つていますが、そんな将来がいつかくればいいなあ…と願いつつ…。想像するとちょっぴり笑つてしまふ私がいます。

年詣りの年越しそばの販売、地域の児童、生徒と共に行うハイキング、子供花火大会、ラジオ体操、盆踊りや諏訪神社のお神輿の手伝いなどがあります。

私が入会して6年目になりますが、特に児童、生徒たちの行事の参加者が年々増えています。個人的にも私は小学

生と保育園児の父親ですが、

地域の方々と知り合い、親しくして頂いている事を非常にありがたく思っています。また、現役会員には、就職して軽井沢に来た会員、結婚して軽井沢に来た会員も少なくありません。様々な職業、公務員、自営業、会社員、また年齢や趣味等も色々な会員がいますので、仕事だけ、家庭だけでは得られない様々な経験

「旧軽井沢太鼓連」四十周年

半世紀を迎える
第27代樺の実会会長
高柳 喜一
青年部

後とも継続していきたいと思
います。

しかしながら、旧軽井沢の
青年人口は減少傾向にあり伝
統ある櫻の実会を維持するた
めの会員確保が難しくなつて
おります。そんな中、数年前
には40歳であつた定年を45歳
まで延長しました。また、兒
童、生徒に關係する行事、特
にラジオ体操等に關しては、
PTAの皆様や地域の皆様と
の連携を深めて行なつていま
す。

私自身、軽井沢で生まれ育
ちましたが、高校卒業後15年
間軽井沢から離れて過ごし6
年前に帰つてきました。その
際に、櫻の実会に誘われ参加
したこととで会員はもちろん、

半世紀を迎える檜の実会が
今後とも旧軽井沢とともに活動
していくためには地域の皆
様、諸先輩方の変わらぬご指導、
ご協力を頂く事はもちろ
んですが、一緒に活動して下
さる会員を少しでも増やす事
が必要です。仕事や家庭があ
る中で全ての活動に参加して
いる会員はいません。皆、自
分が参加できる範囲の中で活
動をしていますので、少しでも
も檜の実会に興味を持つて頂
ける方は是非一緒に活動しま
しょう。18歳～45歳の旧軽井
沢に住んでいる方、旧軽井沢
でお仕事をされている方、男
女は問いません。お酒は飲め
ても飲めなくても大丈夫です。
櫻の実会と一緒に旧軽井沢を

頭主の故小口大八さんと話をし、教えてもらうには多額なお金が必要との事。とても當時は無理で一枚のLPレコードを貰い、それを聴き自分達で曲をつくりやる事にし、仲間を集め始めた。なにも無い時点、故佐藤重四区長が中心になり、区より三年掛け、また色々な人達の力で現在の太鼓が揃った。旧軽井沢太鼓連と名付け四十年、引退したメンバーを入れて約五十名程、内女性も六名いたが結婚で全員離れた。太鼓を旧軽区の伝統芸能として続けて欲しいです。

「太鼓は気持ちで打つ」どうぞ、成人男女誰でも歓迎します。入って来てください。

旧軽井沢のマネーフィナンシャルアドバイザリーを目指して

八十二銀行軽井沢支店長 岩下 宏文

にご確認下さい)
基本控除が大幅に引き下げられ、相続税を支払う人が増えることになります。

(2) どのくらい代わるのか?

モデルケースの試算によると、遺産総額が5千万円以上で相続税が発生するとも言われています。(財産状況や相続人人数等によって異なります。)

昨年6月の人事異動により、軽井沢支店長に就任いたしました岩下でございます。旧軽井沢地区の皆様には、明治40年の六十三銀行軽井沢派出所の時代から百年以上に亘り格別のお引き立てを賜り、厚く御礼申し上げます。

私は上田市の出身です。子供の頃はスケート・氷祭り・夏場の観光等で、毎年のように軽井沢を訪れていたように記憶しています。その後軽井沢との縁は途切れおりましたが、社会人となつてから、ショッピング・ドライブなどで、度々訪れるようになります。

ご縁があつて、国際親善文化観光都市である軽井沢で勤務できることを、とても嬉しく誇らしく感じております。地域金融機関として地域の皆様のお役に立てるよう、精一杯頑張っておりますので何卒よろしくお願ひいたします。

軽井沢は本年7月のプリン

(1) 税制はどう変わるのか?

- ① 基本控除が3千万円(定期額分) + 6百万円×法定相続人數に減額されます。
- ② 相続税にかかる最高税率が、現行50%から55%へ引き上げとなります。

(2) どんな対策が必要?

相続税の対策として、3つのステップがあります。

① のこす対策
「誰に」「何を」「どのように残したいか」という事を決めて、想いをかたちに残しておくことが大切です。

② 相続税対策
「資産の把握」「相続税の圧縮」「納税資金の確保」などの準備をしましょう。

当行でも、生命保険の非課税枠を活用した資金の確保などを準備するお客様が増加しています。

③ 手続き対策
相続に関するお手続きを全てご自身やご家族だけで行なうのは、想像以上に大変です。税理士・弁護士だけ

(3) どんな対策が必要?

相続税の対策として、3つのステップがあります。

① のこす対策

「誰に」「何を」「どのように残したいか」という事を決めて、想いをかたちに残しておくことが大切です。

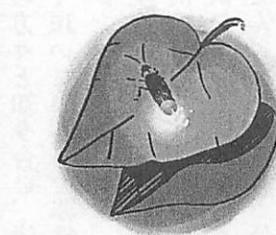
② 相続税対策
「資産の把握」「相続税の圧縮」「納税資金の確保」などの準備をしましょう。

ご紹介した相続税の改正は、お金に関するトピックスとなっています。八十二銀行は、地域のマネーフィナンシャルアドバイザリーとして、お取引の有無に関わらず親身になつてご相談にのらせていただきます。
わたくし自信も、旧軽井沢に皆様の多くの方に顔を覚えてしまい、お気軽にご相談いただける存在となりたいと思っております。地域行事等に積極的に参加させていただくと共に、当店職員と一緒に皆様をご訪問いたします。
職員一同、身近でお役に立つ金融機関を目指してまいります。今後ともよろしくお願い申し上げます。

でなく、身近な金融機関などが窓口となつて、ご相談から手続きまでをサポートすることができますので、是非ご相談下さい。

避暑地軽井沢
商売あれこれ⑤
柳澤廣

遙かに遠くなつた少年の日、



小学三、四年生の頃だったと思う。母たちが「万平ホテルでは値段もいいがおいしいすき焼きを売り出しているそうだよ」と話していた。万平ホテルが今風に本館を新築したのは昭和十一年(一九三六)五月のこと、夏休みを無為に過ごしていたわんぱく盛りは仲間を連れてホテルの裏手へ回り料理場からのおいしそうな匂いを嗅ぎに行つて楽しんだものだ。高嶺の花であつた。肉などはなかなか食べられない経済状況で、わが家を間借りしていたロシア人のおばさんからひと夏に一、二度いただくピロシキと、裏の貸家を使つていたユダヤ人夫妻のところの若い日本人のお伝いさんが、東京へ引き揚げる前に作ってくれたローストダック(あひる)を腹に詰つたレーズンやナッツ類と一緒に食べたあの味は今でも忘れられない味だ。夏のうち一回ぐらいだが、「なべや牛肉店」へ行って鶏のもつを買ってく

るようないわれ、それをわが家の煙で採れた野菜をたつ鍋りと入れたもつ鍋の味もなつかしい思い出である。

そのなべや牛丼店こそ大正七、一八に現在地の旧三等通り入口角で開業した店である。群馬県妙義町松井田出身の齋藤和助は高崎市のすき焼き店なべやに勤めていたが、生来の勤勉さを買われ、独立に際しては「なべや」ののれん分けを認められるとともに大きなすき焼き用テーブルをいただいて軽井沢ですき焼き店を開業したのであるが、時期尚早。避暑の外国人たちはすき焼きではなく自宅で使う牛肉を欲しがっていたのである。すき焼き店を閉店し牛丼店を開店したところ外国人ばかりでなく日本人にも大いに喜ばれて客は次々と増えて繁盛は続いた。当時の庶民には肉を食べるという生活はあまりなかつたが、避暑に来ていた日本人たちは西洋風の食生活に親しむ人も多く、精肉店は重宝がられたようだ。出入り先は宮家を初め徳川家、細川家、さらに、上流階級の子女が合宿した学校寮などであった。和助には一男三女を授

三女ののり子夫妻であつた。夫の恒は懸命に家業に励んでいたが、年齢とともに、あの大きな冷える肉類貯蔵庫への出入りは健康上無理であると、いう思いに加え、町内の各所に開店した大型スーパーの影響もあつて、昭和六十三年（一九八八）、昭和の時代が終わりを告げるとともに店を閉じた。和助の孫にあたる兄弟のうち兄の晃一は同じ場所で、「サンビーム紅茶館」を営業しながら旧軽井沢太鼓演奏のリーダーで若い人たちを指導し、また、消防団OB会員としても活躍して地域に貢献している。弟の博己はその二階で「三代目なべや」とした店名で飲食店を営業して今日に至っている。共に頼もしい限りである。

の傍ら旧軽井沢の繁栄にも心を碎き、戦後結成された青年団では若い人たちの中心となつて活動した。また、この店の出入り先は元内閣総理大臣の佐藤栄作やブリヂストンタイヤの石橋家などであったが、いちばん苦労したのは戦時中疎開していた外国人たちへ肉類配給の世話役をしたことだと妻の玉枝は当時を振り返る。現在も肉類の販売は続けながら三代目の雄司夫妻は軽井沢高原の珍しい品を店頭に並べ多くの観光客を喜ばせているのはすばらしい。

城牛を取り扱い、われわれも長い間お世話になつたものである。後年は野菜類も売つて別荘を貸店にして自適な日々を過ごしている。

生鮮食料品が巡回するようになると、当然、それを冷蔵する氷が必要になつてくる。この町の製氷業は明治十九年（一八八六）に先見の明があった泉喜太郎によつて創業され、その時代の需要によって明治、大正、昭和と三十人に及ぶ製氷業者が名を連ねて盛んなものであつた。わが家のすぐ近所にも氷を扱う店があつて今も続いている。家は建て替えられたが、当時は間口の広い大きな店で表には厚い板の看板に「天然氷・編屋」と書かれ、店の中に入るとき右側にこれも大きな保存庫があつて、注文に応じて中から取り出して切り分け、保存で使つたおがくずを水洗いして別荘や飲食店へ配達していた。夏は大忙しで大勢の人が働いていた。電気冷蔵庫の無い時代のことと氷用冷蔵庫といえれば木製で内部がブリキ張りの物であつたが、こんな貴重な物は一部の別荘か飲食店

以外には持っていたのは知らない。綿屋は碓氷峠の登り口に製氷用の池があつて、毎年厳寒の一月、二月に氷を切り出して併設の氷室へ積み込んで夏まで保存するという寒い中での大変な仕事をしていたが、冬季に殆んど仕事の無いわが町だけにけつこう大勢の人たちが働いていた。経営者は渡邊ふじ乃で茂子・留夫夫妻が続いた。留夫は優れた商才を生かして氷の販路も広め新たに新聞の販売も行い家業を充実させていたが、先の大戦で妻と二人の男児を残して大陸戦線へ渡つたが、殘念なことに再び故郷の土を踏むことはなかつた。

～文学散歩～

て消費税が十七年ぶりに3%増税され8%となりた。使途を額面どおりにとればまことに結構なことで、実現を進めた安倍政権はすごいものだと思う。しかし、いつの間にか他の施策の財源として使われることが多いよう注視もしたい。

◆昨春以来、体調を崩して医療や福祉のみなさんのお世話になっている者とすれば、この税によつて医療や福祉の環境が整備され、多くの人がその恩恵を受け、また、そこで働く人たちの待遇も改善されてゆけばすばらしいことだ。

美しい村 堀辰雄

山びこ

◆社会保障の財源として歩行復帰に向けてリハビリテーション（社会復帰のために行う身体・心理訓練）に励むくださる人たちの熱意には頭がさがる。また、介護を受けながら生活をするという計画を作つてくださるケアマネージャー（介護支援専門員）が慎重な判断のもと、優しく親切に、そして誰にでも公平に接してくださるのは嬉しい。さらに、デイケア（通所リハビリセンター）のスタッフたちの利用者への対応も見事。常に絶やさない笑顔、爽やかな言葉遣い、気配りを怠らぬなど感服することばかりで

……夏場だけの人の集まつてくる高原の、その季節に先立つて花をさかせ、そしてその美しい花を誰にも見られずに散つて行つてしまふさまざまな花ー、そういう人馴れないいかにも野生の花らしい花をこれら僕ひとりきりで思う存分に愛玩しようという気持ちは（何故なら村の人々はいま夏場の用意に忙しくて、そんな花などを見てはいられませんから）何とも言えずさわやかで幸福です。どうぞ、都会にいたまれないでこんな田舎暮らしをするようななことになつて、いる僕を不幸だとばかりお考えなさらなくて下さい。

(仙夢生)

ある。勤務の一、三を例に触れてみると、まず、通所する利用者の早朝と夕方の送迎、

編集後記

別荘地に一歩足を踏み入れれば、さわやかな初夏の風を感じられる季節となりました。何年住んでいても、夏を迎えるのはワクワクします。

そして多くの来訪者の方々にもこの気持ちや、感動を味わつていただけたらと思つていますが、開発による、木の伐採や近年多く建設されているマンションを見ると、軽井沢の未来の事を真剣に考えていかなければならぬと思ひますし、行政も今一步、踏み込んだ行動をとらないと、これらの未来にこのすばらしい環境が残つていいかとも不安に思ひます。

◆夏休みふれあい子ども勉強会を左記により実施します。
日時 八月六日(水)
午後一時より
場所 諏訪神社 社務所
筆記用具及び宿題帳を持参し参加をお待ちしております。

▼公民館は、本年度も八月一日より八月三十一日まで、

例年通り「蚤の市」にお貸し致しますが、その間にご利用されたい方は二階会議室が使用できますので早めにお申し込み下さい。

今年も諏訪神社境内で皆様のおでかけをお待ちしております。

8月13日(水)
14日(木)
15日(金)

に会いましょう。

(P.M.7:00~9:00)



お知らせ